



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

Jeudi

19-12-2019

Après-midi

Donderdag

19-12-2019

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de lutttes originales – Groen
PS	Parti Socialiste
VB	Vlaams Belang
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	Partij van de Arbeid – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
cdH	centre démocrate Humaniste
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 55 0000/000	Document parlementaire de la 55 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 55 0000/000	Parlementair stuk van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

INHOUD

Excusés	1	Berichten van verhindering	1
Ordre du jour	1	Agenda	1
Admission, vérification des pouvoirs et prestation de serment	2	Toelating, onderzoek van de geloofsbrieven en eedaflegging	2
QUESTIONS	3	VRAGEN	3
Question de Anneleen Van Bossuyt à Sophie Wilmès (Première ministre) sur "Les déclarations inadmissibles du Haut Représentant de l'UE Josep Borrell" (55000314P) <i>Orateurs: Anneleen Van Bossuyt, Koen Geens</i> , vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments, et ministre des Affaires européennes	3	Vraag van Anneleen Van Bossuyt aan Sophie Wilmès (Eerste minister) over "De ongeoorloofde uitspraken van hoge vertegenwoordiger Josep Borrell" (55000314P) <i>Sprekers: Anneleen Van Bossuyt, Koen Geens</i> , vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken	3
Question de Nahima Lanjri à Koen Geens (VPM Justice et Régie des Bâtiments) sur "L'évaluation du Stroomplan et la coopération avec les Pays-Bas" (55000320P) <i>Orateurs: Nahima Lanjri, Koen Geens</i> , vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments, et ministre des Affaires européennes	4	Vraag van Nahima Lanjri aan Koen Geens (VEM Justitie en Regie der Gebouwen) over "De evaluatie van het Stroomplan en de samenwerking met Nederland" (55000320P) <i>Sprekers: Nahima Lanjri, Koen Geens</i> , vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken	4
Question de Marco Van Hees à Alexander De Croo (VPM Finances et Coopération au développement) sur "La diminution des impôts payés par les entreprises en 2018" (55000306P) <i>Orateurs: Marco Van Hees, Alexander De Croo</i> , vice-premier ministre et ministre des Finances - Lutte contre la fraude fiscale - Coopération au développement	5	Vraag van Marco Van Hees aan Alexander De Croo (VEM Financiën en Ontwikkelingssamenwerking) over "De daling van de belastingbijdragen van de bedrijven in 2018" (55000306P) <i>Sprekers: Marco Van Hees, Alexander De Croo</i> , vice-eersteminister en minister van Financiën - Bestrijding van de fiscale fraude - Ontwikkelingssamenwerking	5
Question de Steven Matheï à Alexander De Croo (VPM Finances et Coopération au développement) sur "L'exonération de la TVA pour les opérations de chirurgie esthétique" (55000319P) <i>Orateurs: Steven Matheï, Alexander De Croo</i> , vice-premier ministre et ministre des Finances - Lutte contre la fraude fiscale - Coopération au développement	5	Vraag van Steven Matheï aan Alexander De Croo (VEM Financiën en Ontwikkelingssamenwerking) over "De btw-vrijstelling voor esthetische ingrepen" (55000319P) <i>Sprekers: Steven Matheï, Alexander De Croo</i> , vice-eersteminister en minister van Financiën - Bestrijding van de fiscale fraude - Ontwikkelingssamenwerking	5
Question de Jean-Marie Dedecker à Pieter De Crem (Sécurité et Intérieur) sur "La présence de migrants en transit sur les parkings de la E40" (55000315P) <i>Orateurs: Jean-Marie Dedecker, Pieter De Crem</i> , ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé du Commerce extérieur	6	Vraag van Jean-Marie Dedecker aan Pieter De Crem (Veiligheid en Binnenlandse Zaken) over "De problematiek van de transmigranten op de parkings langs de E40" (55000315P) <i>Sprekers: Jean-Marie Dedecker, Pieter De Crem</i> , minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Buitenlandse Handel	6
Question de Khalil Aouasti à Nathalie Muylle	8	Vraag van Khalil Aouasti aan Nathalie Muylle	8

(Emploi, Économie et Consommateurs) sur "La discrimination à l'embauche à l'aéroport de Bruxelles-National" (55000317P)

Orateurs: Khalil Aouasti, Pieter De Crem, ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé du Commerce extérieur

(Werk, Economie en Consumenten) over "De discriminatie bij de aanwervingen op Brussels Airport" (55000317P)

Spreekers: Khalil Aouasti, Pieter De Crem, minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Buitenlandse Handel

Questions jointes de	9	Samengevoegde vragen van	9
- Dries Van Langenhove à Maggie De Block (Affaires sociales, Santé publique, Asile et Migration) sur "La baisse du nombre de retours de demandeurs d'asile et d'étrangers en séjour illégal" (55000298P)	9	- Dries Van Langenhove aan Maggie De Block (Sociale Zaken, Volksgezondheid, Asiel en Migratie) over "De dalende aantallen asielzoekers en illegalen die terugkeren" (55000298P)	9
- Yoleen Van Camp à Maggie De Block (Affaires sociales, Santé publique, Asile et Migration) sur "Le retour des demandeurs d'asile" (55000312P)	9	- Yoleen Van Camp aan Maggie De Block (Sociale Zaken, Volksgezondheid, Asiel en Migratie) over "De terugkeer van asielzoekers" (55000312P)	9
- Tim Vandenput à Maggie De Block (Affaires sociales, Santé publique, Asile et Migration) sur "La politique de retour pour les demandeurs d'asile et étrangers en séjour illégal" (55000318P) Orateurs: Dries Van Langenhove, Yoleen Van Camp, Tim Vandenput, Maggie De Block, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration	9	- Tim Vandenput aan Maggie De Block (Sociale Zaken, Volksgezondheid, Asiel en Migratie) over "Het terugkeerbeleid voor asielzoekers en illegalen" (55000318P) Spreekers: Dries Van Langenhove, Yoleen Van Camp, Tim Vandenput, Maggie De Block, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie	9
Question de Steven Creyelman à Maggie De Block (Affaires sociales, Santé publique, Asile et Migration) sur "L'explosion de la facture hospitalière pour les patients" (55000303P) Orateurs: Steven Creyelman, Maggie De Block, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration	11	Vraag van Steven Creyelman aan Maggie De Block (Sociale Zaken, Volksgezondheid, Asiel en Migratie) over "De hoge ziekenhuiskosten voor de patiënten" (55000303P) Spreekers: Steven Creyelman, Maggie De Block, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie	11
Questions jointes de	13	Samengevoegde vragen van	13
- Joris Vandenbroucke à François Bellot (Mobilité) sur "Le conflit social à la SNCB et la grève de ce 19 décembre" (55000297P)	13	- Joris Vandenbroucke aan François Bellot (Mobiliteit) over "Het sociale conflict bij de NMBS en de spoorstaking van vandaag" (55000297P)	13
- Marianne Verhaert à François Bellot (Mobilité) sur "Le grand succès du service garanti" (55000301P)	13	- Marianne Verhaert aan François Bellot (Mobiliteit) over "Het grote succes van de minimale dienstverlening" (55000301P)	13
- Sophie Rohonyi à François Bellot (Mobilité) sur "La grève à la SNCB" (55000305P)	13	- Sophie Rohonyi aan François Bellot (Mobiliteit) over "De staking bij de NMBS" (55000305P)	13
- Emmanuel Burton à François Bellot (Mobilité) sur "L'évaluation du service garanti à l'occasion de la grève à la SNCB" (55000309P)	13	- Emmanuel Burton aan François Bellot (Mobiliteit) over "De staking bij de NMBS en de evaluatie van de gegarandeerde dienstverlening" (55000309P)	13
- Mélissa Hanus à François Bellot (Mobilité) sur "La grève à la SNCB" (55000310P)	13	- Mélissa Hanus aan François Bellot (Mobiliteit) over "De staking bij de NMBS" (55000310P)	13
- Vanessa Matz à François Bellot (Mobilité) sur "La grève à la SNCB" (55000321P)	13	- Vanessa Matz aan François Bellot (Mobiliteit) over "De staking bij de NMBS" (55000321P)	13
- Vanessa Matz à François Bellot (Mobilité) sur "La	13	- Vanessa Matz aan François Bellot (Mobiliteit) over	13

grève à la SNCB" (55000321P) - Maria Vindevoghel à François Bellot (Mobilité) sur "La grève du 19 décembre à la SNCB" (55000311P)		"De staking bij de NMBS" (55000321P) - Maria Vindevoghel aan François Bellot (Mobiliteit) over "De staking bij de NMBS van 19 december" (55000311P)	
- Pieter De Spiegeleer à François Bellot (Mobilité) sur "La grève du rail du 19 décembre" (55000308P)	13	- Pieter De Spiegeleer aan François Bellot (Mobiliteit) over "De spoorstaking van 19 december" (55000308P)	13
- Tomas Roggeman à François Bellot (Mobilité) sur "La grève des cheminots" (55000300P)	13	- Tomas Roggeman aan François Bellot (Mobiliteit) over "De spoorstaking" (55000300P)	13
- Sarah Schlitz à François Bellot (Mobilité) sur "La grève à la SNCB" (55000304P) <i>Orateurs:</i> Joris Vandenbroucke, Marianne Verhaert, Sophie Rohonyi, Emmanuel Burton, Mélissa Hanus, Vanessa Matz, Maria Vindevoghel, Pieter De Spiegeleer, Tomas Roggeman, Sarah Schlitz, François Bellot , ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société Nationale des Chemins de fer Belges	13	- Sarah Schlitz aan François Bellot (Mobiliteit) over "De staking bij de NMBS" (55000304P) <i>Sprekers:</i> Joris Vandenbroucke, Marianne Verhaert, Sophie Rohonyi, Emmanuel Burton, Mélissa Hanus, Vanessa Matz, Maria Vindevoghel, Pieter De Spiegeleer, Tomas Roggeman, Sarah Schlitz, François Bellot , minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen	13
Questions jointes de	20	Samengevoegde vragen van	20
- Kris Verduyckt à Marie-Christine Marghem (Energie, Environnement et Développement durable) sur "L'accord sur le Plan national Énergie-Climat" (55000299P)	20	- Kris Verduyckt aan Marie-Christine Marghem (Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling) over "Het akkoord over het nationaal energie- en klimaatplan" (55000299P)	20
- Tinne Van der Straeten à Marie-Christine Marghem (Energie, Environnement et Développement durable) sur "La COP 25 et le Plan national Énergie-Climat" (55000302P)	20	- Tinne Van der Straeten aan Marie-Christine Marghem (Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling) over "De COP 25 en het nationaal energie- en klimaatplan" (55000302P)	20
- Michel De Maegd à Marie-Christine Marghem (Energie, Environnement et Développement durable) sur "L'accord sur le PNEC (Plan national Énergie-Climat)" (55000307P)	20	- Michel De Maegd aan Marie-Christine Marghem (Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling) over "Het akkoord over het NEKP (nationaal energie- en klimaatplan)" (55000307P)	20
- Steven De Vuyst à Marie-Christine Marghem (Energie, Environnement et Développement durable) sur "Le Plan national Énergie-Climat" (55000313P) <i>Orateurs:</i> Kris Verduyckt, Tinne Van der Straeten, Michel De Maegd, Steven De Vuyst, Marie-Christine Marghem , ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable	21	- Steven De Vuyst aan Marie-Christine Marghem (Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling) over "Het nationaal energie- en klimaatplan" (55000313P) <i>Sprekers:</i> Kris Verduyckt, Tinne Van der Straeten, Michel De Maegd, Steven De Vuyst, Marie-Christine Marghem , minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	21
Demande d'avis du Conseil d'État <i>Orateurs:</i> Anneleen Van Bossuyt, Egbert Lachaert , président du groupe Open Vld, Catherine Fonck , présidente du groupe cdH, Marco Van Hees, Melissa Depraetere, Gilles Vanden Burre, Barbara Pas , présidente du groupe VB, Florence Reuter, Patrick Prévot	24	Verzoek tot advies van de Raad van State <i>Sprekers:</i> Anneleen Van Bossuyt, Egbert Lachaert , voorzitter van de Open Vld-fractie, Catherine Fonck , voorzitter van de cdH-fractie, Marco Van Hees, Melissa Depraetere, Gilles Vanden Burre, Barbara Pas , voorzitter van de VB-fractie, Florence Reuter, Patrick Prévot	24
Fait personnel <i>Orateurs:</i> Catherine Fonck , présidente du groupe cdH	26	Persoonlijk feit <i>Sprekers:</i> Catherine Fonck , voorzitter van de cdH-fractie	26

PROJET ET PROPOSITIONS DE LOI	27	WETSONTWERP EN -VOORSTELLEN	27
Proposition de loi modifiant diverses législations, en ce qui concerne les pénuries de médicaments (229/1-7)	27	Wetsvoorstel tot wijziging van diverse wetgevingen wat de tekorten aan geneesmiddelen betreft (229/1-7)	27
- Proposition de loi modifiant la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, en ce qui concerne les indisponibilités de médicaments (460/1)	27	- Wetsvoorstel tot wijziging van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, wat onbeschikbaarheden van geneesmiddelen betreft (460/1)	27
<i>Discussion générale</i>	27	<i>Algemene bespreking</i>	27
<i>Orateurs:</i> Kathleen Depoorter, Barbara Creemers, Dominiek Sneppe, Eliane Tillieux, Caroline Taquin, Sofie Merckx, Robby De Caluwé, Jan Bertels, Catherine Fonck , présidente du groupe cdH, Sophie Rohonyi, Laurence Hennuy		<i>Sprekers:</i> Kathleen Depoorter, Barbara Creemers, Dominiek Sneppe, Eliane Tillieux, Caroline Taquin, Sofie Merckx, Robby De Caluwé, Jan Bertels, Catherine Fonck , voorzitter van de cdH-fractie, Sophie Rohonyi, Laurence Hennuy	
<i>Discussion des articles</i>	38	<i>Bespreking van de artikelen</i>	38
Proposition de loi modifiant la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée en ce qui concerne le dépôt du rapport (721/1-4)	39	Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger wat het indienen van het verslag betreft (721/1-4)	39
<i>Discussion générale</i>	39	<i>Algemene bespreking</i>	39
<i>Orateurs:</i> Theo Francken , rapporteur, Annick Ponthier, Wouter De Vriendt, Barbara Pas , présidente du groupe VB, Nadia Moscufo		<i>Sprekers:</i> Theo Francken , rapporteur, Annick Ponthier, Wouter De Vriendt, Barbara Pas , voorzitter van de VB-fractie, Nadia Moscufo	
<i>Discussion des articles</i>	42	<i>Bespreking van de artikelen</i>	42
Proposition de loi portant les cotisations sur le chiffre d'affaires des spécialités pharmaceutiques remboursables et une cotisation sur le marketing pour l'année 2020 (802/1-4)	42	Wetsvoorstel tot heffingen op het zakencijfer van de vergoedbare farmaceutische specialiteiten en een bijdrage op marketing voor het jaar 2020 (802/1-4)	42
<i>Discussion générale</i>	42	<i>Algemene bespreking</i>	42
<i>Orateurs:</i> Sofie Merckx, Steven Creyelman, Kathleen Depoorter, Robby De Caluwé, Jan Bertels, Catherine Fonck , présidente du groupe cdH		<i>Sprekers:</i> Sofie Merckx, Steven Creyelman, Kathleen Depoorter, Robby De Caluwé, Jan Bertels, Catherine Fonck , voorzitter van de cdH-fractie	
<i>Discussion des articles</i>	45	<i>Bespreking van de artikelen</i>	45
Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour l'année 2020 (844/1-3)	45	Wetsontwerp tot vaststelling van het legercontingent voor het jaar 2020 (844/1-3)	45
<i>Discussion générale</i>	45	<i>Algemene bespreking</i>	45
<i>Orateurs:</i> Wouter De Vriendt , rapporteur, Nadia Moscufo		<i>Sprekers:</i> Wouter De Vriendt , rapporteur, Nadia Moscufo	
<i>Discussion des articles</i>	47	<i>Bespreking van de artikelen</i>	47
Projet de loi portant confirmation des arrêtés royaux pris en vertu de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité	48	Wetsontwerp houdende bekrachtiging van de koninklijke besluiten genomen krachtens de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van	48

et de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations (832/1-4)

de elektriciteitsmarkt en de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen (832/1-4)

Discussion générale

48

Orateurs: **Bert Wollants**, rapporteur, **Tinne Van der Straeten**, **Malik Ben Achour**, **Kurt Ravyts**, **Michel De Maegd**, **Thierry Warmoes**, **Kris Verduyck**, **Marie-Christine Marghem**, ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable, **Marco Van Hees**

Algemene bespreking

48

Sprekers: **Bert Wollants**, rapporteur, **Tinne Van der Straeten**, **Malik Ben Achour**, **Kurt Ravyts**, **Michel De Maegd**, **Thierry Warmoes**, **Kris Verduyck**, **Marie-Christine Marghem**, minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling, **Marco Van Hees**

Discussion des articles

56

BUDGETS ET COMPTES DE LA CHAMBRE ET DES INSTITUTIONS FINANÇÉES PAR UNE DOTATION

Bespreking van de artikelen

56

BEGROTINGEN EN REKENINGEN VAN DE KAMER EN VAN DE DOTATIEGERECHTIGDE INSTELLINGEN

Chambre des représentants et dotations aux partis politiques: comptes 2018, ajustement budgétaire 2019 de la Chambre des représentants et budgets 2020 (866/1-2)

56

Kamer van volksvertegenwoordigers en dotaties aan de politieke partijen: rekeningen 2018, begrotingsaanpassing 2019 van de Kamer van volksvertegenwoordigers en begrotingen 2020 (866/1-2)

56

Discussion

56

Orateurs: **Emmanuel Burton**, rapporteur, **Marco Van Hees**, **Wim Van der Donckt**, **Steven Matheï**, **Wouter Vermeersch**, **Egbert Lachaert**, président du groupe Open Vld

Bespreking

56

Sprekers: **Emmanuel Burton**, rapporteur, **Marco Van Hees**, **Wim Van der Donckt**, **Steven Matheï**, **Wouter Vermeersch**, **Egbert Lachaert**, voorzitter van de Open Vld-fractie

Cour des comptes, Cour constitutionnelle, Conseil supérieur de la Justice, Comité permanent de contrôle des services de police, Comité permanent de contrôle des services de renseignement et de sécurité, Médiateurs fédéraux, Autorité de protection des données, Commissions de nomination pour le notariat, Commission MRD, Organe de contrôle de l'information policière, Commission fédérale de déontologie, Conseil central de surveillance pénitentiaire - Comptes de l'année budgétaire 2018 - Ajustements budgétaires de l'année 2019 - Propositions budgétaires pour l'année 2020 (867/1-3)

58

Rekenhof, Grondwettelijk Hof, Hoge Raad voor de Justitie, Vast Comité van toezicht op de politiediensten, Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten, Federale Ombudsmannen, Gegevensbeschermingsautoriteit, Benoemingscommissies voor het notariaat, BIM-Commissie, Controleorgaan op de politionele informatie, Federale Deontologische Commissie, Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen - Rekeningen van het begrotingsjaar 2018 - Begrotingsaanpassingen van het begrotingsjaar 2019 - Begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 2020 (867/1-3)

58

Discussion

59

Orateurs: **Christian Leysen**

Bespreking

59

Sprekers: **Christian Leysen**

Prise en considération de propositions

59

Orateurs: **Caroline Taquin**, **Nahima Lanjri**, **Peter De Roover**, président du groupe N-VA, **Servais Verherstraeten**, président du groupe CD&V

Inoverwegingneming van voorstellen

59

Sprekers: **Caroline Taquin**, **Nahima Lanjri**, **Peter De Roover**, voorzitter van de N-VA-fractie, **Servais Verherstraeten**, voorzitter van de CD&V-fractie

VOTES NOMINATIFS

61

NAAMSTEMMINGEN

61

Amendements et articles réservés de la Proposition de loi modifiant diverses législations, en ce qui concerne les pénuries de médicaments

61

Aangehouden amendementen en artikelen van het Wetsvoorstel tot wijziging van diverse wetgevingen wat de tekorten aan geneesmiddelen

61

(nouvel intitulé) (229/1-6)		betreft (nieuw opschrift) (229/1-6)	
Ensemble de la proposition de loi modifiant diverses législations, en ce qui concerne les pénuries de médicaments (nouvel intitulé) (229/6)	62	Geheel van het wetsvoorstel tot wijziging van diverse wetgevingen wat de tekorten aan geneesmiddelen betreft (nieuw opschrift) (229/6)	62
Proposition de loi modifiant la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée en ce qui concerne le dépôt du rapport (721/4)	62	Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger wat het indienen van het verslag betreft (721/4)	62
Amendements et articles réservés de la Proposition de loi portant les cotisations sur le chiffre d'affaires des spécialités pharmaceutiques remboursables et une cotisation sur le marketing pour l'année 2020 (nouvel intitulé) (802/1-5)	63	Aangehouden amendementen en artikelen van het Wetsvoorstel houdende heffingen op het zakencijfer van de vergoedbare farmaceutische specialiteiten en een bijdrage op marketing voor het jaar 2020 (nieuw opschrift) (802/1-5)	63
Ensemble de la proposition de loi portant les cotisations sur le chiffre d'affaires des spécialités pharmaceutiques remboursables et une cotisation sur le marketing pour l'année 2020 (802/4)	63	Geheel van het wetsvoorstel houdende heffingen op het zakencijfer van de vergoedbare farmaceutische specialiteiten en een bijdrage op marketing voor het jaar 2020 (nieuw opschrift) (802/4)	63
Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour l'année 2020 (844/1)	63	Wetsontwerp tot vaststelling van het legercontingent voor het jaar 2020 (844/1)	63
Projet de loi portant confirmation des arrêtés royaux pris en vertu de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité et de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations (832/4)	64	Wetsontwerp houdende bekrachtiging van de koninklijke besluiten genomen krachtens de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt en de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen (832/4)	64
Chambre des représentants – Comptes de l'année budgétaire 2018 (866/1)	64	Kamer van volksvertegenwoordigers – Rekeningen van het begrotingsjaar 2018 (866/1)	64
Chambre des représentants – Ajustement du budget de l'année budgétaire 2019 (866/1)	64	Kamer van volksvertegenwoordigers – Aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2019 (866/1)	64
Chambre des représentants – Budget pour l'année budgétaire 2020 (866/1) <i>Orateurs: Emir Kir</i>	64	Kamer van volksvertegenwoordigers – Begroting voor het begrotingsjaar 2020 (866/1) <i>Sprekers: Emir Kir</i>	64
Dotations aux partis politiques – Comptes de l'année budgétaire 2018 (866/1) <i>Orateurs: Florence Reuter, Caroline Taquin</i>	65	Dotaties aan de politieke partijen – Rekeningen van het begrotingsjaar 2018 (866/1) <i>Sprekers: Florence Reuter, Caroline Taquin</i>	65
Dotations aux partis politiques – Budget pour l'année budgétaire 2020 – Amendements réservés (866/1-2)	65	Dotaties aan de politieke partijen – Begroting voor het begrotingsjaar 2020 – Aangehouden amendementen (866/1-2)	65
Dotations aux partis politiques – Budget pour l'année budgétaire 2020, tel qu'amendé (866/1+2)	66	Dotaties aan de politieke partijen – Begroting voor het begrotingsjaar 2020, zoals geamendeerd (866/1+2)	66
Cour des comptes – Comptes de l'année budgétaire 2018 (867/1)	66	Rekenhof – Rekeningen van het begrotingsjaar 2018 (867/1)	66
Cour des comptes – Ajustement du budget de l'année budgétaire 2019 (867/1)	66	Rekenhof – Aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2019 (867/1)	66

Cour des comptes – Propositions budgétaires 2020 (867/1)	66	Rekenhof – Begrotingsvoorstellen 2020 (867/1)	66
Cour des comptes – Comptes de l'année budgétaire 2018 (867/1)	66	Rekenhof – Rekeningen van het begrotingsjaar 2018 (867/1)	66
Cour des comptes – Propositions budgétaires 2020 (867/1)	67	Rekenhof – Begrotingsvoorstellen 2020 (867/1)	67
Conseil supérieur de la Justice – Comptes de l'année budgétaire 2018 (867/1)	67	Hoge Raad voor de Justitie – Rekeningen van het begrotingsjaar 2018 (867/1)	67
Conseil supérieur de la Justice – Ajustement du budget de l'année budgétaire 2018 (867/1)	67	Hoge Raad voor de Justitie – Aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2018 (867/1)	67
Conseil supérieur de la Justice – Propositions budgétaires 2020 (867/1)	67	Hoge Raad voor de Justitie – Begrotingsvoorstellen 2020 (867/1)	67
Comité permanent de contrôle des services de police – Comptes de l'année budgétaire 2018 (867/1)	67	Vast Comité van toezicht op de politiediensten – Rekeningen van het begrotingsjaar 2018 (867/1)	67
Comité permanent de contrôle des services de police – Ajustement du budget de l'année budgétaire 2018 (867/1)	68	Vast Comité van toezicht op de politiediensten – Aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2018 (867/1)	68
Comité permanent de contrôle des services de police – Ajustement du budget de l'année budgétaire 2019 (867/1)	68	Vast Comité van toezicht op de politiediensten – Aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2019 (867/1)	68
Comité permanent de contrôle des services de police – Propositions budgétaires 2020 (867/1)	68	Vast Comité van toezicht op de politiediensten – Begrotingsvoorstellen 2020 (867/1)	68
Comité permanent de contrôle des services de renseignement et de sécurité – Comptes de l'année budgétaire 2018 (867/1)	68	Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten – Rekeningen van het begrotingsjaar 2018 (867/1)	68
Comité permanent de contrôle des services de renseignement et de sécurité – Propositions budgétaires 2020 (867/1)	68	Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten – Begrotingsvoorstellen 2020 (867/1)	68
Collège des médiateurs fédéraux – Comptes de l'année budgétaire 2018 (867/1)	69	College van de federale ombudsmannen – Rekeningen van het begrotingsjaar 2018 (867/1)	69
Collège des médiateurs fédéraux – Ajustement du budget de l'année budgétaire 2019 (867/1)	69	College van de federale ombudsmannen – Aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2019 (867/1)	69
Collège des médiateurs fédéraux – Propositions budgétaires 2020 (867/1)	69	College van de federale ombudsmannen – Begrotingsvoorstellen 2020 (867/1)	69
Autorité de protection des données – Comptes de l'année budgétaire 2018 (867/1)	69	Gegevensbeschermingsautoriteit – Rekeningen van het begrotingsjaar 2018 (867/1)	69
Autorité de protection des données – Ajustement du budget de l'année budgétaire 2019 (867/1)	69	Gegevensbeschermingsautoriteit – Aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2019 (867/1)	69
Autorité de protection des données – Propositions budgétaires 2020 (867/1)	70	Gegevensbeschermingsautoriteit – Begrotingsvoorstellen 2020 (867/1)	70
Commissions de nomination pour le notariat –	70	Benoemingscommissies voor het notariaat –	70

Comptes de l'année budgétaire 2018 (867/1)		Rekeningen van het begrotingsjaar 2018 (867/1)	
Commissions de nomination pour le notariat – Propositions budgétaires 2020 (867/1)	70	Benoemingscommissies voor het notariaat – Begrotingsvoorstellen 2020 (867/1)	70
Commission MRD – Comptes de l'année budgétaire 2018 (867/1)	70	BIM-Commissie – Rekeningen van het begrotingsjaar 2018 (867/1)	70
Commission MRD – Propositions budgétaires 2020 (867/1)	70	BIM-Commissie – Begrotingsvoorstellen 2020 (867/1)	70
Organe de contrôle de l'information policière – Comptes de l'année budgétaire 2018 (867/1)	71	Controleorgaan op de politionele informatie – Rekeningen van het begrotingsjaar 2018 (867/1)	71
Organe de contrôle de l'information policière – Ajustement du budget de l'année budgétaire 2019 (867/1)	71	Controleorgaan op de politionele informatie – Aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2019 (867/1)	71
Organe de contrôle de l'information policière – Propositions budgétaires 2020 (867/1)	71	Controleorgaan op de politionele informatie – Begrotingsvoorstellen 2020 (867/1)	71
Commission fédérale de déontologie – Comptes de l'année budgétaire 2018 (867/1)	71	Federale Deontologische Commissie – Rekeningen van het begrotingsjaar 2018 (867/1)	71
Commission fédérale de déontologie – Propositions budgétaires 2020 (867/1)	71	Federale Deontologische Commissie – Begrotingsvoorstellen 2020 (867/1)	71
Conseil central de surveillance pénitentiaire- Propositions budgétaires 2020 (867/1)	71	Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen- Begrotingsvoorstellen 2020 (867/1)	71
Allocution du président <i>Orateurs: Peter De Roover</i> , président du groupe N-VA	72	Toespraak van de voorzitter <i>Sprekers: Peter De Roover</i> , voorzitter van de N-VA-fractie	72
Adoption de l'ordre du jour	73	Goedkeuring van de agenda	73

SÉANCE PLÉNIÈRE

du

JEUDI 19 DÉCEMBRE 2019

Après-midi

PLENUMVERGADERING

van

DONDERDAG 19 DECEMBER 2019

Namiddag

La séance est ouverte à 14 h 17 par M. Patrick Dewael, président.

Ministres du gouvernement fédéral présents lors de l'ouverture de la séance: MM. Koen Geens, Alexander De Croo et Daniel Bacquellaine.

Excusés

Devoirs de mandat: Peter Buysrogge, Vincent Van Quickenborne

Raisons de santé: Julie Chanson, Marc Goblet, Karine Jiroflée, Vanessa Matz

Raisons familiales: Raoul Hedebouw

Gouvernement fédéral

Nihil

01 Ordre du jour

De **voorzitter**:

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 18 décembre 2019, je vous propose d'inscrire à l'ordre du jour de la séance plénière de cet après-midi les projets de loi suivants:

- le projet de loi fixant le contingent de l'armée pour l'année 2020, n^{os} 844/1 à 3;
- les comptes 2018, ajustement budgétaire 2019 et budget 2020 de la Chambre des représentants et du financement des partis politiques, n° 866/1;

- les comptes 2018, ajustements des budgets 2018 et 2019 et propositions budgétaires 2020 des institutions bénéficiant d'une dotation (Cour des Comptes, Cour constitutionnelle, Conseil supérieur de la Justice, Comité permanent de contrôle des services de police, Comité permanent de contrôle des services de renseignements et de sécurité, Médiateurs fédéraux, Autorité de la protection des données, Commissions de nomination pour le

De vergadering wordt geopend om 14.17 uur en voorgezeten door de heer Patrick Dewael.

Aanwezig bij de opening van de vergadering zijn de ministers van de federale regering: de heren Koen Geens, Alexander De Croo en Daniel Bacquellaine.

Berichten van verhindering

Ambtsplicht: Peter Buysrogge, Vincent Van Quickenborne

Gezondheidsredenen: Julie Chanson, Marc Goblet, Karine Jiroflée, Vanessa Matz

Familieaangelegenheden: Raoul Hedebouw

Federale regering

Nihil

01 Agenda

Le **président**:

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 18 december 2019 stel ik u voor op de agenda van de plenaire vergadering van deze namiddag volgende wetsontwerpen in te schrijven:

- het wetsontwerp tot vaststelling van het legercontingent voor het jaar 2020, nrs. 844/1 tot 3;
- de rekeningen 2018, begrotingsaanpassing 2019 en begroting 2020 van de Kamer van volksvertegenwoordigers en van de financiering van de politieke partijen, nr. 866/1;

- de rekeningen 2018, begrotingsaanpassingen 2018 en 2019 en begrotingsvoorstellen 2020 van de dotatiegerechtigde instellingen (Rekenhof, Grondwettelijk Hof, Hoge Raad voor de Justitie, Vast Comité van toezicht op de politiediensten, Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten, Federale Ombudsmannen, Gegevensbeschermingsautoriteit, Benoemingscommissies voor het notariaat, BIM-

notariat, Commission MRD, Organe de contrôle de l'information policière, Commission fédérale de déontologie, Conseil central de surveillance pénitentiaire), n^{os} 867/1 à 3.

Pas d'observation? (*Non*)
Il en sera ainsi.

Je vous propose également d'inscrire à l'ordre du jour de la séance plénière de cet après-midi le projet de loi portant confirmation des arrêtés royaux pris en vertu de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité et de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations, n^{os} 832/1 à 3.

Pas d'observation? (*Non*)
Il en sera ainsi.

02 Admission, vérification des pouvoirs et prestation de serment

Nous devons procéder à l'admission et à la prestation de serment du suppléant appelé à siéger en remplacement de Mme Yasmine Kherbache qui a prêté le serment de juge de la Cour constitutionnelle le 17 décembre 2019.

Le suppléant appelé à la remplacer est M. Ben Segers, suppléant de la circonscription électorale d'Anvers.

Les pouvoirs de M. Ben Segers ont été validés en notre séance du 20 juin 2019.

Comme la vérification complémentaire, prévue par l'article 235 du Code électoral, ne porte que sur la conservation des conditions d'éligibilité, il apparaît que cette vérification, n'a, au vu des pièces obtenues, qu'un caractère de pure formalité.

Je vous propose donc de passer à l'admission de ce membre.

Pas d'observation? (*Non*)
Il en sera ainsi.

Je rappelle les termes du serment: "Je jure d'observer la Constitution" "*Ik zweer de Grondwet na te leven*" "*Ich schwöre die Verfassung zu befolgen*".

Je prie M. Ben Segers de prêter le serment constitutionnel.

commissie, Controleorgaan op de politieke informatie, Federale Deontologische Commissie, Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen), nrs. 867/1 tot 3.

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus wordt besloten.

Ik stel u eveneens voor op de agenda van de plenaire vergadering van deze namiddag in te schrijven het wetsontwerp houdende bekrachtiging van de koninklijke besluiten genomen krachtens de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt en de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen, nrs. 832/1 tot 3.

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus wordt besloten.

02 Toelating, onderzoek van de geloofsbrieven en eedaflegging

Wij moeten overgaan tot de toelating en eedaflegging van de opvolger die in aanmerking komt om mevrouw Yasmine Kherbache, die op 17 december 2019 de eed heeft afgelegd als rechter van het Grondwettelijk Hof, te vervangen.

De opvolger die haar zal vervangen is de heer Ben Segers, opvolger voor de kieskring Antwerpen.

De geloofsbrieven van de heer Ben Segers werden tijdens onze vergadering van 20 juni 2019 geldig verklaard.

Daar het aanvullend onderzoek door artikel 235 van het Kieswetboek voorgeschreven, uitsluitend slaat op het behoud van de verkiesbaarheidsvereisten, gaat het, gelet op de verkregen stukken, in de huidige omstandigheden om een loutere formaliteit.

Ik stel u dus voor tot de toelating over te gaan van dit lid.

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus zal geschieden.

Ik memoreer de bewoordingen van de eed: "Ik zweer de Grondwet na te leven" "*Je jure d'observer la Constitution*" "*Ich schwöre die Verfassung zu befolgen*".

Ik verzoek de heer Ben Segers de grondwettelijke eed af te leggen.

M. Ben Segers prête le serment constitutionnel en néerlandais et en français.

M. Ben Segers fera partie du groupe linguistique néerlandais. (*Applaudissements sur tous les bancs*)

De heer Ben Segers legt de grondwettelijke eed af in het Nederlands en in het Frans.

De heer Ben Segers zal deel uitmaken van de Nederlandse taalgroep. (*Applaus op alle banken*)

Questions

03 Question de Anneleen Van Bossuyt à Sophie Wilmès (Première ministre) sur "Les déclarations inadmissibles du Haut Représentant de l'UE Josep Borrell" (55000314P)

03.01 Anneleen Van Bossuyt (N-VA): Plus tôt cette semaine, M. Borrell, le Haut Représentant de l'UE et vice-président de la Commission européenne, a reproché à la justice flamande d'ignorer un mandat d'arrêt européen. Les déclarations de M. Borrell sont inqualifiables, même si nous nous réjouissons qu'il considère que la Justice fait déjà partie des compétences de la Flandre.

Le ministre partage-t-il le point de vue selon lequel les propos du Haut Représentant constituent une violation de la séparation des pouvoirs? Adressera-t-il un courrier officiel à la présidente de la Commission pour l'inviter à rappeler son collègue à l'ordre?

03.02 Koen Geens, ministre (en néerlandais): C'est également avec étonnement que j'ai pris connaissance des propos tenus par M. Borrell. Conjointement avec M. Goffin, ministre des Affaires étrangères, j'ai donné instruction à notre représentation permanente auprès de l'Union européenne d'engager une démarche politique visant à affirmer clairement notre incompréhension à l'égard des déclarations de M. Borrell. Cette démarche a lieu aujourd'hui. Le porte-parole de la Commission européenne a d'ores et déjà déclaré que les propos du Haut Représentant ont été tenus à titre personnel. Il a également souligné l'indépendance du pouvoir judiciaire.

03.03 Anneleen Van Bossuyt (N-VA): Je remercie le ministre pour son intervention et pour avoir souligné l'importance de l'indépendance du pouvoir judiciaire. La Cour européenne de justice a aujourd'hui décidé que l'ancien vice-président de la Catalogne actuellement détenu, M. Junqueras, dispose bel et bien de l'immunité et doit pouvoir exercer son mandat au Parlement européen. J'espère que notre ministre insistera auprès de sa collègue espagnole pour qu'elle témoigne d'un même respect vis-à-vis du pouvoir judiciaire.

Vragen

03 Vraag van Anneleen Van Bossuyt aan Sophie Wilmès (Eerste minister) over "De ongeoorloofde uitspraken van hoge vertegenwoordiger Josep Borrell" (55000314P)

03.01 Anneleen Van Bossuyt (N-VA): De heer Borrell, hoge vertegenwoordiger en vicevoorzitter van de Europese Commissie, heeft de Vlaamse Justitie eerder deze week verweten geen aandacht te schenken aan een Europees aanhoudingsbevel. Hoewel we blij zijn dat de heer Borrell Justitie als een Vlaamse bevoegdheid beschouwt, is zijn uitspraak ongehoord.

Gaat de minister ermee akkoord dat de woorden van de hoge vertegenwoordiger een schending zijn van de scheiding der machten? Zal hij een officieel schrijven richten aan de commissievoorzitter opdat zij haar commissaris tot de orde roept?

03.02 Minister Koen Geens (Nederlands): Ook ik heb met verbazing kennis genomen van de woorden van de heer Borrell. Samen met de heer Goffin, minister van Buitenlandse Zaken, heb ik onze permanente vertegenwoordiging bij de EU de instructie gegeven tot een diplomatieke demarche waarbij ons onbegrip over de uitspraken van de heer Borrell duidelijk wordt gemaakt. Dit gebeurt vandaag. De woordvoerder van de Europese Commissie heeft al gezegd dat de woorden van de hoge vertegenwoordiger ten persoonlijke titel zijn. Hij heeft ook de onafhankelijkheid van de rechterlijke macht benadrukt.

03.03 Anneleen Van Bossuyt (N-VA): Ik dank de minister voor zijn optreden en het benadrukken van het belang van de onafhankelijkheid van de rechterlijke macht. Vandaag heeft het Europese Hof van Justitie geoordeeld dat de gevangengenomen voormalige vicepresident van Catalonië, de heer Junqueras, wel degelijk over immunititeit beschikt en zijn mandaat in het Europees Parlement moet kunnen opnemen. Ik hoop dat onze minister bij zijn Spaanse collega aandringt op eenzelfde respect voor de rechterlijke macht.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

04 Question de Nahima Lanjri à Koen Geens (VPM Justice et Régie des Bâtiments) sur "L'évaluation du Stroomplan et la coopération avec les Pays-Bas" (55000320P)

04 Vraag van Nahima Lanjri aan Koen Geens (VEM Justitie en Regie der Gebouwen) over "De evaluatie van het Stroomplan en de samenwerking met Nederland" (55000320P)

04.01 Nahima Lanjri (CD&V): Le port d'Anvers est malheureusement une plaque tournante du trafic international de cocaïne, ce qui entraîne inmanquablement des actes de violence dans la ville. C'est pourquoi le Stroomplan – au sein duquel le parquet, la police fédérale, la police locale, les douanes et l'inspection sociale coopèrent – a été présenté. Demain, ce plan sera soumis à une évaluation.

04.01 Nahima Lanjri (CD&V): De Antwerpse haven is helaas een draaischijf voor de internationale cocaïnehandel, met het nodige geweld in de stad tot gevolg. In 2018 werd daarom het Stroomplan voorgesteld, een samenwerking tussen parket, federale en lokale politie, douane en sociale inspectie. Morgen wordt het Stroomplan geëvalueerd.

Le ministre peut-il déjà nous en dire plus? Des corrections sont-elles nécessaires? Comment se déroule la coopération entre les différents services? Des résultats concrets ont-ils déjà été enregistrés? Comment se déroule la coopération avec les Pays-Bas dans le cadre du plan Kempen-Maas?

Kan de minister daar al iets over zeggen? Zijn er bijstellingen nodig? Hoe verloopt de samenwerking tussen de verschillende diensten? Zijn er al concrete resultaten? Hoe verloopt de samenwerking met Nederland in het kader van het Kempen-Maasplan?

04.02 Koen Geens, ministre (*en néerlandais*): Avec le Stroomplan nous entendons développer une approche à 360°: une approche multidisciplinaire au cœur de la Kali-team, d'une part, et une coopération internationale, d'autre part. Dans la lutte contre la drogue à Anvers, la ville joue, certes, en permanence un rôle important mais la police judiciaire fédérale aussi y a consacré 304 000 heures l'année dernière. En 2018, la province d'Anvers a enregistré 7 000 dossiers pour des faits de détention de drogue et 150 pour la fabrication de drogue. Dans le Limbourg, les dossiers liés à la fabrication de drogues étaient au nombre de 222.

04.02 Minister Koen Geens (*Nederlands*): Het Stroomplan wil een 360°-aanpak tweegebrengen. Aan de ene kant staat de multidisciplinaire aanpak centraal in het Kali-team, aan de andere kant is er de internationale samenwerking. Antwerpen speelt een permanente rol, maar ook de federale gerechtelijke politie heeft in het voorbije jaar 304.000 uren besteed aan het bestrijden van drugs in Antwerpen. In 2018 waren er in Antwerpen 7.000 feiten van drugsbezit en 150 van drugsfabricatie. In Limburg waren er 222 feiten van drugsfabricatie.

Nous tentons par ailleurs de lutter de manière plus ciblée contre le blanchiment d'argent en recourant, autant que possible, à des confiscations, même à l'étranger. J'en ai discuté avec les autorités marocaines à plusieurs reprises. Selon le procureur général, la coopération entre la police et la justice s'améliore également.

We proberen ook witwaspraktijken gericht aan te pakken door zoveel mogelijk confiscatie, tot in het buitenland. Ik heb daarover al meermaals overlegd met de Marokkaanse overheid. Volgens de procureur-generaal verloopt ook de samenwerking tussen politie en gerecht steeds beter.

Le ministre De Crem et moi-même avons récemment conclu des accords avec le ministre de la Justice néerlandais pour une meilleure collaboration sur l'axe Campine-Meuse.

Samen met minister De Crem heb ik onlangs met de Nederlandse minister van Justitie afspraken gemaakt over een betere samenwerking in de Kempen-Maasregio.

04.03 Nahima Lanjri (CD&V): Une meilleure collaboration est essentielle au plan local et national, mais également au plan international. Espérons que le prochain gouvernement poursuivra ces efforts. Il faut que les violences quotidiennes cessent à Anvers. On peut espérer que demain,

04.03 Nahima Lanjri (CD&V): Een betere samenwerking op lokaal en nationaal vlak, maar ook op internationaal vlak is inderdaad essentieel. Hopelijk zal de volgende regering deze inspanningen volhouden. Het dagelijks geweld in Antwerpen moet stoppen. Hopelijk kunnen er

des conclusions pourront être tirées de l'évaluation du Stroomplan et que la politique pourra être ajustée là où cela s'avère nécessaire.

L'incident est clos.

05 Question de Marco Van Hees à Alexander De Croo (VPM Finances et Coopération au développement) sur "La diminution des impôts payés par les entreprises en 2018" (55000306P)

05.01 Marco Van Hees (PVDA-PTB): M. Van Overtveldt aimait répéter que la réforme de l'ISOC était neutre budgétairement et vous avez repris ce refrain à votre compte. Pourtant, d'après la BNB, l'impôt des sociétés aura baissé de 3,2 % entre 2017 et 2018. Les bénéfices avant impôt augmentent mais les recettes diminuent. Selon la BNB, en abaissant le taux d'imposition de base et la contribution complémentaire de crise, la réforme a permis de soutenir la rentabilité financière des entreprises. Ces dernières font des bénéfices. Il n'y a pas de neutralité budgétaire.

Monsieur le ministre, vous êtes-vous trompé ou avez-vous menti?

05.02 Alexander De Croo, ministre (*en français*): Ces chiffres que vous citez ne tiennent pas compte des avertissements-extraits de rôle pour 2019 qui ne sont pas encore reçus: vous comparez donc 82 % de 2018 avec la totalité de 2017. En revanche, la même BNB donne des revenus de l'ISOC de 4,1 % du PIB en 2017 et de 4,3 % en 2018. Les taux faciaux ont baissé, en effet, mais on a élargi la base, ce qui est un bon calcul.

Pour le PTB, les taxes ne sont jamais assez élevées. Mais sachez qu'on ne peut bâtir un paradis social sur un cimetière économique.

05.03 Marco Van Hees (PVDA-PTB): Vous voulez un paradis fiscal pour les multinationales et un enfer pour les travailleurs, qui voient TVA et accises augmenter. Il n'y a pas d'argent pour les pensions ni pour majorer les allocations proches du seuil de pauvreté. Mais pour les multinationales, c'est cadeau sur cadeau de la part du gouvernement des riches!

L'incident est clos.

06 Question de Steven Matheï à Alexander De

morgen conclusies getrokken worden uit de evaluatie van het Stroomplan en kan het beleid waar nodig worden bijgestuurd.

Het incident is gesloten.

05 Vraag van Marco Van Hees aan Alexander De Croo (VEM Financiën en Ontwikkelingssamenwerking) over "De daling van de belastingbijdragen van de bedrijven in 2018" (55000306P)

05.01 Marco Van Hees (PVDA-PTB): De heer Van Overtveldt mocht graag herhalen dat de hervorming van de vennootschapsbelasting budgetneutraal was en u hebt dat riedeltje overgenomen. Nochtans is de vennootschapsbelasting volgens de Nationale Bank tussen 2017 en 2018 met 3,2 % gedaald. De winst vóór belasting stijgt, maar de ontvangsten uit de vennootschapsbelasting dalen. Volgens de Nationale Bank konden de bedrijven financieel rendabel blijven dankzij deze hervorming, waarmee de basisbelastingtarieven en de aanvullende crisisbijdrage verlaagd werden. De bedrijven boeken winst. Er is geen sprake van budgetneutraliteit.

Mijnheer de minister, hebt u zich vergist of hebt u gelogen?

05.02 Minister Alexander De Croo (*Frans*): In de cijfers die u vermeldt werd er geen rekening gehouden met de nog niet ontvangen aanslagbiljetten voor 2019; u vergelijkt met andere woorden het totaalcijfer voor 2017 met 82 % van het totaalcijfer voor 2018. Volgens de NBB bedroegen de ontvangsten uit de vennootschapsbelasting 4,1 % van het bbp in 2017 en 4,3 % in 2018. De nominale percentages zijn inderdaad gedaald, maar de belastingbasis werd verbreed, wat een goede zaak is.

Voor de PVDA zijn de belastingen nooit hoog genoeg. Men kan echter geen sociaal paradijs bouwen op een economisch kerkhof.

05.03 Marco Van Hees (PVDA-PTB): U wilt een belastingparadijs voor de multinationals en een fiscale hel voor de werknemers, die de btw en de accijnzen zien stijgen. Er is geen geld voor de pensioenen en evenmin om de laagste uitkeringen tot boven de armoedegrens op te trekken. De multinationals krijgen het ene cadeau na het andere van de regering voor de rijken!

Het incident is gesloten.

06 Vraag van Steven Matheï aan Alexander De

Croo (VPM Finances et Coopération au développement) sur "L'exonération de la TVA pour les opérations de chirurgie esthétique" (55000319P)

06.01 Steven Matheï (CD&V): Depuis 2016, les interventions de chirurgie plastique à caractère esthétique sont assujetties à la TVA. Le 5 décembre, cette disposition a été annulée par la Cour constitutionnelle, avec effet au 1^{er} octobre 2019. Cette décision sème une grande confusion parmi les médecins, les hôpitaux et les dentistes.

Quelles seront les conséquences concrètes de cet arrêt pour les catégories précitées? Comment et à quelle date seront-elles informées?

06.02 Alexander De Croo, ministre (*en néerlandais*): Il s'agit d'une matière complexe qui fera l'objet d'une concertation entre les SPF Finances et Santé publique. Pour les ostéopathes et les chiropracteurs, l'exonération de la TVA ne pourrait pas être simplement rejetée, dès lors qu'il s'agit de qualifications non agréées, mais il faudra alors définir des qualifications professionnelles.

Début janvier, nous ferons une communication au sujet des conséquences pratiques de cette décision. Je proposerai également, dans les plus brefs délais, une initiative législative qui réponde aux observations de la Cour constitutionnelle.

Sur la base des décisions de la Cour constitutionnelle, un certain nombre d'opérateurs de services médicaux peuvent déduire fiscalement leurs propres investissements. Nous nous empresserons de faire la clarté et de modifier la législation de manière à écourter au maximum la période d'incertitude.

06.03 Steven Matheï (CD&V): Les chirurgiens esthétiques et les dentistes qui peuvent être tout à coup assujettis à la TVA ont besoin d'informations précises et concrètes. Distinguer une intervention ayant ou non un caractère esthétique n'est pas toujours chose aisée. Il reste à savoir si une administration fiscale est capable de faire cette distinction ou s'il y a lieu de recruter des médecins à cet effet. Il faut par ailleurs également tenir compte du secret médical du patient.

L'incident est clos.

07 Question de Jean-Marie Dedecker à Pieter De Crem (Sécurité et Intérieur) sur "La présence de migrants en transit sur les parkings de la E40" (55000315P)

Croo (VEM Financiën en Ontwikkelingssamenwerking) over "De btw-vrijstelling voor esthetische ingrepen" (55000319P)

06.01 Steven Matheï (CD&V): Sinds 2016 is er btw verschuldigd op plastische chirurgie met esthetisch karakter. Op 5 december heeft het Grondwettelijk Hof deze bepaling vernietigd vanaf 1 oktober 2019. Dat zorgt voor heel wat onduidelijkheid voor artsen, ziekenhuizen en tandartsen.

Wat zijn de concrete gevolgen voor hen? Hoe en wanneer zullen zij worden ingelicht?

06.02 Minister Alexander De Croo (Nederlands): Het betreft een complexe materie waarover mijn kabinet zal overleggen met de FOD's Financiën en Volksgezondheid. Voor de osteopaten en chiropractors zou de btw-vrijstelling niet zomaar verworpen kunnen worden omdat het om niet-erkende kwalificaties gaat, maar dan moeten er beroepskwalificaties worden gedefinieerd.

Begin januari zullen wij communiceren over de praktische gevolgen. Ik zal ook zo snel mogelijk een wetgevend initiatief voorstellen dat tegemoet komt aan de opmerkingen van het Grondwettelijk Hof.

Op basis van de uitspraken van het Hof mogen een aantal medische dienstverleners hun eigen investeringen fiscaal aftrekken. Wij proberen zo snel mogelijk duidelijkheid te verschaffen en de wetgeving te wijzigen, zodat de periode van onduidelijkheid zo kort mogelijk blijft.

06.03 Steven Matheï (CD&V): Er is duidelijke en concrete informatie nodig voor de plastisch chirurgen en de tandartsen, die nu plots onderworpen kunnen worden aan btw. Het onderscheid tussen een ingreep met en een zonder esthetisch karakter is niet altijd even duidelijk. De vraag is of een fiscale administratie deze inschatting kan maken, of dat er artsen voor moeten worden aangeworven. Er moet daarbij ook rekening gehouden worden met het medisch geheim van de patiënt.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van Jean-Marie Dedecker aan Pieter De Crem (Veiligheid en Binnenlandse Zaken) over "De problematiek van de transmigranten op de parkings langs de E40" (55000315P)

07.01 Jean-Marie Dedecker (INDEP): Je me trouve aujourd'hui à cette tribune pour pousser un cri d'alarme. Le problème de la présence des migrants en transit dans nos ports et le long de nos autoroutes se pose depuis plusieurs années. L'unique résultat obtenu par les mesures prises est de déplacer le problème, comme c'est le cas aujourd'hui à Mannekensvere et Middelkerke. Alors qu'ils sont à l'origine de nuisances et de criminalité, les migrants en transit ne sont pas poursuivis.

Quelles mesures concrètes prendrez-vous? Il est impératif d'organiser une surveillance permanente, soit par des brigades cynophiles privées, soit par la police.

C'est la Chambre qui détient la clé de la solution au problème. Il faut modifier la loi afin que la police ne doive pas intervenir sans arrêt et en vain. Pour l'heure, les policiers peuvent tout au plus intercepter les migrants en transit et leur remettre un ordre de quitter le territoire. Un cinquième à peine l'exécute. Il faut impérativement adopter une loi autorisant l'incarcération des migrants en transit jusqu'à leur rapatriement.

Quelles dispositions prendra le ministre à court terme pour remédier au problème de la station-service de Mannekensvere?

07.02 Pieter De Crem, ministre (en néerlandais): Depuis le 1^{er} décembre, 500 migrants en transit ont été interceptés et plus de mille policiers sont déployés pour lutter contre ce problème. Le nombre de policiers est comparable à celui de ceux mobilisés pour la campagne BOB.

Ces derniers jours, je me suis rendu à la gare de Bruxelles-Nord, dans le Hainaut et à Wijnegem et en mars, j'étais aussi à Middelkerke.

J'ai assisté hier soir personnellement à l'arrestation de 25 migrants illégaux en transit et d'un auteur de traite d'êtres humains.

La gestion des aires de stationnement telles que celle de Mannekensvere dépend de la Région flamande, qui est également responsable de la surveillance des clôtures et des caméras. La police locale peut également participer elle-même aux actions.

Le problème est grave, mais il est inexact d'affirmer qu'aucune mesure n'est prise à cet égard. Je suis très ferme dans ce domaine. Par ailleurs, des accords ont été conclus avec l'étranger pour établir

07.01 Jean-Marie Dedecker (ONAFH): Ik sta hier vandaag met een noodkreet. De problematiek van de transmigranten in onze havens en langs autosnelwegen bestaat al jaren. Alle maatregelen hebben als enig resultaat dat het probleem zich verplaatst, zoals nu naar Mannekensvere en Middelkerke. De transmigranten zorgen voor overlast en criminaliteit, maar worden ongemoeid gelaten.

Wat zal hier concreet aan worden gedaan? Er is nood aan een permanente bewaking, ofwel door private hondenbrigades, ofwel door de politie.

De verantwoordelijkheid voor dit probleem ligt hier in de Kamer. De wet moet worden gewijzigd, zodat de politie niet moet dweilen met de kraan open. Nu kunnen zij de transmigranten hoogstens oppakken en hen een bevel geven om het grondgebied te verlaten. Amper een vijfde doet dat. Er moet een wet komen waardoor transmigranten kunnen opgesloten worden totdat ze worden gerepatrieerd.

Wat zal de minister op korte termijn doen aan de problematiek rond het tankstation van Mannekensvere?

07.02 Minister Pieter De Crem (Nederlands): Sinds 1 december zijn er 500 transmigranten opgepakt en worden er meer dan 1.000 politieagenten ingezet om deze problematiek aan te pakken. Dat is vergelijkbaar met het aantal agenten dat wordt ingezet voor de BOB-campagne.

Ik heb de voorbije dagen bezoeken gebracht aan het station Brussel-Noord, Henegouwen en Wijnegem. In maart ben ik ook in Middelkerke geweest.

Gisterenavond kon ik zelf zien hoe 25 illegale transmigranten en een mensenhandelaar werden opgepakt.

Het beheer van parkings zoals in Mannekensvere ligt bij het Vlaams Gewest, dat verantwoordelijk is voor de bewaking, de afsluitingen en de camerabewaking. De lokale politie kan ook zelf deelnemen aan acties.

Dit is een ernstige problematiek, maar het klopt niet dat er niets gebeurt. Ik ga hier streng mee om. Bovendien zijn er ook afspraken met het buitenland waardoor er tot 31 december extra grenscontroles

des contrôles supplémentaires aux frontières jusqu'au 31 décembre.

07.03 Jean-Marie Dedecker (INDEP): Je ne veux pas insinuer qu'aucune mesure n'est prise, mais nous sommes confrontés à un problème légal. En outre, Middelkerke doit envoyer neuf agents à la *Warmste Week* à Courtrai alors que nous ne parvenons pas nous-mêmes à stopper la criminalité liée aux migrants en transit. Il s'agit également d'un problème.

L'incident est clos.

08 Question de Khalil Aouasti à Nathalie Muylle (Emploi, Économie et Consommateurs) sur "La discrimination à l'embauche à l'aéroport de Bruxelles-National" (55000317P)

08.01 Khalil Aouasti (PS): Il y aurait 75 % de refus pour les Bruxellois qui demandent un badge d'accès permanent à l'aéroport de Bruxelles-National. Or cette accréditation est indispensable pour travailler dans cette infrastructure. Ces refus aux Bruxellois représentent 50 à 75 % des dossiers rejetés. La sécurité est essentielle mais elle ne peut conduire à discriminer certains Belges dans l'accès à l'emploi.

Confirmez-vous ces chiffres? Quelles en sont les raisons? La situation est-elle identique dans d'autres aéroports? Quels sont les critères utilisés par l'Autorité Nationale de Sécurité (ANS)? Allez-vous travailler sur ces critères?

08.02 Pieter De Crem, ministre (en français): L'ANS délivre et retire les badges d'accès à l'aéroport. Elle relève du ministre des Affaires étrangères. La police fédérale émet des avis sur ces demandes avec d'autres services d'appui.

L'avis de la police fédérale est donné par le service Screening qui suit une procédure standard, sans discrimination. L'avis de l'ANS se base sur une enquête de moralité du demandeur et d'un screening de lui-même et de son environnement, ce qui donne très souvent lieu à un avis négatif.

08.03 Khalil Aouasti (PS): La sécurité est importante mais elle doit se fonder sur des critères clairs et ne peut mener à des discriminations. La police fédérale dit espérer réduire la part des dossiers rejetés, mais sans donner de marge. Il n'y

07.03 Jean-Marie Dedecker (ONAFH): Ik insinueer niet dat er niets gebeurt, maar er is een wettelijk probleem. Overigens moet Middelkerke negen agenten naar de Warmste Week in Kortrijk sturen, terwijl we de criminaliteit van de transmigranten zelf niet de baas kunnen. Ook dat is een problematiek.

Het incident is gesloten.

08 Vraag van Khalil Aouasti aan Nathalie Muylle (Werk, Economie en Consumenten) over "De discriminatie bij de aanwervingen op Brussels Airport" (55000317P)

08.01 Khalil Aouasti (PS): Wanneer Brusselaars een luchthavenbadge voor Brussels Airport aanvragen, wordt hen dat in 75 % van de gevallen geweigerd. Die machtiging is echter onontbeerlijk om op de luchthaven te kunnen werken. In 50 tot 75 % van de dossiers waarin de aanvraag verworpen wordt zou het de aanvraag van een Brusselaar betreffen. Veiligheid is erg belangrijk, maar dat principe mag geen vrijbrief zijn om bepaalde Belgen te discrimineren op het stuk van de toegang tot de arbeidsmarkt.

Bevestigt u die cijfers? Hoe komt het dat er zo veel Brusselaars geen badge krijgen? Is de situatie in andere luchthavens dezelfde? Welke criteria hanteert de Nationale Veiligheidsoverheid (NVO)? Zult u zich over die criteria buigen?

08.02 Minister Pieter De Crem (Frans): De NVO levert de luchthavenbadges af en trekt ze in. Die instelling valt onder de bevoegdheid van de minister van Buitenlandse Zaken. De federale politie en andere ondersteunende diensten verstrekken adviezen over die aanvragen.

Het advies van de federale politie wordt door de dienst Screening geformuleerd, die daarbij een niet-discriminatoire standaardprocedure volgt. Het advies van de NVO stoelt op een moraliteitsonderzoek van de aanvrager en op een screening van deze persoon en zijn omgeving, hetgeen zeer vaak aanleiding geeft tot een negatief advies.

08.03 Khalil Aouasti (PS): Veiligheid is een belangrijk issue, maar een en ander moet gebaseerd zijn op duidelijke criteria en mag niet tot discriminatie leiden. De federale politie drukt de hoop uit het aantal geweigerde dossiers te

a aucune solution en perspective!

L'incident est clos.

09 Questions jointes de

- Dries Van Langenhove à Maggie De Block (Affaires sociales, Santé publique, Asile et Migration) sur "La baisse du nombre de retours de demandeurs d'asile et d'étrangers en séjour illégal" (55000298P)
- Yoleen Van Camp à Maggie De Block (Affaires sociales, Santé publique, Asile et Migration) sur "Le retour des demandeurs d'asile" (55000312P)
- Tim Vandenput à Maggie De Block (Affaires sociales, Santé publique, Asile et Migration) sur "La politique de retour pour les demandeurs d'asile et étrangers en séjour illégal" (55000318P)

09.01 Dries Van Langenhove (VB): La semaine dernière, la ministre a refusé de répondre à ma question relative à l'échec de la politique de retour. J'y reviens donc aujourd'hui. La VRT elle-même pose un diagnostic d'échec sans appel: pas moins de 80 % des illégaux ne respectent pas leur ordre de quitter le territoire belge. La ministre s'imaginerait-elle que les jeunes de Molenbeek qui comptent s'en donner à cœur joie à la Saint-Sylvestre vont faire montre de la moindre modération? Si la police ne reçoit pas les moyens de sanctionner les criminels, et si le fisc ne peut mettre les fraudeurs à l'amende, comment les politiques pourraient-elles jamais atteindre leurs objectifs?

La situation est similaire pour les migrants en situation irrégulière, qui continuent à affluer en masse dans notre pays parce que la ministre ne les renvoie jamais d'où ils viennent. La ministre compte-t-elle un jour mettre enfin en œuvre son masterplan?

Les socialistes, qui veulent offrir la nationalité aux illégaux, se frottent les mains. Ce nouveau vivier électoral devrait leur permettre de continuer à se remplir les poches pendant quelques temps. La ministre est complice de cette situation. Si elle poursuit sur sa lancée, les étrangers en séjour illégal seront bientôt plus nombreux que les électeurs de l'Open Vld.

09.02 Yoleen Van Camp (N-VA): C'est d'actes dont nous avons besoin, pas de paroles. S'il est vrai que la ministre souhaite faire davantage en matière de retours, pourquoi opère-t-elle une coupe budgétaire de 30 % et pourquoi son groupe politique a-t-il voté en défaveur de l'amendement de M. Loones visant à libérer davantage de moyens à cet effet?

verminderen, maar geeft daarbij geen streefcijfer op. Er ligt geen enkele oplossing in het verschiet!

Het incident is gesloten.

09 Samengevoegde vragen van

- Dries Van Langenhove aan Maggie De Block (Sociale Zaken, Volksgezondheid, Asiel en Migratie) over "De dalende aantallen asielzoekers en illegalen die terugkeren" (55000298P)
- Yoleen Van Camp aan Maggie De Block (Sociale Zaken, Volksgezondheid, Asiel en Migratie) over "De terugkeer van asielzoekers" (55000312P)
- Tim Vandenput aan Maggie De Block (Sociale Zaken, Volksgezondheid, Asiel en Migratie) over "Het terugkeerbeleid voor asielzoekers en illegalen" (55000318P)

09.01 Dries Van Langenhove (VB): Vorige week weigerde de minister te antwoorden op mijn vraag over het falende terugkeerbeleid en vandaag sta ik hier opnieuw. Zelfs volgens de VRT loopt het terugkeerbeleid fout: maar liefst 80 % van de illegalen negeert hun bevel om het Belgisch grondgebied te verlaten. Denkt de minister dat de Molenbeekse jongeren die straks feestend de nieuwjaarsnacht intrekken, zich zullen inhouden? Als de politie de mogelijkheden niet krijgt om criminelen te straffen en de fiscus fraudeurs niet kan beboeten, hoe kan er dan ooit een succesvol beleid mogelijk zijn?

Hetzelfde gebeurt nu met de illegale migranten in ons land, die massaal blijven komen omdat de minister hen nooit terugstuurt. Zal de minister haar masterplan eindelijk eens uitvoeren?

De socialisten zitten in hun handen te wrijven, want zij willen de illegalen de Belgische nationaliteit schenken. Met dat nieuwe kiesvee kunnen ze hun zakken nog wat langer vullen. Daaraan is de minister medeplichtig. Als zij zo voortdoet, zullen er binnenkort meer illegalen dan kiezers voor Open Vld zijn.

09.02 Yoleen Van Camp (N-VA): Wij hebben daden nodig, geen woorden. Als de minister echt meer wil doen voor de terugkeer, waarom voert ze dan een besparing door van 30 % en waarom stemde haar fractie tegen het amendement van de heer Loones om daar net meer middelen voor vrij te maken?

La note Magnette est vraiment inquiétante. La ministre s'en tient-elle malgré tout à son masterplan? Comment envisage-t-elle de raccourcir les procédures interminables? La ministre soutient-elle nos propositions de loi visant à raccourcir le délai de recours et le délai de traitement? Pourquoi n'instaure-t-elle pas la possibilité de contrôler le lieu de résidence des étrangers illégaux, comme le prévoit également l'une de nos propositions de loi?

L'ancien secrétaire d'État Francken a porté le nombre de criminels illégaux renvoyés de quelques centaines à 1 600 par an. Ce nombre a connu une stagnation sous l'égide de la ministre. Pourquoi ne passe-t-elle pas à la vitesse supérieure?

09.03 Tim Vandenput (Open Vld): La VRT a effectivement chiffré un phénomène que nous connaissions déjà. Les mêmes chiffres valent toutefois également pour d'autres pays européens. Nous voulons appliquer le principe du "retour volontaire si possible, forcé si nécessaire". Il convient par ailleurs d'éviter les abus. Comme le retour volontaire ne fonctionne pas, il faut utiliser davantage le retour forcé. La capacité des centres fermés doit être améliorée et pleinement exploitée.

Pourquoi les ordres de quitter le territoire ne sont-ils pas respectés? Quelles mesures la ministre a-t-elle déjà prises?

09.04 Maggie De Block, ministre (*en néerlandais*): Il est vrai que les retours doivent augmenter, mais la comparaison entre le nombre d'ordres de quitter le territoire et le nombre de personnes qui quittent le territoire est biaisée. Une même personne peut, en effet, faire l'objet de plusieurs OQT.

Dès lors que chaque retour n'est pas systématiquement enregistré, la totalité des retours n'est pas saisie dans les statistiques. Il arrive que des recours soient intentés ou qu'une nouvelle procédure soit initiée. Je soutiendrai toutes les mesures qui ne prêtent le flanc à aucune objection juridique.

Si un montant inférieur a été inscrit au budget c'est parce que nous faisons le nécessaire pour pouvoir bénéficier de l'aide financière de Frontex. Cela réduit les dépenses et davantage de personnes peuvent être rapatriées.

Le retour volontaire est en tout cas proposé. De plus, quelques nouveaux mécanismes de suivi ont été adoptés récemment. De manière à uniformiser le message, la coopération avec les villes et les communes est intensifiée. Les intéressés sont

De nota-Magnette is echt onrustwekkend. Houdt de minister toch vast aan haar masterplan? Hoe wil ze de ellenlange procedures inkorten? Is de minister het eens met onze wetsvoorstellen om de beroepstermijn en de doorlooptermijn te verkorten? Waarom voert ze de mogelijkheid niet in om de verblijfplaats van illegale vreemdelingen te controleren, ook al een wetsvoorstel van ons?

Voormalig staatssecretaris Francken dreef het aantal teruggestuurde illegale criminelen op van een paar honderd naar 1.600 per jaar. Onder het bewind van de minister stagneerde dat aantal. Waarom steekt zij geen tandje bij?

09.03 Tim Vandenput (Open Vld): De VRT becijferde inderdaad wat we al wisten. Maar dat geldt evenzeer voor andere Europese landen. Voor ons geldt het principe: vrijwillig terugkeren als het kan, gedwongen als het moet. Ook de misbruiken moeten er uit. Aangezien de vrijwillige terugkeer niet werkt, moet er ingezet worden op gedwongen terugkeer. De capaciteit in de gesloten centra moet omhoog en ten volle benut worden.

Waarom worden de bevelen om het grondgebied te verlaten genegeerd? Welke maatregelen nam de minister al?

09.04 Minister Maggie De Block (*Nederlands*): Er moeten inderdaad meer mensen terugkeren, maar de vergelijking tussen het aantal bevelen en het aantal mensen dat dit doet kan niet zonder meer worden gemaakt. Eén persoon kan immers meerdere bevelen krijgen.

Aangezien niet elke terugkeer wordt geregistreerd, komen ze ook niet allemaal in de statistieken terecht. Soms gaat men in beroep of wordt er een nieuwe procedure opgestart. Juridisch sluitende maatregelen in dat verband zouden op mijn steun kunnen rekenen.

De reden waarom in de begroting een lager bedrag is ingeschreven, is dat we het nodige doen om financiële steun van Frontex te krijgen. Zo geven we minder uit én kunnen we meer mensen doen terugkeren.

Vrijwillige terugkeer wordt in elk geval aangeboden. Recent werden ook enkele nieuwe opvolgingsmechanismen goedgekeurd. Er wordt ook intensiever met de steden en gemeenten samengewerkt, zodat iedereen dezelfde boodschap

informés qu'en cas de refus de retour volontaire, le retour forcé est l'étape suivante. Pour organiser ces retours, il faut toutefois des places d'accueil en nombre suffisant. Or leur nombre a diminué car ces capacités ont également été utilisées pour héberger des migrants en transit.

Compte tenu de la maigreur des résultats obtenus, j'ai pris des mesures avec le ministre De Crem. Il faut poursuivre l'exécution du masterplan avec la Régie des Bâtiments et trouver une solution au dépassement budgétaire inattendu de 50 %.

Je voudrais encore souligner que c'est la ministre Turtelboom et moi-même qui avons élaboré l'accord de coopération en matière de retour des criminels en séjour illégal.

09.05 Dries Van Langenhove (VB): Pour augmenter les départs des demandeurs d'asile, il convient de prendre d'urgence les mesures suivantes: raccourcir les procédures, s'attaquer aux abus dans les procédures de recours, accroître la capacité des centres de retour fermés, rechercher activement les personnes en séjour illégal et multiplier les accords de réadmission. Il est possible, par ailleurs, d'utiliser la coopération au développement comme moyen de pression économique.

Madame la ministre, il est temps de se retrousser les manches. L'horloge tourne!

09.06 Yoleen Van Camp (N-VA): Il convient de lutter contre la migration illégale et des mesures s'imposent tant pour l'afflux que pour les retours. Dans le prolongement des efforts déjà fournis dans le passé par M. Francken, nous avons préparé une série de propositions à la Chambre en vue d'accroître le nombre de retours et de limiter les arrivées. J'espère que nous pourrions collaborer dans ce but.

09.07 Tim Vandenput (Open Vld): Il est positif que les budgets n'aient pas été réduits et que la capacité des centres fermés soit augmentée. Il est exact que nous devons utiliser davantage les possibilités offertes par les accords de réadmission. De plus, nous devons éliminer les abus en vue de mener une politique de retours ferme mais juste: si possible de façon volontaire, si nécessaire par la force.

L'incident est clos.

10 Question de Steven Creyelman à Maggie De Block (Affaires sociales, Santé publique, Asile et

uitdraagt. De betrokkenen worden erover geïnformeerd dat ze, wanneer zij niet vrijwillig terugkeren, daartoe zullen worden gedwongen. Daarvoor zijn echter de nodige opvangplaatsen nodig en dat aantal is gedaald, omdat ze ook voor transmigranten werden gebruikt.

Gelet op de beperkte resultaten, heb ik samen met minister De Crem maatregelen genomen. Het masterplan moet verder worden uitgevoerd en dit samen met de Regie der Gebouwen. Voor de onverwachte budgetoverschrijding met 50 % zal een oplossing moeten worden gezocht.

Ik wil er ook nog even op wijzen dat het samenwerkingsakkoord inzake de terugkeer van illegale criminelen destijds door minister Turtelboom en mijzelf werd uitgewerkt.

09.05 Dries Van Langenhove (VB): Om de uitstroom te verhogen moeten dringend volgende maatregelen worden genomen: de procedures moeten korter, misbruik van beroepsprocedures moet worden aangepakt, er moet meer capaciteit komen in de gesloten terugkeercentra, illegalen moeten actief worden opgespoord en er moeten meer terugkeerakkoorden worden gesloten. Daarbij kan via ontwikkelingssamenwerking de nodige economische druk worden uitgeoefend.

Mevrouw de minister, het is tijd om de handen uit de mouwen te steken. De klok tikt!

09.06 Yoleen Van Camp (N-VA): Zowel wat de uitstroom als wat de instroom betreft, zijn er maatregelen nodig en illegale migratie moet worden aangepakt. In het verlengde van de inspanningen die door de heer Francken al eerder werden geleverd, hebben we in de Kamer een hele reeks voorstellen voorbereid om de uitstroom op te drijven en de instroom te beperken. Ik hoop dat we met het oog daarop de handen in elkaar kunnen slaan.

09.07 Tim Vandenput (Open Vld): Het is goed dat de budgetten niet verminderd zijn en dat de capaciteit in de gesloten centra wordt verhoogd. Het klopt dat we meer gebruik moeten maken van de readmissieakkoorden. Daarnaast moeten wij de misbruiken wegwerken om zodoende een streng en rechtvaardig terugkeerbeleid te kunnen voeren: vrijwillig als het kan, gedwongen als het moet.

Het incident is gesloten.

10 Vraag van Steven Creyelman aan Maggie De Block (Sociale Zaken, Volksgezondheid, Asiel en

Migration) sur "L'explosion de la facture hospitalière pour les patients" (55000303P)

10.01 Steven Creyelman (VB): En raison – principalement – des suppléments d'honoraires, les frais d'hospitalisation en chambre individuelle sont deux fois plus élevés qu'en chambre à deux lits. Pourtant, même pour les séjours en chambre double, les médecins et hôpitaux se montrent souvent particulièrement inventifs en matière de facturation d'une foule de frais non remboursables. Voilà comment naît une médecine à deux vitesses.

Que pense la ministre de ces suppléments "créatifs"? Quelle est son opinion sur une interdiction des suppléments de chambre et des suppléments d'honoraires?

10.02 Maggie De Block, ministre (*en néerlandais*): Les frais d'hôpital ne peuvent pas compromettre l'accès aux soins de santé. Tout le monde s'accorde pour dire qu'un changement s'impose, mais les choses se compliquent quelque peu lorsqu'il s'agit de déterminer selon quelles modalités ce changement doit s'opérer. Raison pour laquelle il a été opté pour une réforme graduelle du financement des hôpitaux, en prenant également en considération, à cet égard, l'avis du Centre Fédéral d'Expertise des Soins de Santé. Un nouveau financement a ainsi été prévu pour les soins à faible variabilité, la règle étant qu'un même prix est payé dans tous les hôpitaux pour une même intervention. L'impact n'est pas encore visible dans le baromètre hospitalier, car la mesure n'a pris effet que le 1^{er} janvier 2019. Cette mesure va par ailleurs être étendue au fur et à mesure. Les suppléments d'honoraires ont d'ores et déjà été supprimés, hormis dans les chambres individuelles. Un groupe de travail au sein de la commission médico-mutualiste élabore à présent de nouvelles propositions.

S'agissant de la facturation de frais non remboursables, je conseille aux patients de soumettre leur facture pour contrôle à leur mutualité, qui est en mesure de juger de sa licéité en connaissance de cause.

10.03 Steven Creyelman (VB): Le Vlaams Belang s'oppose à des soins de santé à deux vitesses. Il faut absolument mettre un frein à la facturation de suppléments "créatifs". Nous voulons l'interdiction des suppléments d'honoraires et des suppléments de chambre et demandons l'introduction d'un maximum à facturer dans les hôpitaux.

L'incident est clos.

Migratie) over "De hoge ziekenhuiskosten voor de patiënten" (55000303P)

10.01 Steven Creyelman (VB): Als gevolg van – vooral – ereloonsupplementen bedragen de ziekenhuiskosten in een eenpersoonskamer tweemaal zoveel als in een tweepersoonskamer. Doch ook bij een verblijf in een tweepersoonskamer tonen de artsen en ziekenhuizen zich vaak bijzonder creatief in het aanrekenen van allerlei niet-vergoedbare kosten. Zo ontstaat een gezondheidszorg met twee snelheden.

Wat denkt de minister van die 'creatieve supplementen'? Hoe staat ze tegenover een verbod op ereloon- en kamersupplementen?

10.02 Minister Maggie De Block (*Nederlands*): Ziekenhuiskosten mogen de toegankelijkheid van de gezondheidszorg niet in de weg staan. Iedereen is het erover eens dat het anders moet, maar hoe dat dan moet gebeuren is minder duidelijk. Om die reden werd geopteerd voor een stapsgewijze hervorming van de ziekenhuisfinanciering, waarbij ook rekening werd gehouden met het advies van het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg. Zo kwam er een nieuwe financiering voor de laagvariabele zorg, waarbij voor dezelfde ingreep overal dezelfde prijs wordt betaald. De impact is nog niet zichtbaar in de ziekenhuisbarometer, omdat de maatregel pas op 1 januari 2019 is ingegaan. Die maatregel zal bovendien gaandeweg worden uitgebreid. Behalve in eenpersoonskamers werden de ereloonsupplementen al afgeschaft. Een werkgroep binnen de commissie artsen-ziekenfondsen werkt nu verdere voorstellen uit.

Wat het aanrekenen van niet-vergoedbare kosten betreft, raad ik patiënten aan hun factuur voor controle aan hun ziekenfonds voor te leggen, dat met kennis van zaken kan oordelen over de rechtmatigheid ervan.

10.03 Steven Creyelman (VB): Het Vlaams Belang verzet zich tegen een gezondheidszorg met twee snelheden. Het aanrekenen van 'creatieve supplementen' moet absoluut een halt worden toegevoerd. We willen een verbod op ereloon- en kamersupplementen en vragen dat er een maximumfactuur zou komen voor de ziekenhuizen.

Het incident is gesloten.

11 Questions jointes de

- Joris Vandenbroucke à François Bellot (Mobilité) sur "Le conflit social à la SNCB et la grève de ce 19 décembre" (55000297P)
- Marianne Verhaert à François Bellot (Mobilité) sur "Le grand succès du service garanti" (55000301P)
- Sophie Rohonyi à François Bellot (Mobilité) sur "La grève à la SNCB" (55000305P)
- Emmanuel Burton à François Bellot (Mobilité) sur "L'évaluation du service garanti à l'occasion de la grève à la SNCB" (55000309P)
- Mélissa Hanus à François Bellot (Mobilité) sur "La grève à la SNCB" (55000310P)
- Vanessa Matz à François Bellot (Mobilité) sur "La grève à la SNCB" (55000321P)
- Maria Vindevoghel à François Bellot (Mobilité) sur "La grève du 19 décembre à la SNCB" (55000311P)
- Pieter De Spiegeleer à François Bellot (Mobilité) sur "La grève du rail du 19 décembre" (55000308P)
- Tomas Roggeman à François Bellot (Mobilité) sur "La grève des cheminots" (55000300P)
- Sarah Schlitz à François Bellot (Mobilité) sur "La grève à la SNCB" (55000304P)

11.01 Joris Vandenbroucke (sp.a): Aujourd'hui, en raison d'une grève des cheminots, deux trains sur trois ne circulent pas. Les grévistes sont parfaitement conscients des désagréments vécus par les navetteurs, mais ils souhaitent, par ailleurs, pouvoir accomplir leur travail dans de bonnes conditions. Pour atteindre cet objectif, il faut un gouvernement ayant une vision d'avenir pour le rail, les moyens nécessaires pour faire circuler les trains – or s'il y a bien des économies de trois milliards d'euros, il n'y a pas de plan d'investissements – et enfin, il faut un salaire décent. Ces dernières années, la productivité a augmenté de 20 % et la revendication d'une hausse salariale de 1,1 % suscite soudainement une levée de boucliers! Dans ces conditions, la colère et la déception du personnel sont compréhensibles. Quelle sera la réponse du ministre aux revendications du personnel de renouer le dialogue social?

11.02 Marianne Verhaert (Open Vld): Grâce au service garanti, qui doit notamment aux efforts de l'Open Vld son entrée en vigueur, environ un train sur trois circule aujourd'hui, durant la grève de la SNCB. Les syndicats débraient pour s'opposer à un projet de protocole d'accord social. Ils sont contre l'introduction d'un statut unique, contre la proposition de la direction de dépoussiérer quelque peu le statut du personnel. Et ils sont pour le maintien de la semaine des 36 heures, pour les

11 Samengevoegde vragen van

- Joris Vandenbroucke à François Bellot (Mobilité) over "Het sociale conflict bij de NMBS en de spoorstaking van vandaag" (55000297P)
- Marianne Verhaert à François Bellot (Mobilité) over "Het grote succes van de minimale dienstverlening" (55000301P)
- Sophie Rohonyi à François Bellot (Mobilité) over "De staking bij de NMBS" (55000305P)
- Emmanuel Burton à François Bellot (Mobilité) over "De staking bij de NMBS en de evaluatie van de gegarandeerde dienstverlening" (55000309P)
- Mélissa Hanus à François Bellot (Mobilité) over "De staking bij de NMBS" (55000310P)
- Vanessa Matz à François Bellot (Mobilité) over "De staking bij de NMBS" (55000321P)
- Maria Vindevoghel à François Bellot (Mobilité) over "De staking bij de NMBS van 19 december" (55000311P)
- Pieter De Spiegeleer à François Bellot (Mobilité) over "De spoorstaking van 19 december" (55000308P)
- Tomas Roggeman à François Bellot (Mobilité) over "De spoorstaking" (55000300P)
- Sarah Schlitz à François Bellot (Mobilité) over "De staking bij de NMBS" (55000304P)

11.01 Joris Vandenbroucke (sp.a): Als gevolg van een staking bij de NMBS rijden vandaag twee op drie treinen niet. Het stakende personeel weet heel goed dat de pendelaars daardoor in de problemen komen, maar zij willen ook gewoon hun job naar behoren kunnen doen. Daartoe is er nood aan een regering met een toekomstvisie op het spoor, aan de nodige middelen om de treinen te laten rijden – er is echter geen investeringsplan, maar wel besparingen voor 3 miljard euro – en, tot slot, aan een behoorlijk loon. De afgelopen jaren is de productiviteit met 20 % gestegen en dan is een loonsverhoging met 1,1 % plots te veel gevraagd! Dat het personeel woedend en ontgoocheld is, is dan ook begrijpelijk. Welk antwoord geeft de minister op de eisen van het personeel om de sociale dialoog opnieuw mogelijk te maken?

11.02 Marianne Verhaert (Open Vld): Dankzij de gegarandeerde dienstverlening, die onder meer dankzij inspanningen vanwege de Open Vld werd ingevoerd, rijdt vandaag, tijdens de NMBS-staking, ongeveer een op drie treinen. De vakbonden staken tegen een ontwerp van sociaal protocolakkoord. Zij kanten zich tegen het eenheidsstatuut en tegen het directievoorstel voor een iets moderner personeelsstatuut. Zij zijn dan weer voor de bestaande 36 urenweek, de 60 verlofdagen, het

60 jours de congé, pour l'actuel statut rigide, et pour l'accumulation de primes récompensant un travail fait normalement. Pas moins de 50 personnes sont quotidiennement occupées à temps plein à comptabiliser toutes ces primes et bonus.

La CEO de la SNCB est bien consciente de la nécessité de réformer l'entreprise pour pouvoir affronter la concurrence, non seulement avec les autres opérateurs, mais aussi et surtout avec la voiture, en offrant une alternative aux routes embouteillées.

Dans un marché européen libéralisé, le voyageur doit passer avant tout. Les effectifs, le statut du personnel et l'efficacité doivent être alignés sur ceux des concurrents européens, faute de quoi la SNCB finira directement sur une voie de garage. Qui conduira la SNCB vers le 21^e siècle?

11.03 Sophie Rohonyi (DéFI): Alors que le nombre de voyageurs a augmenté de 60 % en 18 ans, le personnel de la SNCB a été réduit de 30 %. Et la dotation a été réduite de 21 % en cinq ans. Confrontés à une situation où il faut faire plus avec moins, les travailleurs demandent légitimement une hausse salariale, qui leur est toujours refusée, et le maintien du temps de travail à trente-six heures pour tous, sous peine de compromettre le recrutement.

Que répondez-vous au personnel gréviste? Des rencontres avec les syndicats sont-elles prévues? Comment expliquez-vous que la dotation fédérale d'investissement n'ait cessé d'être réduite durant la précédente législature? Qu'en est-il de la procédure visant à libéraliser le rail, prévue à brève échéance? Comment la SNCB pourra-t-elle concurrencer des acteurs privés, avec des moyens humains et financiers en baisse constante?

11.04 Emmanuel Burton (MR): Le service garanti est d'application sur l'ensemble du réseau belge. On peut se féliciter de cette loi car elle permet d'offrir un service aux navetteurs.

Je ne reviendrai pas sur les demandes syndicales. Le management essaie d'augmenter les performances, vu l'inéluctabilité de la libéralisation du rail. Le secteur doit développer de nouvelles stratégies, sans que les navetteurs ne soient pris en otage par les syndicats.

huidige rigide statuut en het amalgaam aan premies om gewoon de job te doen. Er zijn maar liefst 50 mensen dagelijks voltijds bezig om alle premies en toelagen in te boeken.

De CEO van de NMBS beseft dat ze het bedrijf moet hervormen om de concurrentie te kunnen aangaan, niet alleen met de andere operatoren, maar ook en vooral met de auto via het aanreiken van een alternatief voor de lange files op de wegen.

In een Europese geliberaliseerde markt moet de reiziger centraal staan. Het personeelsstatuut, het aantal personeelsleden en de efficiëntie moeten in overeenstemming worden gebracht met die van de Europese concurrenten, anders stevent de NMBS lijnrecht af op een crash. Wie loodst er de NMBS de 21^{ste} eeuw binnen?

11.03 Sophie Rohonyi (DéFI): Terwijl het aantal reizigers in 18 jaar tijd met 60 % gestegen is, werd het personeelsbestand van de NMBS met 30 % ingekrompen. De dotatie werd in vijf jaar tijd met 21 % gekort. In een situatie waarin ze met minder middelen meer taken moeten vervullen, vragen de werknemers terecht om een loonsverhoging, wat keer op keer geweigerd wordt, en het behoud van de 36-urige werkweek voor het voltallige personeel, zodat de rekrutering niet in het gedrang komt.

Wat is uw antwoord op de eisen van de stakende personeelsleden? Zijn er gesprekken met de vakbonden gepland? Hoe verklaart u dat er steeds meer afgeknabbeld werd van de federale investeringsdotatie in de vorige legislatuur? Hoever staat het met de procedure voor de liberalisering van het spoorvervoer, die in de nabije toekomst haar beslag moet krijgen? Hoe kan de NMBS de concurrentie aangaan met privébedrijven als haar personele en financiële middelen almaar blijven dalen?

11.04 Emmanuel Burton (MR): De gegarandeerde dienstverlening wordt toegepast op het gehele Belgische spoorwagennet. Het is een goede zaak dat die wet bestaat, want zo kan de continuïteit van de dienstverlening aan de reizigers worden verzekerd.

Ik zal niet nader ingaan op de eisen van de vakbonden. Het management probeert het personeel performanter te doen werken in het licht van de onvermijdelijke liberalisering van het spoor. De sector moet nieuwe strategieën ontwikkelen zonder dat de reizigers gegijzeld worden door de vakbonden.

Quelle est votre évaluation du service garanti? Que pensez-vous du conflit social existant?

11.05 Méliissa Hanus (PS): Le mouvement des cheminots nous concerne tous. Ils font grève pour rappeler que les trois milliards d'euros d'économies causent du tort et que, face au réchauffement climatique, il faut réinvestir dans le rail.

Les travailleurs de la SNCB et d'Infrabel veulent travailler dans des conditions garantissant leur sécurité et celle des navetteurs. Il y a urgence! Le train doit être au cœur de notre mobilité.

Quelle légitimité accordez-vous aux travailleurs? Êtes-vous conscient que le mouvement est la conséquence des économies? Reconnaissez-vous les risques pour la sécurité quand un cheminot travaille plus de vingt jours non-stop?

11.06 Vanessa Matz (cdH): Les conditions de travail compliquées des cheminots ne peuvent s'améliorer avec les économies imposées par votre gouvernement. Le témoignage d'une accompagnatrice de trains paru dans *La Libre* est édifiant.

Le projet pilote de *shift* de prestations en cabines de signalisation va à l'encontre des recommandations de la commission d'enquête Buizingen et du jugement. Demander aux travailleurs une telle vigilance durant douze heures fait peser sur eux une responsabilité gigantesque. Poursuivrez-vous sur cette voie au détriment de la sécurité?

Selon la CGSP Cheminots, le patron d'Infrabel aurait négocié un bonus de 8 % pour assurer les affaires courantes de la société dans l'attente d'un gouvernement. Le confirmez-vous? Pensez-vous que cela contribue à un dialogue social serein?

11.07 Maria Vindevoghel (PVDA-PTB): Les délégués syndicaux sont plus soucieux du sort des voyageurs que les responsables politiques et les patrons de la SNCB. Le nombre de voyageurs a doublé en vingt ans, mais il n'en va pas de même en ce qui concerne les investissements en matériel, en renforcement de la sécurité, en personnel et en ouverture de guichets supplémentaires. Au contraire: la dotation a été réduite de trois milliards d'euros et 5 000 emplois ont été sacrifiés. La productivité du personnel a pourtant augmenté de

Welke balans maakt u op van de gegarandeerde dienstverlening? Hoe staat u tegenover het huidige sociale conflict?

11.05 Méliissa Hanus (PS): De staking van het spoorwegpersoneel belangt ons allemaal aan. De mensen staken om duidelijk te maken dat de 3 miljard euro aan besparingen ons nadeel berokkenen en dat we met de klimaatopwarming voor ogen opnieuw moeten investeren in het spoor.

De werknemers van de NMBS en van Infrabel zijn vragende partij voor werkomstandigheden die zowel hun veiligheid als die van de treinreizigers waarborgen. Het is de vijf voor twaalf! De trein moet een spilfunctie vervullen in onze mobiliteit.

Welke legitimiteit verleent u aan de werknemers? Bent u zich ervan bewust dat de actie het gevolg is van de besparingen? Erkent u dat er veiligheidsrisico's ontstaan wanneer een werknemer bij het spoor meer dan 20 dagen na elkaar werkt?

11.06 Vanessa Matz (cdH): De problematische arbeidsvoorwaarden van het spoorwegpersoneel kunnen niet verbeteren met de besparingen die door uw regering opgelegd werden. De getuigenis van een treinbegeleidster in *La Libre Belgique* is veelzeggend in dat verband.

Het pilootproject in verband met de 12-uur-shiften in de seinhuizen gaat in tegen de aanbevelingen van de onderzoekscommissie Buizingen en tegen de rechterlijke uitspraak. Van de werknemers verlangen om twaalf uur lang alert te zijn is hen opzadelen met een enorme verantwoordelijkheid. Zult u de ingeslagen weg blijven volgen en zo de veiligheid in het gedrang brengen?

Volgens ACOD Spoor zou de CEO van Infrabel een bonus van 8 % uitonderhandeld hebben om de periode van lopende zaken in goede banen te leiden in afwachting van een regering. Kunt u dat bevestigen? Denkt u dat dat bijdraagt aan een serene sociale dialoog?

11.07 Maria Vindevoghel (PVDA-PTB): De vakbondsmensen zijn meer bekommerd om de reizigers dan de politici en de NMBS-bazen. Op 20 jaar tijd is het aantal reizigers verdubbeld, maar er wordt niet méér geïnvesteerd in treinen, in extra veiligheid, in meer personeel en in meer bemande loketten. Integendeel: de dotatie is met 3 miljard euro verlaagd en er zijn 5.000 jobs verdwenen. De productiviteit van het personeel is wel met 20 % gestegen. Mochten NMBS en Infrabel terugkeren naar de eenbedrijfsstructuur onder één

20 %. D'importantes économies pourraient déjà être réalisées si la SNCB et Infrabel en revenaient à une structure unique coiffée par une seule direction.

Aujourd'hui, les travailleurs du rail tirent la sonnette d'alarme. Ils demandent que les trains puissent être ponctuels et que l'effectif soit suffisant pour travailler en toute sécurité. Est-ce vraiment trop demander? Le rail souffre clairement d'un sous-financement et le prix à payer se compte en vies humaines. Avons-nous déjà oublié la catastrophe de Buizingen? Économiser dans le transport public est mortel pour le service, pour les voyageurs et pour les travailleurs. Le ministre veillera-t-il à ce que l'entreprise dispose d'un effectif suffisant, afin que les travailleurs puissent accomplir leur tâche correctement?

Est-il, par ailleurs, exact que le CEO d'Infrabel a demandé une augmentation de salaire de 8 %?

11.08 Pieter De Spiegeleer (VB): Les traditionnelles actions syndicales de fin d'année portent assez souvent le sceau de la SNCB. Étant personnellement navetteur depuis 25 ans, j'ai connu la situation sur le rail sous plusieurs gouvernements de compositions diverses et pourtant, je n'ai guère observé de changements. Il n'est donc pas opportun d'accuser qui que ce soit étant donné que personne n'a jamais essayé de s'attaquer au problème fondamental: la structure en sablier. Dans ce type de configuration, une direction pléthorique et une base syndicale trop forte étranglent la catégorie du milieu, à savoir le personnel, qui est prisonnier de joutes politiques, et les clients. Cette situation perdurera à la SNCB tant que cette direction trop développée et cette base syndicale trop large continueront à ne servir que leurs propres intérêts.

Dispose-t-on d'une vision à long terme pour mener une réforme fondamentale de la SNCB? Devons-nous nous attendre à d'autres actions syndicales à court et moyen terme?

11.09 Tomas Roggeman (N-VA): Aujourd'hui, une grève est de nouveau organisée à la SNCB parce que les organisations syndicales estiment que la SNCB ne fonctionne pas bien. Ce n'est pas faux en soi, certes, mais pourquoi les voyageurs doivent-ils encore être les dupes de la situation? Ils n'en ont pas pour leur argent, voient partir leurs impôts en fumée, doivent accepter que des grèves causent chaque année des dommages économiques à hauteur de plusieurs millions d'euros et sont contraints de sacrifier régulièrement un jour de congé. Voilà qui n'est absolument pas si social et solidaire! Assez curieusement, les partis réclamant

directie zou men al heel wat kunnen besparen.

Vandaag trekken de spoorwerknemers aan de noodrem. Zij vragen dat de treinen op tijd zouden kunnen rijden en dat er voldoende personeel is om het werk veilig te kunnen doen. Is dat dan te veel gevraagd? Er is een duidelijke onderfinanciering van de spoorwegen en dat kost mensenlevens. Zijn we de treinramp van Buizingen al vergeten? Besparen op openbaar vervoer is dodelijk voor de dienstverlening, dodelijk voor de reizigers en dodelijk voor de werknemers. Zal de minister ervoor zorgen dat er genoeg personeel is zodat de werknemers hun job naar behoren kunnen doen?

Klopt het trouwens dat de CEO van Infrabel om een loonsopslag van 8 % heeft gevraagd?

11.08 Pieter De Spiegeleer (VB): De traditionele vakbondsacties aan het einde van het jaar komen niet zelden uit de NMBS-hoek. Ikzelf ben al 25 jaar lang pendelaar, dus onder verschillende regeringen met verschillende samenstellingen, maar ik heb weinig tot geen verandering gemerkt. Met de vinger wijzen is dan ook niet relevant, omdat er nooit aan het fundamentele probleem werd of wordt gesleuteld. Dat is de zandloperstructuur. Dit betekent een te brede top en een te brede vakbondsbasis, met in het midden de gedupeerden: het personeel, dat gevangen zit in het web van het politieke steekspel, en de klanten. Dit zal blijven duren zolang die te brede NMBS-top en die te brede vakbondsbasis uit eigenbelang blijven handelen.

Is er een langetermijnvisie om de NMBS fundamenteel te hervormen? Hangen er op korte en middellange termijn nog meer vakbondsacties in de lucht?

11.09 Tomas Roggeman (N-VA): Vandaag wordt er opnieuw gestaakt bij de NMBS omdat de vakbonden vinden dat de NMBS niet goed werkt. Op zich klopt dat wel, maar waarom moeten de treinreizigers daarvan nog maar eens de dupe zijn? Zij krijgen geen waar voor hun geld, zien hun belastinggeld in rook opgaan, moeten de miljoenen euro economische schade door jaarlijkse stakingen slikken en worden geregeld gedwongen om een verlofdag in te leveren. Zo sociaal en solidair is dat allemaal niet! Opvallend genoeg scharen de partijen die het luidste schreeuwen om strengere klimaatplannen, zich nu achter de

le plus fort des plans plus stricts en faveur du climat se rallient à présent aux actions syndicales qui paralysent les transports publics et contraignent des dizaines de milliers de personnes à prendre la voiture. Je remercie, dès lors, explicitement les nombreux travailleurs de la SNCB qui assurent aujourd'hui le service minimum. La N-VA a plaidé activement, pendant plusieurs années, pour l'instauration de ce service minimum, nonobstant le fait que la majorité des partis francophones s'indignaient de la dissolution ultime du droit de grève.

Quelles interventions le ministre juge-t-il nécessaires pour transformer la SNCB en une entreprise moderne et axée sur les clients?

11.10 Sarah Schlitz (Ecolo-Groen): La SNCB a battu un nouveau record: celui de 82 trains annulés par jour en 2019. Les intérêts des voyageurs sont les mêmes que ceux des cheminots: avoir des trains à l'heure, confortables, et des tarifs abordables. Et pour cela, il faut des moyens.

Aujourd'hui, les navetteurs sont mécontents, vu la médiocrité du service offert. Dans le même temps, les travailleurs sont confrontés à des conditions de travail intenable.

Les grèves d'aujourd'hui signent l'échec de la politique du gouvernement Michel. Trois milliards d'euros d'économies, 4 500 emplois supprimés, alors que le nombre de voyageurs n'a jamais été aussi élevé, et que l'urgence climatique et la mobilité sont les vrais enjeux.

Qu'allez-vous mettre en place pour rendre le service public aux citoyens?

11.11 François Bellot, ministre (*en néerlandais*): Grâce au personnel non gréviste, la SNCB et Infrabel ont pu mettre conjointement en place un plan de transport alternatif, grâce auquel circulent aujourd'hui la moitié des trains IC et un tiers des trains L et des trains S. Le service garanti est une réussite qui bénéficie aux navetteurs, aux étudiants, aux touristes, etc.

(*En français*) Avant, en cas de grève, il n'y avait aucun train, quel que soit le nombre de grévistes. Aujourd'hui, avec la loi sur le service garanti, il y a un service ferroviaire sur toutes les lignes. Le but de la loi sur le service garanti était de rétablir un équilibre entre le droit légitime à la grève et le droit tout aussi légitime au travail.

vakbondsacties die het openbaar vervoer lamleggen en tienduizenden mensen in hun auto's jagen. Ik dank dan ook expliciet de vele NMBS-werknemers die vandaag de minimale dienst verzekeren. Daarvoor heeft de N-VA jarenlang actief gepleit, in weerwil van het gros van de Franstalige partijen die schande spraken van de ultieme afbraak van het stakingsrecht.

Welke ingrepen acht de minister noodzakelijk om van de NMBS een modern en klantgericht bedrijf te maken?

11.10 Sarah Schlitz (Ecolo-Groen): De NMBS heeft een nieuw record neergezet, dat van het aantal afgelaste treinen per dag: in 2019 waren dat er 82. De reizigers en het spoorwegpersoneel willen hetzelfde: comfortabele treinen die op tijd rijden, en betaalbare tarieven. Daarvoor zijn er middelen nodig.

De treinreizigers zijn ontevreden over de gebrekkige dienstverlening. Tegelijkertijd wordt het spoorwegpersoneel geconfronteerd met onhoudbare werkomstandigheden.

De stakingen van vandaag zijn een uitvloeisel van het mislukte beleid van de regering-Michel. Drie miljard euro besparingen en 4.500 geschrapte jobs, terwijl het aantal treinreizigers nooit zo hoog lag en de klimaaturgentie en mobiliteit de echte uitdagingen vormen.

Wat zult u doen om de burgers opnieuw een goede openbare dienstverlening te bieden?

11.11 Minister François Bellot (*Nederlands*): Dankzij het werkwillige personeel heeft de NMBS samen met Infrabel een alternatief vervoersplan kunnen uitwerken, waardoor vandaag de helft van de IC-treinen en een derde van de L-treinen en de S-treinen rijden. De gegarandeerde dienstverlening werkt en dit ten bate van de pendelaars, de studenten, de toeristen, enzovoort.

(*Frans*) Vroeger reden er tijdens een staking geen treinen, ongeacht het aantal stakers. Thans wordt er dankzij de wet op de gewaarborgde dienstverlening een treindienst op alle spoorlijnen verzekerd. De wet op de gewaarborgde dienstverlening was bedoeld om het evenwicht te herstellen tussen het legitieme recht om te staken en het even legitieme recht om te werken.

Je souhaite qu'après cette journée de grève, la concertation reprenne au plus vite et qu'un accord soit trouvé. Je suis fondamentalement un défenseur du dialogue et du service public.

(En néerlandais) Ce n'est pas avec des grèves qu'on résout un conflit social.

(En français) La SNCB doit impérativement persévérer dans la mutation entamée il y a quelques années, si elle veut continuer à exister après la libéralisation du transport de voyageurs en 2023. Cette mutation passera par une réflexion sur les méthodes de travail et une amélioration du matériel.

(En néerlandais) Le prochain gouvernement doit décider si la mission de service public sera de nouveau attribuée pour une durée de dix ans à la SNCB.

(En français) On a cité le chiffre de trois milliards d'euros, je ne vais pas revenir dessus. Je rappelle quand même qu'en cinq ans, le citoyen belge aura versé 13,7 milliards à la SNCB plus un milliard pour les investissements complémentaires. Dans le même temps, le nombre de voyageurs ne cesse d'augmenter, particulièrement dans et autour de la Région bruxelloise.

Ma position est de défendre l'attribution directe. La SNCB doit continuer à améliorer la qualité du service aux voyageurs et l'efficacité de ses moyens de production. Sans cela, elle ne pourra jamais jouer à armes égales face à la concurrence.

Concernant M. Lallemand, le CEO d'Infrabel, il poursuit ses activités selon les conditions de la convention de 2014, ni plus ni moins.

11.12 Joris Vandenbroucke (sp.a): Apparemment, le ministre, la N-VA, l'Open Vld et le MR en veulent aux grévistes et se flattent d'avoir organisé le service garanti. Mais si au cours des cinq dernières années quelqu'un a fait grève, c'est bien le ministre: il n'y a aucune vision sur l'avenir du rail, ni plan d'investissements et pas même un contrat de gestion. Résultat: les voyageurs doivent aujourd'hui payer plus cher un service de moindre qualité. Je comprends parfaitement ce malaise social.

11.13 Marianne Verhaert (Open Vld): De très nombreux navetteurs se sont probablement félicités aujourd'hui de ce service garanti. Pour mener les indispensables réformes du statut du personnel de la SNCB, le ministre devra faire preuve de la même opiniâtreté que celle qu'il a déployée pour instaurer

Ik hoop dat het overleg na deze stakingsdag zo snel mogelijk hervat wordt en dat er een akkoord bereikt wordt. Ik ben een hartstochtelijk verdediger van het overleg en van de openbare dienstverlening.

(Nederlands) Met stakingen zullen we geen sociaal conflict oplossen.

(Frans) Indien de NMBS wil overleven na de liberalisering van het reizigersvervoer in 2023, moet ze absoluut volharden in de omvorming die enkele jaren geleden werd opgestart. Tijdens dit proces zal er moeten worden nagedacht over de werkmethoden en zal het materieel moeten worden verbeterd.

(Nederlands) De volgende regering moet beslissen of de opdracht van openbare dienstverlening opnieuw voor tien jaar zal worden toegekend aan de NMBS.

(Frans) Het cijfer van drie miljard euro werd al aangehaald, daar kom ik niet op terug. Ik wil toch in herinnering brengen dat de Belgische burger in vijf jaar tijd 13,7 miljard euro gestort zal hebben aan de NMBS, plus een miljard euro voor bijkomende investeringen. Tezelfdertijd neemt het aantal reizigers hand over hand toe, in het bijzonder in en rond het Brusselse Gewest.

Ik verdedig de rechtstreekse gunning. De NMBS moet de kwaliteit van de dienstverlening voor de reizigers en de efficiëntie van haar productiemiddelen blijven verbeteren. Doet ze dat niet, dan zal ze nooit met gelijke wapens kunnen strijden tegen de concurrentie.

De heer Lallemand, CEO van Infrabel, blijft zijn activiteiten gewoon uitoefenen conform de voorwaarden van de overeenkomst van 2014.

11.12 Joris Vandenbroucke (sp.a): De minister, N-VA, Open Vld en MR nemen het treinpersoneel de staking blijkbaar kwalijk en kloppen zich op de borst voor de minimale dienstverlening. Maar de afgelopen vijf jaar is de minister zelf in staking gegaan: er is geen visie op het spoor, geen investeringsplan, zelfs geen beheerscontract. Het resultaat is dat de mensen vandaag meer moeten betalen voor een slechtere dienstverlening. Ik begrijp die sociale onrust maar al te goed.

11.13 Marianne Verhaert (Open Vld): Heel veel pendelaars waren vandaag wellicht heel blij met die gegarandeerde dienstverlening. De doortastendheid waarmee de minister die heeft ingevoerd, is ook nodig om de noodzakelijke hervormingen in het personeelsstatuut van de NMBS te realiseren.

ce service garanti.

11.14 Sophie Rohonyi (DéFI): Vous n'avez apporté aucune solution aux problèmes structurels que dénonce le personnel. Cette grève met en lumière un enjeu social – des conditions de travail indignes – mais aussi de mobilité et climatique. Si l'on veut proposer des alternatives crédibles à la voiture, il faut investir massivement dans un réseau du rail performant, accessible et sécurisant.

11.15 Emmanuel Burton (MR): Nous nous réjouissons que ce service garanti ait existé et qu'entre 30 et 50 % des trains aient fonctionné, dans le respect du travail pour les navetteurs et du droit de grève pour les grévistes. Certains auraient préféré que la Belgique soit bloquée: ce n'est pas notre cas.

11.16 Mélissa Hanus (PS): Nous venons de perdre cinq années. Vous êtes le ministre du service minimum, alors que les cheminots, les citoyens et la planète méritent un service maximum! Le prochain gouvernement devra impérativement rattraper ce retard!

11.17 Vanessa Matz (cdH): Je vous remercie de nous avoir rassurés quant au bonus de M. Lallemand, personne n'aurait compris que ce bonus lui soit octroyé.

Par contre, vous n'avez pas répondu à mes autres questions, notamment à celle relative aux recommandations de la commission Buizingen. C'est aussi un des motifs de la grève d'aujourd'hui.

11.18 Maria Vindevoghel (PVDA-PTB): Tout d'abord, le problème du CEO d'Infrabel reste entier et urgent: il devrait recevoir un bonus de 8 %, alors que les travailleurs ne reçoivent même pas 1 % d'augmentation. Ensuite, le service minimum garanti ne résout rien, ni pour les voyageurs ni pour les travailleurs. Le Grand-Duché de Luxembourg a pris l'option politique d'augmenter ses investissements afin d'améliorer l'offre et la ponctualité des trains. L'Angleterre a fait l'inverse en privatisant les chemins de fer. Les Anglais n'ont plus de trains depuis un mois maintenant, et préfèrent l'avion dont les billets sont moins chers. Nous voulons un service public digne de ce nom et un plan d'investissement grâce auquel 95 % des trains seront à l'heure.

Le **président:** À l'instar des trains qui doivent

11.14 Sophie Rohonyi (DéFI): U hebt geen enkele oplossing geboden voor de structurele problemen die door het personeel gehekeld worden. Deze staking maakt duidelijk wat er op het sociale vlak op het spel staat, namelijk onmenselijke arbeidsomstandigheden, maar ook op het stuk van de mobiliteit en het klimaat. Als men geloofwaardige alternatieven voor de auto wil bieden, moet men zwaar investeren in een spoornetwerk dat performant, toegankelijk en veilig is.

11.15 Emmanuel Burton (MR): Wij zijn blij dat de gegarandeerde dienstverlening werd toegepast en dat tussen 30 % en 50 % van de treinen rijden, zodat de pendelaars naar het werk kunnen sporen maar ook het stakingsrecht van de stakers gegarandeerd blijft. Bepaalde collega's hadden liever gezien dat België volledig lam zou liggen. Wij niet.

11.16 Mélissa Hanus (PS): We hebben vijf jaar verloren. U bent de minister van de minimale dienstverlening, terwijl het spoorwegpersoneel, de burgers en de planeet een maximale dienstverlening verdienen! De volgende regering zal de achterstand absoluut moeten inlopen!

11.17 Vanessa Matz (cdH): Dank u voor uw geruststelling in verband met de bonus van de heer Lallemand – als hij die bonus wel zou hebben gekregen, zou niemand dat begrijpen.

Ik heb echter geen antwoord gekregen op mijn andere vragen, met name op mijn vraag over de aanbevelingen van de commissie Buizingen. Dat is immers ook een van de redenen waarom er vandaag wordt gestaakt.

11.18 Maria Vindevoghel (PVDA-PTB): Vooreerst blijft het probleem met de CEO van Infrabel acuut: hij zou een opslag van 8 % moeten krijgen, terwijl de werknemers niet eens een opslag van 1 % krijgen. Voorts lost de minimumdienstverlening niets op, noch voor de reizigers, noch voor de werknemers. Het Groothertogdom Luxemburg heeft de politieke keuze gemaakt om wel extra te investeren met het oog op voldoende en stipte treinen. In Engeland is het tegenovergestelde waar, met geprivatiseerde spoorwegen. Daar kunnen mensen al een maand lang geen enkele trein meer nemen en kopen ze nog eerder een vliegtuigticket, want dat is goedkoper. Wij willen een goede openbare dienstverlening en een investeringsplan waarin 95 % van de treinen stipt rijdt.

De **voorzitter:** Zoals de treinen op tijd moeten

respecter leurs horaires, Mme Vindevoghel doit, elle aussi, respecter son temps de parole.

11.19 Pieter De Spiegeleer (VB): Je tiens à mon tour à remercier les cheminots qui ont travaillé aujourd'hui. Le fait que nous ne sachions encore rien des prochains mouvements de grève est révélateur du caractère laborieux des négociations. Visiblement, il n'est pas non plus envisagé de procéder à de profondes réformes. Cela symbolise bien le belgicisme qui caractérise la SNCB: peu transparente, lente et déficitaire.

Le **président:** Je félicite M. De Spiegeleer pour sa toute première intervention. (*Applaudissements*)

11.20 Tomas Roggeman (N-VA): La SNCB présente de nombreux défauts de conception graves. Nous ne pourrions pas y remédier d'un seul coup en y injectant davantage de fonds, mais bien en opérant une profonde modernisation. La loi relative au personnel de la SNCB date de 1926. J'appelle les camarades rouge foncé du PVDA et du PS à abandonner ces régimes de travail antiques et à tourner avec nous le regard vers l'avenir.

11.21 Sarah Schlitz (Ecolo-Groen): Il est malvenu d'opposer navetteurs et cheminots. Les premiers ne souhaitent pas voyager au détriment des seconds. Et aujourd'hui, les grévistes m'ont dit se préoccuper de la sécurité des voyageurs et du bien-être des travailleurs.

La responsabilité est dans le chef du gouvernement. Le prochain exécutif devra remettre la SNCB sur les rails pour gérer l'urgence climatique, la mobilité, la qualité de vie des travailleurs, et pour les navetteurs.

L'incident est clos.

12 Questions jointes de

- Kris Verduyckt à Marie-Christine Marghem (Energie, Environnement et Développement durable) sur "L'accord sur le Plan national Énergie-Climat" (55000299P)
- Tinne Van der Straeten à Marie-Christine Marghem (Energie, Environnement et Développement durable) sur "La COP 25 et le Plan national Énergie-Climat" (55000302P)
- Michel De Maegd à Marie-Christine Marghem (Energie, Environnement et Développement durable) sur "L'accord sur le PNEC (Plan national Énergie-Climat)" (55000307P)

rijden, moet mevrouw Vindevoghel van haar kant haar spreektijd respecteren.

11.19 Pieter De Spiegeleer (VB): Ook ik bedank het spoorpersoneel dat vandaag wel heeft gewerkt. Dat we nog niets weten over volgende stakingen, duidt erop dat de onderhandelingen niet zo vlot lopen. Diepgaande hervormingen zijn blijkbaar ook niet aan de orde. Dat is symbolisch voor het Belgicisme dat de NMBS eigen is: weinig transparant, traag en verlieslatend.

De **voorzitter:** Ik feliciteer de heer De Spiegeleer met zijn maidenspeech. (*Applaus*)

11.20 Tomas Roggeman (N-VA): De NMBS vertoont tal van ernstige constructiefouten. Die kunnen we niet ineens oplossen door er meer geld tegenaan te gooien, maar wel door grondig te moderniseren. De wet op de tewerkstelling bij de NMBS dateert van 1926. Ik roep de donkerrode kameraden van de PTB en de PS op om die antieke arbeidssystemen los te laten en samen met ons naar te toekomst te kijken.

11.21 Sarah Schlitz (Ecolo-Groen): Men mag treinreizigers en spoorwegpersoneel niet tegen elkaar opzetten, dat is misplaatst. De reizigers willen niet dat hun treinreis ten koste gaat van het spoorwegpersoneel. Vandaag hebben de stakers mij gezegd dat ze bekommerd zijn om de veiligheid van de reizigers én om het welzijn van de werknemers.

Dit is de verantwoordelijkheid van de regering. De volgende regering zal de NMBS weer op de rails moeten zetten om het acute klimaatvraagstuk en de mobiliteitskwestie aan te pakken, voor de levenskwaliteit van de werknemers en voor de reizigers.

Het incident is gesloten.

12 Samengevoegde vragen van

- Kris Verduyckt aan Marie-Christine Marghem (Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling) over "Het akkoord over het nationaal energie- en klimaatplan" (55000299P)
- Tinne Van der Straeten aan Marie-Christine Marghem (Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling) over "De COP 25 en het nationaal energie- en klimaatplan" (55000302P)
- Michel De Maegd aan Marie-Christine Marghem (Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling) over "Het akkoord over het NEKP (nationaal energie- en klimaatplan)" (55000307P)

- **Steven De Vuyst à Marie-Christine Marghem (Energie, Environnement et Développement durable) sur "Le Plan national Énergie-Climat" (55000313P)**

12.01 Kris Verduyckt (sp.a): Même si le tableau offert par quatre ministres belges contraints de négocier un plan climat à Madrid n'était guère reluisant, nous disposons aujourd'hui enfin d'un Plan national Énergie-Climat (PNEC). La partie fédérale recèle même quelques points positifs, tels que le besoin d'investissements dans le rail et la réduction des subventions accordées aux énergies fossiles. Il est toutefois opportun d'émettre quelques réserves. La Flandre jongle un peu avec les chiffres. Après avoir proposé une réduction des émissions de CO₂ de seulement 32 %, elle affiche à présent le chiffre de 35 %. Le PNEC vise une part d'énergies renouvelables de 17 % en 2030 alors que l'Europe en demande 25 %.

La ministre pense-t-elle que l'Europe va approuver ce PNEC? Parviendrons-nous encore à atteindre les ambitions nettement plus élevées de l'Europe?

12.02 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen): Les citoyens sont demandeurs d'une politique climatique plus ambitieuse, les scientifiques nous l'enjoignent, et les entreprises y sont préparées. Pourtant, le PNEC belge se caractérise plus par la logique comptable flamande que par l'ambition. Je n'adresserai pas ma question à la ministre, car elle me répondrait qu'elle est impuissante dans un gouvernement en affaires courantes, ou encore que le gouvernement fédéral n'a pas de territoire. C'est donc au Président de la Chambre et à tous les membres de l'hémicycle que j'en appelle: sommes-nous prêts à relever le gant? Allons-nous mettre en place une politique climatique fédérale ambitieuse, avec les compétences dont nous disposons?

12.03 Michel De Maegd (MR): Hier, en Comité de concertation, vous avez adopté le plan national Énergie-Climat (PNEC) à temps pour le présenter à la Commission européenne.

La part fédérale veut investir 35 milliards d'euros dans le transport ferroviaire, atteindre la neutralité énergétique pour 50 % du parc immobilier fédéral et maintenir l'objectif de 4 GW dans l'éolien *offshore*. On évoque aussi la promotion des véhicules électriques et le verdissement du parc automobile fédéral.

Sur les conseils de la Commission, vous avez intégré les quatre plans en un seul qui détaille la

- **Steven De Vuyst à Marie-Christine Marghem (Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling) over "Het nationaal energie- en klimaatplan" (55000313P)**

12.01 Kris Verduyckt (sp.a): Hoe pijnlijk het beeld ook was – vier Belgische ministers die in Madrid moesten onderhandelen over een klimaatplan – vandaag ligt er dan toch eindelijk een nationaal energie- en klimaatplan (NEKP) op tafel. Er staan in het federale gedeelte zelfs enkele goede zaken, zoals de nood aan investeringen in het spoor en het afbouwen van de fossiele subsidies. Maar er zijn ook wel de nodige reserves. Vlaanderen goochelt nogal met cijfers. Kwamen ze eerst maar tot een CO₂-reductie van 32 %, dan is het nu opeens 35 %. Het NEKP spreekt over 17 % hernieuwbare energie in 2030, maar Europa vraagt wel 25 %.

Denkt de minister dat Europa het NEKP zal goedkeuren? Zullen wij er ooit nog in slagen om de veel grotere Europese ambities te halen?

12.02 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen): De burgers vragen om meer klimaatambitie, de wetenschappers bevelen het ons aan en de bedrijven zijn er klaar voor. En toch blinkt het Belgische NEKP hoegenaamd niet uit in ambitie en herkennen we er vooral Vlaamse boekhouderslogica in. Ik wil mijn vraag eigenlijk niet stellen aan de minister, want zij zal antwoorden dat zij in een regering van lopende zaken niets kan doen of dat de federale overheid geen territorium heeft. Daarom richt ik mij tot de Kamervoorzitter en tot alle Kamerleden: zijn wij bereid om de handschoen op te nemen? Zullen wij met de bevoegdheid die we hebben, werk maken van een ambitieus federaal klimaatbeleid?

12.03 Michel De Maegd (MR): Gisteren, in het Overlegcomité, hebt u het nationaal energie- en klimaatplan (NEKP) goedgekeurd. Het plan kan dus binnen tijdig worden ingediend bij de Europese Commissie.

De federale overheid wil 35 miljard euro investeren in het spoorwegtransport en 50 % van het federale gebouwenpark energieneutraal maken, en blijft vasthouden aan de doelstelling inzake de productie van 4 GW offshorewindenergie. Voorts wordt er gewag gemaakt van de bevordering van het gebruik van elektrische voertuigen en de vergroening van het federale wagenpark.

Op advies van de Commissie hebt u de vier plannen samengevoegd tot een enkel plan waarin

manière d'atteindre nos objectifs en 2030. Il se focalise sur l'engagement de chaque Région et du fédéral à réduire de 35 % les gaz à effets de serre émis, ce qui est complexe, vu le positionnement différent des Régions.

Pouvez-vous nous détailler le plan adopté? Quel est votre regard sur la coopération intra-belge en matière de climat lors de l'élaboration du PNEC?

12.04 Steven De Vuyst (PVDA-PTB): Lors de la COP 25, la Belgique s'est ridiculisée, décrochant même une nomination de "fossile du jour". La politique climatique de la ministre n'est ni sociale, ni ambitieuse, ni cohérente. Le PNEC mentionne une réduction des émissions de CO₂ de 35 % à l'horizon 2030, alors que le Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat (GIEC) fixe la barre à minimum 55 %. Qui plus est, nous n'atteindrons probablement même pas les 35 %.

La ministre pointe volontiers la responsabilité des Régions et se satisfait déjà du fait qu'un plan ait finalement pu être présenté. Quel rôle joue-t-elle encore en tant que ministre fédérale? A-t-elle pris les rênes des négociations pour accroître les ambitions? Les plus gros pollueurs ne sont même pas mentionnés dans le plan. Des millions de réductions d'impôt sont accordées aux cinq plus grosses multinationales, responsables d'un cinquième des émissions. Quand des normes contraignantes seront-elles enfin imposées à ces entreprises?

12.05 Marie-Christine Marghem, ministre (en français): Le PNEC a été conclu avec les trois Régions. Sur le renouvelable, notre trajectoire est indicative. Nous avons dix ans pour couvrir ce que l'Europe demande en plus.

À l'horizon 2030, la mer du Nord sera saturée de champs éoliens. Nous ne pourrions faire plus, sauf en interconnectant notre parc avec ceux d'autres pays.

Les Régions doivent donc augmenter leur production de renouvelable.

En Comité de concertation, nous avons opté pour 13,9 % de biocarburant à intégrer dans les carburants en 2030. Il s'agit de biocarburants de première, deuxième, troisième et quatrième générations, pour autant qu'ils conviennent aux véhicules en circulation.

er uiteengezet wordt hoe we onze doelstellingen voor 2030 zullen bereiken. De focus ligt op de verbintenis van elk Gewest en van het federale beleidsniveau om de broeikasgasuitstoot met 35 % te verminderen, wat geen sinecure is, gelet op de verschillende standpunten van de Gewesten.

Kunt u het goedgekeurde plan uit de doeken doen? Wat vindt u van de intra-Belgische samenwerking met betrekking tot de klimaatmaatregelen in het kader van de uitwerking van het NEKP?

12.04 Steven De Vuyst (PVDA-PTB): België heeft zich belachelijk gemaakt op de voorbije COP 25, met zelfs een nominatie als 'fossiel van de dag'. Het klimaatbeleid van de minister is niet sociaal, niet ambitieus en niet coherent. Het NKEP spreekt over een CO₂-reductie van 35 % tegen 2030, terwijl het Intergovernmental Panel on Climate Change (IPCC) minstens 55 % vraagt. En wellicht halen we niet eens die 35 %.

De minister wijst graag op de verantwoordelijkheden van de regio's en is al blij dat er überhaupt een plan is. Wat is dan nog haar rol als federaal minister? Heeft zij in de onderhandelingen de leiding genomen om tot meer ambitie te komen? De grootste vervuilers zijn bovendien niet eens opgenomen in dit plan. De vijf grootste multinationals, die verantwoordelijk zijn voor een vijfde van de uitstoot, genieten miljoenen aan belastingkortingen. Wanneer komen er eindelijk eens bindende normen voor deze bedrijven?

12.05 Minister Marie-Christine Marghem (Frans): Het NEKP werd samen met de drie Gewesten uitgewerkt. Het traject dat we uitgestippeld hebben op het stuk van hernieuwbare energie is indicatief. We hebben tien jaar de tijd om tegemoet te komen aan wat Europa nog meer vraagt.

Tegen 2030 zal de Noordzee vol staan met windmolens. Verder kunnen we dan niet gaan, tenzij we ons park met de windparken van andere landen verbinden.

De Gewesten moeten dan ook hun hernieuwbare-energieproductie opvoeren.

In het overlegcomité hebben we gezegd dat het biobrandstofgehalte van de brandstoffen tegen 2030 13,9 % moet bedragen. Het gaat over biobrandstoffen van de eerste, tweede, derde en vierde generatie, voor zover ze geschikt zijn voor de voertuigen in het verkeer.

Le comptage différencié s'explique par la nature des carburants qui ont des capacités énergétiques différentes, et donc des émissions de CO₂ différentes. Ils peuvent être comptés comme tels, en fonction de leur pouvoir énergétique.

Pour le reste, il y a des mesures fédérales et un travail constructif avec les Régions: c'est la condition d'une gouvernance climatique efficace. Comme le Green Deal nous oblige à revoir nos ambitions à la hausse, nous allons poursuivre ce travail.

La Commission européenne nous fera ses remarques en septembre, un monitoring est prévu en 2024. Quant à une gouvernance climatique parlementaire, seul le président de cette Assemblée pourrait répondre.

12.06 Kris Verduyckt (sp.a): Il ne s'agit pas uniquement de jeunes et de citoyens concernés mais aussi de sociétés qui estiment que la transition ne s'opère pas suffisamment vite et qu'il faut plus d'investissements. Il est vrai que la Région flamande n'a toujours pas compris que les investissements dans la transition énergétique peuvent rapporter de l'argent et des emplois. Quoi qu'il en soit, notre pays a signé l'accord climatique et est tenu de le respecter.

12.07 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen): Nous avons un délai de dix ans pour faire aboutir la transition énergétique. Le Parlement s'en occupe déjà. Il y a des propositions visant à écologiser les voitures de société, à attribuer davantage de moyens à une politique énergétique sociale et à instaurer un bilan carbone. Nous pourrions prendre l'initiative en déployant des efforts en faveur des investissements intelligents. C'est ce que demandent les citoyens, ce que disent les scientifiques et ce que les sociétés sont prêtes à faire. Nous sommes les responsables politiques et ne pouvons dès lors pas rester les bras croisés.

12.08 Michel De Maegd (MR): Les résultats de la COP 25 sont décevants mais cela ne vous est pas imputable. J'appelle de mes vœux un travail interparlementaire qui encouragerait les gouvernements à rejoindre les objectifs ambitieux de la Commission européenne.

12.09 Steven De Vuyst (PVDA-PTB): J'ai posé des questions claires, mais je n'ai obtenu aucune réponse. Le manque d'ambition provient du fait que

De biobrandstoffen werden niet bij de andere hernieuwbare energiebronnen geteld, omdat zij een andere energiecapaciteit hebben en dus een andere CO₂-uitstoot. Ze kunnen als dusdanig meegerekend worden, gelet op hun energetische waarde.

Voor het overige worden er op federaal vlak maatregelen genomen en wordt er constructief samengewerkt met de Gewesten, wat een voorwaarde is voor een efficiënt klimaatbeleid. Door de Green Deal moeten we onze ambities naar boven bijstellen. We gaan dus verder op de ingeslagen weg.

De Europese Commissie zal ons in september haar opmerkingen bezorgen en er is een monitoring gepland voor 2024. Op de vraag naar een parlementair klimaatbeleid zou enkel de voorzitter van deze Assemblée kunnen antwoorden.

12.06 Kris Verduyckt (sp.a): Het gaat niet alleen over jonge mensen en bezorgde burgers, maar ook over bedrijven die menen dat de transitie niet snel genoeg gaat en dat er meer investeringen nodig zijn. Het klopt dat het Vlaams Gewest nog altijd niet begrepen heeft dat investeren in energietransitie geld en jobs kan opleveren, maar ons land heeft nu eenmaal het klimaatkoord ondertekend en moet zich daar nu ook aan houden.

12.07 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen): We hebben 10 jaar om de energietransitie tot een goed einde te brengen. Het Parlement is daar al mee bezig. Er zijn voorstellen over de vergroening van de bedrijfswagens, over meer middelen voor een sociaal energiebeleid en over de koolstofbalans. Wij kunnen het voortouw nemen om werk te maken van slimme investeringen. Dat is wat de burgers vragen, de wetenschappers zeggen en waar de bedrijven klaar voor zijn. Wij als beleidsmakers mogen niet aan de kant blijven staan.

12.08 Michel De Maegd (MR): De resultaten van de COP 25 zijn teleurstellend, maar daar kunt u niets aan doen. Ik hoop dat de parlementen met elkaar zouden samenwerken en zo de regeringen ertoe zouden aanzetten om zich bij de ambitieuze doelstellingen van de Europese Commissie aan te sluiten.

12.09 Steven De Vuyst (PVDA-PTB): Ik heb duidelijke vragen gesteld, maar geen antwoorden gekregen. Het gebrek aan ambitie volgt uit de

l'on sous-estime l'urgence du problème climatique. Les générations futures vont hériter d'une facture colossale. Les cinq plus grands pollueurs sont responsables de 20 % des émissions et reçoivent des subventions du Fonds pour le climat. Quand la ministre imposera-t-elle des normes contraignantes? Quand les grandes entreprises devront-elles mettre la main au portefeuille? Enfin, nous pensons qu'il est temps d'avoir un seul ministre du Climat.

Le **président**: Cela nécessiterait une nouvelle réforme de l'État.

L'incident est clos.

13 Demande d'avis du Conseil d'État

13.01 Anneleen Van Bossuyt (N-VA): Nous demandons l'avis du Conseil d'État sur la proposition de loi relative au recouvrement amiable des dettes, car nous nous posons des questions quant à la qualité du travail législatif et quant aux éventuels effets inattendus de la proposition.

Le **président**: La demande d'avis du Conseil d'État doit être soutenue par 50 membres au moins.

13.02 Egbert Lachaert (Open Vld): Nous soutenons la demande. Un projet de loi avait été préparé en ce sens au cours de la précédente législature. Cette proposition poursuit de nobles objectifs, mais peut avoir des effets non voulus, en particulier pour les petites entreprises et les indépendants. Comme il s'agit d'une proposition de loi, l'avis du Conseil d'État n'a pas encore été recueilli. Il serait judicieux d'en faire à présent la demande.

13.03 Catherine Fonck (cdH): Nous sommes prêts à adopter une bonne part de ce texte qui entend lutter contre les abus de sociétés de recouvrement et les frais de rappel trop élevés mais le délai pour le paiement des factures, excessif, peut avoir des effets délétères sur les indépendants, les PME ou des ASBL du secteur de la santé comme les maisons de repos.

Vu les conflits entre ce texte et des réglementations régionales, nous proposons de l'envoyer au Conseil d'État.

13.04 Marco Van Hees (PVDA-PTB): La FEB fait la loi au Parlement: elle envoie un courrier avec des amendements prêts à l'emploi et la N-VA, l'Open

onderschatting van de urgentie van het klimaatprobleem. Dat zal de volgende generaties handenvol geld kosten. De vijf grootste vervuilers zijn verantwoordelijk voor 20 % van de uitstoot en krijgen subsidies uit het Klimaatfonds. Wanneer gaat de minister bindende normen opleggen? Wanneer zullen de grote bedrijven mee moeten betalen aan de klimaatfactuur? Ten slotte vinden wij dat er nood is aan één minister van Klimaat.

De **voorzitter**: Dat zou een nieuwe staatshervorming betekenen.

Het incident is gesloten.

13 Verzoek tot advies van de Raad van State

13.01 Anneleen Van Bossuyt (N-VA): Wij vragen het advies van de Raad van State over het wetsvoorstel inzake de minnelijke invordering van schulden, aangezien wij bedenkingen hebben over de kwaliteit van het wetgevend werk en de mogelijke onverwachte effecten van het voorstel.

De **voorzitter**: Ten minste 50 leden moeten de vraag om advies van de Raad van State steunen.

13.02 Egbert Lachaert (Open Vld): Wij ondersteunen de vraag. In de vorige regeerperiode lag hierover een wetsontwerp klaar. Dit voorstel heeft nobele doelstellingen, maar kan onbedoelde effecten tot gevolg hebben, zeker voor kleine ondernemingen en zelfstandigen. Aangezien het om een wetsvoorstel gaat, werd het advies van de Raad van State nog niet ingewonnen. Het zou verstandig zijn om dat advies nu toch te vragen.

13.03 Catherine Fonck (cdH): Wij zijn ertoe bereid een groot deel van de tekst goed te keuren, namelijk het gedeelte dat erop gericht is komaf te maken met de misbruiken door de incassobureaus en de te hoge aanmaningskosten. De voorgestelde termijn binnen welke een factuur betaald moet worden is echter buitensporig en kan de zelfstandigen en de kmo's, alsook de vzw's in de gezondheidssector en de rusthuizen in nauwe schoentjes brengen.

Gezien de tegenstrijdigheden tussen deze tekst en bepaalde Gewestelijke reglementeringen stellen wij voor om dit wetsvoorstel naar de Raad van State te verzenden.

13.04 Marco Van Hees (PVDA-PTB): Het VBO stelt de wet aan het Parlement: die organisatie hoeft maar een e-mail met kant-en-klare amendementen

VLD, le cdH reprennent son exigence de ne pas adopter la loi aujourd'hui. C'est déplorable. *(Applaudissements sur les bancs du PS, du sp.a et du PVDA-PTB)*

13.05 Melissa Depraetere (sp.a): La demande d'avis est surprenante puisqu'en commission de l'Économie, la proposition a été adoptée à l'unanimité après un débat approfondi et des auditions élargies. Personne n'a demandé une seconde lecture. D'où provient donc tout à coup cette demande d'avis du Conseil d'État? Il est clair qu'un groupe de pression a été actif, mettant tout en œuvre pour ralentir ou bloquer la proposition. L'avis du Conseil d'État est sollicité en cas de discussion constitutionnelle, de conflit de compétences ou de violation du principe d'égalité. Où précisément dans ce texte est-il question d'un tel conflit? Tout qui demande maintenant l'avis du Conseil d'État se fait uniquement le porte-voix de la FEB.

13.06 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): Il y avait unanimité en commission sur ce texte, un équilibre avait été négocié entre la protection du consommateur et les intérêts des petites structures, des indépendants, des commerçants. Des corrections techniques en commission, pourquoi pas? Mais sans rompre cet équilibre. C'est pourquoi nous nous opposons au renvoi devant le Conseil d'État et soutenons le texte tel qu'il est.

13.07 Barbara Pas (VB): L'unanimité pour cette proposition de loi en commission indique que chacun partage le souci de la protection du consommateur. Nous devons cependant nous garder de toute erreur. Dans ce Parlement, il est déjà arrivé que la hâte et l'agitation mènent à une mauvaise législation et nécessitent une loi de réparation. Nous appuyons dès lors la demande visant à soumettre le texte au Conseil d'État pour avis. La proposition doit en effet être équilibrée et prendre également en considération les aspirations des petits indépendants.

13.08 Florence Reuter (MR): Ce sujet sérieux mérite des travaux approfondis. Nous partageons la philosophie du texte mais il faut trouver un équilibre. Mon groupe a tenté de reporter le vote sur cette proposition en commission. Il a finalement eu lieu sur l'insistance des auteurs qui ont voté un amendement global. *(Protestations)*

te sturen en de N-VA, de Open Vld en de cdH nemen zijn eis om de wet vandaag niet te laten goedkeuren over. Dat is betreurenswaardig. *(Applaus bij de PS, de sp.a en de PVDA-PTB)*

13.05 Melissa Depraetere (sp.a): De vraag om advies is opmerkelijk, omdat het voorstel in de commissie Economie unaniem werd goedgekeurd na een grondig debat en uitgebreide hoorzittingen. Niemand vroeg een tweede lezing. Waar komt dan deze vraag om advies van de Raad van State plotseling vandaan? Het is duidelijk dat er een lobby aan het werk is geweest die er alles aan doet om het voorstel te vertragen of tegen te houden. Een advies van de Raad van State wordt gevraagd als er een grondwettelijke discussie is, een bevoegdheidsconflict of een schending van het gelijkheidsprincipe. Waar in deze tekst is er een dergelijk conflict? Wie nu om een advies van de Raad van State vraagt, spreekt alleen in naam van het VBO.

13.06 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): Deze tekst werd in de commissie eenparig aangenomen. Er werd na onderhandeling een evenwicht gevonden tussen de consumentenbescherming en de belangen van de kleine ondernemingen, de zelfstandigen, de handelaars. Er kunnen zeker nog technische correcties worden aangebracht in de commissie, waarom niet? Dat evenwicht moet echter gevrijwaard worden. Daarom verzetten wij ons tegen de verzending naar de Raad van State, en daarom steunen wij de tekst in zijn huidige versie.

13.07 Barbara Pas (VB): De unanimiteit voor dit wetsvoorstel in de commissie wijst erop dat iedereen de bekommernis voor de bescherming van de consument deelt. We moeten ons echter hoeden voor fouten. Het zou niet de eerste keer zijn dat haast en spoed in dit huis tot slechte wetgeving en een reparatiewet leidt. Wij steunen dus de vraag om het voor advies naar de Raad van State te versturen. Het moet immers een evenwichtig voorstel zijn, waarin ook de kleine zelfstandige gekend wordt.

13.08 Florence Reuter (MR): Dit is een serieuze aangelegenheid, die grondige werkzaamheden vereist. We gaan akkoord met de teneur van de tekst, maar er moet een evenwicht gevonden worden. Mijn fractie heeft de stemming over dit voorstel in de commissie proberen uit te stellen. De stemming heeft uiteindelijk toch plaatsgehad op aandringen van de indieners, die een globaal amendement hebben goedgekeurd. *(Protest)*

Nous avons voté un sous-amendement qui a permis de temporiser et d'avancer mais nous soutenons l'examen du projet par le Conseil d'État.

13.09 Patrick Prévot (PS): Je suis effaré de ce que j'entends. Le cdH soutient le renvoi au Conseil d'État alors qu'aucun de ses membres n'a participé aux débats en commission. Mme Fonck propose aujourd'hui des amendements inspirés du courrier de la FEB mais elle ignore que l'émission de la facture a fait l'objet d'un compromis, nous proposons trois jours – comme le recommande la FEB – mais le MR et l'Open VLD ont souhaité sept jours pour aider certaines PME et nous avons accepté. Tout comme nous avons suivi leur proposition de réduire de 30 à 20 jours le délai de paiement. Trente jours, c'est le délai normal en B to B. Mais, visiblement, ce qui se fait en B to B n'est pas l'apanage du B to C.

Ce texte a été voté à l'unanimité en commission, manifestement avec le couteau sous la gorge des deux membres MR présents! Je déplore qu'aujourd'hui, à la suite du courrier de la FEB, ils souhaitent renvoyer la proposition au Conseil d'État. Je regrette également, monsieur le président, que vous n'ayez pas transmis à cette Assemblée le courrier très positif de Test Achats, des associations de protection des consommateurs et du Réseau de lutte contre la pauvreté. Les arguments de la FEB sont les mêmes depuis des années. De plus, pourquoi vouloir temporiser aujourd'hui alors que le PS a déposé cette proposition une première fois en 2013 et une deuxième fois en 2014? Certains partis veulent danser comme siffle la FEB, pas le PS! *(Applaudissements sur les bancs du sp.a, PS, Ecolo-Groen et PVDA-PTB)*

Fait personnel

13.10 Catherine Fonck (cdH): Le cdH ne peut couvrir les dix-sept commissions avec cinq membres et n'a pas le droit de vote. Dès lors, nous n'avons pas participé à votre compromis en commission.

Nous ne dansons pas comme siffle la FEB. L'UCM, le SNI, des Fédérations hospitalières et l'UNIZO plaident pour ne pas étrangler les petits indépendants et les petites entreprises. Nous soutenons la partie du texte qui est très positive sur cet aspect. Nos amendements traitent certes des délais mais aussi des institutions de soins à la situation particulière et dont on doit protéger

Wij hebben een subamendement goedgekeurd waardoor we wat tijd konden winnen en verder konden werken, maar we steunen het verzoek om de tekst door de Raad van State te laten onderzoeken.

13.09 Patrick Prévot (PS): Ik kan mijn oren niet geloven. Het cdH steunt de overzending naar de Raad van State, terwijl geen enkel lid van die partij heeft deelgenomen aan de debatten in de commissie. Mevrouw Fonck stelt vandaag amendementen voor die stoelen op de brief van het VBO, maar ze weet niet dat er over de uitgifte van de factuur een compromis werd gesloten; wij stelden drie dagen voor – zoals het VBO adviseert – maar de MR en Open Vld wilden zeven dagen om sommige kmo's te helpen en daarmee hebben we ingestemd. We hebben eveneens hun voorstel om de betalingstermijn van 30 tot 20 dagen in te korten gevolgd. Dertig dagen is de gebruikelijke termijn voor b2b. Maar blijkbaar wordt de standaardtermijn voor b2b niet toegepast voor b2c.

De voorliggende tekst werd in de commissie unaniem goedgekeurd, klaarblijkelijk met het mes op de keel van de twee aanwezige MR-leden! Ik betreur dat ze vandaag, naar aanleiding van de brief van het VBO, het voorstel naar de Raad van State willen verwijzen. Ik betreur ook, mijnheer de voorzitter, dat u de zeer positieve brief van Test Aankoop, de consumentenorganisaties en het Netwerk Armoedebestrijding niet aan de Kamer hebt overgelegd. De argumenten van het VBO zijn al jaren dezelfde. Waarom wil men trouwens thans nog temporiseren terwijl de PS dit voorstel een eerste keer in 2013 en een tweede keer in 2014 ingediend heeft? Sommige partijen willen naar de pijpen van het VBO dansen, maar dat is dan zonder de PS! *(Applaus bij de sp.a, de PS, Ecolo-Groen en de PVDA-PTB)*

Persoonlijk feit

13.10 Catherine Fonck (cdH): Het cdH kan met vijf leden niet in zeventien commissies zitten en heeft geen stemrecht. We hebben dus niet meegewerkt aan uw compromis in de commissie.

We dansen niet naar de pijpen van het VBO. De UCM, het NSZ, ziekenhuisfederaties en UNIZO pleiten ervoor om de kleine zelfstandigen en kleine ondernemingen niet te wurgen. We steunen het deel van de tekst dat op dat punt zeer positief is. Onze amendementen hebben inderdaad betrekking op de termijnen, maar ook op de zorginstellingen, die zich in een bijzondere situatie bevinden en

l'emploi. (Applaudissements sur les bancs du cdH, Open Vld, MR, N-VA et Vlaams Belang)

waarvan de tewerkstelling beschermd moet worden. (Applaus bij het cdH, Open Vld, de MR, de N-VA en het Vlaams Belang)

50 membres au moins appuient la demande d'avis.

Ten minste 50 leden steunen de vraag om advies.

En conséquence, le président demandera l'avis du Conseil d'État en application de l'article 98.3 du Règlement.

Bijgevolg zal de voorzitter het advies van de Raad van State vragen met toepassing van artikel 98.3 van het Reglement.

Projet et propositions de loi

14 Proposition de loi modifiant diverses législations, en ce qui concerne les pénuries de médicaments (229/1-7)

- Proposition de loi modifiant la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, en ce qui concerne les indisponibilités de médicaments (460/1)

Proposition déposée par:

- 229: Kathleen Depoorter
- 460: Robby De Caluwé, Goedeke Liekens.

Discussion générale

14.01 Kathleen Depoorter (N-VA): En tant que pharmacienne, je tenais absolument à m'attaquer en premier lieu, après ma prestation de serment comme parlementaire, au problème de l'indisponibilité et de la pénurie de médicaments. Le sujet est important pour les patients comme pour la santé publique. Après les auditions en commission, nous disposons aujourd'hui d'une proposition de loi qui, même si elle ne constitue pas un remède miracle, représente néanmoins un pas en avant. La proposition peut de surcroît immédiatement être mise en œuvre, ce qui permettrait d'aider les patients dès le mois de février.

Il n'est pas concevable que les pharmaciens doivent consacrer la quasi-totalité de leur temps à rechercher des médicaments alternatifs pour leurs patients. Cette situation suscite non seulement des frustrations chez le patient, mais nuit également à la confiance entre le médecin, le pharmacien et le patient. Je trouve également choquant, en tant que prestataire de soins, qu'un patient doive payer un prix plus élevé lorsqu'un médicament est indisponible.

Cette proposition de loi repose sur quatre piliers: prévenir, inventorier, réagir et intervenir. Une notification plus rapide des indisponibilités permettra au médecin d'adapter son comportement

Wetsontwerp en -voorstellen

14 Wetsvoorstel tot wijziging van diverse wetgevingen wat de tekorten aan geneesmiddelen betreft (229/1-7)

- Wetsvoorstel tot wijziging van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, wat onbeschikbaarheden van geneesmiddelen betreft (460/1)

Voorstel ingediend door:

- 229: Kathleen Depoorter
- 460: Robby De Caluwé, Goedeke Liekens.

Algemene bespreking

14.01 Kathleen Depoorter (N-VA): Als apotheker is de onbeschikbaarheid van en het tekort aan geneesmiddelen een probleem dat ik na mijn eedaflegging als Parlements lid absoluut eerst wilde aanpakken. Het is belangrijk voor de patiënten en voor de volksgezondheid. Na hoorzittingen in de commissie ligt vandaag een wetsvoorstel voor dat geen tovermiddel is, maar het is wel een stap vooruit. Bovendien is het voorstel onmiddellijk uitvoerbaar, waardoor patiënten al in februari geholpen kunnen worden.

Het kan niet de bedoeling zijn dat apothekers bijna fulltime op zoek zijn naar alternatieve geneesmiddelen voor patiënten. Dat is niet alleen frustrerend voor de patiënt, het schaadt ook het vertrouwen tussen arts, apotheker en patiënt. Het stoot mij als zorgverstreker ook tegen de borst dat een patiënt meer moet betalen als een medicijn onbeschikbaar is.

Dit wetsvoorstel is gebaseerd op vier pijlers: voorkomen, inventariseren, aanpakken en optreden. Door een snellere melding van onbeschikbaarheden kan de arts zijn

prescripteur. En rendant l'inventaire plus strict et plus rapide, les autorités seront mieux à même de connaître les causes et pourront ainsi intervenir plus rapidement dans le processus de production.

Une interdiction d'exportation spécifique et ciblée peut être décrétée en cas de pénuries récurrentes et prolongées. Cette mesure est bien loin de l'interdiction d'exportation adoptée en avril.

Dans le cadre du service public, les grossistes sont tenus de livrer dans un délai de trois jours. Un amendement visant à le ramener à un jour a été présenté. Le délai de trois jours a toutefois été fixé en concertation avec les acteurs de terrain: la solution retenue est réaliste et efficace. De plus, les acteurs du secteur des soins assument leurs responsabilités et s'engagent à livrer, le cas échéant et si possible dans un délai de 24 heures. Je préconise, par conséquent, de maintenir le délai de trois jours.

Le patient ne doit pas faire les frais des pénuries. Il doit pouvoir faire confiance aux autorités et la présente proposition de loi fait en sorte que les coûts soient à charge des entreprises pharmaceutiques responsables.

Le droit de substitution bénéficie enfin d'un cadre légal. Les pharmaciens sont formés à cet effet et le font depuis des années. Nous soutenons l'amendement visant à l'instaurer immédiatement.

Mme Fonck a présenté un amendement tendant à assurer qu'en cas de substitution, le médecin soit prévenu. Lorsque la prescription électronique est utilisée, cette information arrive automatiquement dans le dossier médical global chez le médecin.

J'adresse mes remerciements à tous, et en particulier à M. De Caluwé, pour leur contribution à l'élaboration de cette proposition, avec laquelle nous améliorons la politique de la santé pour le patient.

14.02 **Barbara Creemers** (Ecolo-Groen): L'été dernier, un bon nombre d'auditions ont été organisées afin d'identifier les causes ainsi que les solutions possibles à ce grave problème. Associée aux adaptations logicielles prévues, cette loi constitue un pas dans la bonne direction. J'espère que le prochain gouvernement oeuvrera à une collaboration plus transparente avec les fabricants. Jusque là, je soutiens sans réserve la proposition.

Par contre, commencer à jouer avec des

voorschrijfgedrag aanpassen. Door een striktere en snellere inventarisering zal de overheid ook een duidelijk beeld krijgen van de oorzaken en zo sneller kunnen ingrijpen in het productieproces.

Wanneer zich te vaak en te lang tekorten voordoen, kan een specifiek en doelgericht exportverbod worden opgelegd. Dat is een heel andere maatregel dan het in april goedgekeurde exportverbod.

De groothandelaars krijgen de verplichting in het kader van de openbare dienstverlening binnen de drie dagen te leveren. Er werd een amendement ingediend om die verplichting op één dag te brengen. De termijn van drie dagen kwam echter tot stand in overleg met het veld: het gaat om een realistische en werkzame oplossing. Bovendien nemen de spelers in de zorgsector hun verantwoordelijkheid op en zullen ze zo nodig en mogelijk binnen 24 uur leveren. Daarom pleit ik ervoor de termijn op drie dagen te houden.

De patiënt mag niet de dupe zijn van de tekorten. De overheid moet voor hem een betrouwbare partner zijn, en dit wetsvoorstel zorg ervoor dat de kosten ten laste van de verantwoordelijke farmaceutische firma's komen.

Er komt eindelijk een wettelijk kader voor het substitutierecht. De apothekers zijn daartoe opgeleid en doen dat al jaren. We steunen het amendement om dit onmiddellijk toepasbaar te maken.

Collega Fonck diende een amendement in om ervoor te zorgen dat de arts wordt ingelicht bij substitutie. Bij gebruik van het elektronisch voorschrift komt die informatie vanzelf in het globaal medisch dossier bij de arts terecht.

Ik wil iedereen, en in het bijzonder collega De Caluwé, danken voor zijn medewerking aan de totstandkoming van dit voorstel, waarmee we het gezondheidszorgbeleid voor de patiënt verbeteren.

14.02 **Barbara Creemers** (Ecolo-Groen): Afgelopen zomer werden heel wat hoorzittingen georganiseerd om de oorzaken van dit belangrijke probleem en de mogelijke oplossingen te bekijken. Met deze wet, in combinatie met de geplande softwareaanpassingen, worden stappen in de goede richting gezet. Ik hoop dat de volgende regering aan een transparantere samenwerking met de producenten zal werken. Ik steun het voorstel tot daar volledig.

Met het gesleutel aan het import- en exportverbod,

interdictions à l'importation et à l'exportation nous entraînerait sur un terrain juridique glissant: dans ce cas, une notification TRIS serait requise. Par le passé, une loi a déjà dû être suspendue parce que cette notification avait été omise. Or cette matière est bien trop importante pour prendre ce risque.

Les règles européennes doivent être respectées. C'est pourquoi Ecolo-Groen s'abstiendra lors du vote.

14.03 Dominiek Sneppe (VB): C'est un pas dans la bonne direction et comme nous l'avons fait en commission, nous soutiendrons la proposition de loi. À terme, la mesure devra toutefois être évaluée pour vérifier si le problème est vraiment résolu et si la mesure profite au patient.

14.04 Eliane Tillieux (PS): Selon le site de l'AFMPS, 680 conditionnements de médicaments sont aujourd'hui indisponibles. Cela touche toutes les spécialités, dont des antibiotiques, des anticancéreux ou encore des traitements psychiatriques. Le traitement n'est alors plus possible ou l'alternative est hors de prix. Ont ainsi connu des pénuries le Clamoxyl, utilisé notamment pour l'endocardite ou la septicémie chez les bébés de moins de trois mois et le Femara, indispensable pour le cancer du sein. Le Camcolit, par exemple, pallie l'indisponibilité d'un médicament contre les troubles bipolaires en triplant le prix du traitement.

Ces situations placent les médecins et les pharmaciens devant des choix difficiles et incompris par des patients inquiets. Une nouvelle application, PharmaStatut, présente aux acteurs du secteur les alternatives possibles et devrait répondre aux inquiétudes du public.

Les causes de ces indisponibilités sont multifactorielles: dysfonctionnement dans les chaînes de production, difficulté d'approvisionnement en matières premières, etc. La rentabilisation maximale par la rationalisation des coûts et l'abandon de la fabrication de médicaments jugés non rentables est un autre facteur important. Mon groupe n'entend pas faire de l'industrie pharmaceutique une bête noire.

Il est par contre grand temps de rééquilibrer les intérêts financiers de cette industrie par rapport aux intérêts des patients. Cette proposition tente

begeven we ons echter op juridisch drijfzand, want in dat geval is een TRIS-notificatie noodzakelijk. In het verleden werd al een wet geschorst omdat die notificatie niet was gebeurd. Deze aangelegenheid is te belangrijk om dat risico te nemen.

De Europese regels moeten in acht worden genomen. Daarom zal Ecolo-Groen zich bij de stemming onthouden.

14.03 Dominiek Sneppe (VB): Dit is een stap in de goede richting en we zullen, zoals in de commissie, het wetsvoorstel steunen. Op termijn moet de maatregel echter worden geëvalueerd om na te gaan of het probleem ook echt opgelost is en of de maatregel ten goede komt aan de patiënt.

14.04 Eliane Tillieux (PS): Volgens de website van het FAGG zijn er 680 verpakkingen van geneesmiddelen onbeschikbaar. Het is een fenomeen dat alle medische specialisaties impact, en onder meer antibiotica, kankerbestrijdingsmiddelen en psychofarmaca betreft. De behandeling is in die gevallen niet meer mogelijk of een alternatieve behandeling is te duur. Zo waren Clamoxyl, dat onder meer gebruikt wordt voor de behandeling van endocarditis en van septicemie bij zuigelingen jonger dan drie maanden, en Femara, dat een onmisbaar geneesmiddel is voor de behandeling van borstkanker, niet meer in voorraad. Camcolit kon bijvoorbeeld gebruikt worden ter vervanging van een onbeschikbaar geneesmiddel tegen bipolaire stoornissen, maar daardoor is het prijskaartje van de behandeling wel verdrievoudigd.

Dergelijke situaties stellen de artsen en de apothekers voor moeilijke keuzes die de ongeruste patiënten soms niet begrijpen. Met de nieuwe applicatie FarmaStatus, krijgen de actoren uit de sector een overzicht van de mogelijke alternatieven en zou de ongerustheid bij het grote publiek moeten verdwijnen.

Aan die tekorten liggen vele oorzaken ten grondslag: mankementen in de productieketen, moeilijkheden met de grondstoffenbevoorrading, enz. De maximale rentabilisering via de rationalisering van de kosten en het stopzetten van de productie van geneesmiddelen die men niet als winstgevend beschouwd is een andere belangrijke factor. Mijn fractie wil van de farmaceutische industrie niet het zwarte schaap maken.

Het is daarentegen hoog tijd dat het evenwicht tussen de financiële belangen van de farmasector en de patiëntenbelangen hersteld wordt. Dit voorstel

d'apporter certaines solutions à ces pénuries. Mais, en l'absence de réponses satisfaisantes aux questions posées en commission, nous nous abstiendrons.

Nous doutons de l'effectivité des mesures et de la volonté réelle de l'ensemble des parties prenantes de participer à la concertation.

La proposition prévoit une obligation de notification plus précise de la cause de l'indisponibilité. Mais il n'y a rien concernant les sanctions qui, actuellement, sont rarement voire jamais appliquées.

La proposition prévoit aussi une limitation voire une interdiction des exportations en cas d'indisponibilité. Il faudra en vérifier la validité juridique. Il est inadmissible que des considérations économiques empêchent les patients belges d'obtenir le médicament dont ils ont besoin.

Il est également prévu une obligation pour les distributeurs en gros de livrer les grossistes répartiteurs et les officines dans les trois jours ouvrables, délai excessif pour le traitement de certains patients.

Le texte prévoit par ailleurs la mise en place d'une procédure visant à faire supporter les coûts supplémentaires liés aux indisponibilités par les firmes pharmaceutiques. Mais les questions restent nombreuses.

Comment fonctionnera le système de compensation? Comment les responsabilités seront-elles déterminées? Comment le fonds sera-t-il financé?

Nous avons déposé des amendements pour légaliser le droit de substitution tout en le balisant. Mais d'autres ont souhaité conditionner ce droit à un arrêté royal, qui pourrait ne jamais être pris si certains partenaires s'y opposent. Nous avons à nouveau déposé un amendement qui laisse au Roi la possibilité de fixer les modalités de contrôle ou de remboursement. Il est dans l'intérêt de tous d'encadrer un droit qui se pratique déjà dans les faits.

S'il faut des réponses rapides et efficaces aux pénuries de médicaments, nous ne sommes pas convaincus que cette proposition est susceptible d'en apporter. Une nouvelle politique globale du médicament est nécessaire pour rééquilibrer les intérêts et devoirs de chacun tout en garantissant

probeert een aantal oplossingen aan te reiken voor de geneesmiddelentekorten. Wij zullen ons evenwel bij de stemming onthouden bij gebrek aan afdoende antwoorden op de vragen die in de commissie gesteld werden.

We twijfelen aan de doeltreffendheid van de maatregelen en de wil van alle stakeholders om effectief in overleg te treden.

Het voorstel bepaalt dat de oorzaak van de onbeschikbaarheid nauwkeuriger aangegeven moet worden. Er staat echter niets in over de sancties, die momenteel zelden of nooit opgelegd worden.

Daarnaast voorziet het voorstel in een beperking of zelfs een verbod op uitvoer van niet-beschikbare geneesmiddelen. De rechtsgeldigheid daarvan moet nog nagegaan worden. Het is onaanvaardbaar dat patiënten het geneesmiddel dat ze nodig hebben om economische redenen niet kunnen krijgen.

In het voorstel staat bovendien de verplichting voor de groothandelaars om binnen drie werkdagen te leveren aan de groothandelaars-verdelers en de apothekers. Die termijn is te lang voor de behandeling van bepaalde patiënten.

De tekst bepaalt voorts dat er een procedure ingesteld wordt om de bijkomende kosten die ontstaan door de onbeschikbaarheid te verhalen op de farmabedrijven. Toch blijven er nog veel vragen onbeantwoord.

Hoe zal het compensatiesysteem werken? Hoe zullen de verantwoordelijkheden bepaald worden? Hoe zal het fonds gefinancierd worden?

We hebben amendementen ingediend om het substitutierecht te legaliseren en te definiëren. Anderen hebben dat recht echter willen koppelen aan een koninklijk besluit, dat nooit zal kunnen worden uitgevaardigd als bepaalde partners er zich tegen verzetten. We hebben opnieuw een amendement ingediend om de Koning de mogelijkheid te bieden de voorwaarden voor het toezicht en de terugbetaling vast te leggen. Het is in ieders belang dat een recht dat in de praktijk al wordt uitgeoefend omkaderd wordt.

Er moet snel en doeltreffend gereageerd worden op de tekorten aan geneesmiddelen, maar we zijn er niet van overtuigd dat dit voorstel de juiste antwoorden biedt. Er is een nieuw globaal geneesmiddelenbeleid nodig om de belangen en plichten van iedereen opnieuw in evenwicht te

aux patients l'accès à des traitements de qualité.

brengen en de patiënten de toegang tot een kwalitatief hoogwaardige behandeling te waarborgen.

14.05 Caroline Taquin (MR): Nous avons auditionné de nombreux experts. Le texte prévoit des mesures pour lutter contre l'indisponibilité de médicaments, récurrente en Belgique comme partout en Europe. Il traite de l'enregistrement des causes d'indisponibilité et de la responsabilité des coûts supplémentaires.

14.05 Caroline Taquin (MR): We hebben heel wat experts gehoord. De tekst omvat maatregelen om de onbeschikbaarheid van geneesmiddelen, een steeds weerkerend probleem in België, en elders in Europa, te voorkomen. De tekst handelt over het oplijsten van de oorzaken van de onbeschikbaarheid en de verantwoordelijkheid voor de extra kosten.

Nous avons déposé une proposition de loi pour instaurer un droit de substitution pour le pharmacien en cas d'indisponibilité. Celle-ci a été proposée par amendement en commission, ce qui permettra d'avancer rapidement. Notre groupe soutient ce texte.

We hebben een wetsvoorstel ingediend voor de invoering van een substitutierecht voor de apotheker indien een geneesmiddel niet voorradig is. Dit werd via een amendement in de commissie voorgesteld, waardoor we snel vooruitgang kunnen boeken. Onze fractie steunt deze tekst.

14.06 Sofie Merckx (PVDA-PTB): Une pharmacienne de l'Institut Bordet m'a expliqué qu'en raison de la rupture de stock du Paclitaxel, substance utilisée en chimiothérapie, ils avaient été contraints de compter chaque flacon, de demander aux médecins de ne pas entamer de nouveau traitement et d'importer ce médicament. Vous imaginez-vous devoir retarder ou interrompre votre chimiothérapie?

14.06 Sofie Merckx (PVDA-PTB): Een apothekeres van het Jules Bordet Instituut heeft me uitgelegd dat de apothekers zich wegens de bevoorradingsproblemen met Paclitaxel, een middel dat gebruikt wordt bij chemotherapie, genoodzaakt zagen elke flacon te tellen, de artsen te vragen geen nieuwe behandelingen op te starten, en het geneesmiddel te importeren. Kunt u zich voorstellen dat u uw chemotherapie moet uitstellen of onderbreken?

Bien sûr, un problème ponctuel peut survenir de temps à autre. Mais, actuellement, le problème des ruptures de stock est en augmentation car c'est un mécanisme mis en place par des firmes pour maximiser leurs profits. En maintenant la rupture de stock des médicaments peu chers, les firmes poussent les médecins à prescrire un autre traitement plus rentable.

Het kan natuurlijk gebeuren dat er zich een bevoorradingsprobleem voordoet. Maar dat probleem doet zich steeds vaker voor, omdat de farmabedrijven op die manier hun winst maximaliseren. Door de voorraadtekorten voor minder dure geneesmiddelen in stand te houden, dwingen de farmabedrijven de artsen een andere behandeling voor te schrijven die winstgevender is.

Une autre cause des ruptures de stock est la différence de prix entre les différents pays, entraînant des mouvements d'importation et d'exportation. Les firmes réagissent alors en instaurant des quotas, ce qui génère des ruptures de stock, comme cela a été le cas l'été dernier avec le Femara, prescrit dans le traitement du cancer du sein.

Een andere oorzaak van de voorraadtekorten is het prijsverschil tussen de landen, waardoor er invoeren en uitvoerstromen ontstaan. De farmabedrijven reageren daarop door quota in te stellen, die tot voorraadtekorten leiden, zoals vorig jaar gebeurde met Femara, een middel dat wordt voorgeschreven voor de behandeling van borstkanker.

Dans le cas du Paclitaxel, Pfizer invoquait un problème de production à Zagreb mais le médicament était disponible aux Pays-Bas et en Allemagne, quoique jusqu'à trois fois plus cher.

Wat Paclitaxel betreft, wees Pfizer op een productieprobleem in Zagreb maar het geneesmiddel was wel beschikbaar in Nederland en Duitsland, maar wel tegen het drievoudige van de prijs.

Le Clamoxyl est en rupture de stock depuis mars. En juillet, les professionnels de la santé ont dénoncé des impératifs de rentabilité en

Clamoxyl is al sinds maart niet meer voorradig. In juli hebben de gezondheidswerkers in een opiniestuk in *Le Soir* aangeklaagd dat rentabiliteit

contradiction avec la santé publique dans une carte blanche. Cet antibiotique figure sur la liste des médicaments essentiels de l'OMS.

Pourquoi l'Amoxiclav, également produit par GSK-Pfizer avec de l'amoxicilline, est-il disponible? Pourquoi GSK, une des firmes les plus rentables du *big pharma*, ne pourrait-elle augmenter sa capacité de production?

Ce cas a poussé le PTB à demander des auditions en juillet. Madame Depoorter, vous avez voté contre.

Le **président**: Mme Depoorter a la parole pour un fait personnel.

14.07 Kathleen Depoorter (N-VA): Nous n'avons pas voté contre. Nous étions tout à fait favorables à la tenue d'auditions.

14.08 Sofie Merckx (PVDA-PTB) (en néerlandais): J'ai cru le contraire. Je vais le vérifier dans le compte rendu.

(En français) Avec la rupture de stock de Clamoxyl, nous nous sommes demandé comment mettre les firmes face à leurs responsabilités. Comment sont-elles sanctionnées? Comment vérifier les raisons invoquées?

Les auditions ont révélé que les amendes prévues par la loi ne sont jamais appliquées. Pourquoi, dès lors, les sociétés se mettraient-elles en règle?

Lorsque j'ai demandé à la ministre si les motifs invoqués par GSK avaient été vérifiés, elle m'a proposé d'aller visiter les installations. J'ignore donc si un fonctionnaire a effectué les contrôles nécessaires.

(En néerlandais) Nous nous abstiendrons car ce texte ne s'attaque pas suffisamment aux causes du problème. Les entreprises disposent désormais de trois jours pour livrer un médicament, mais pour certains traitements, ce délai est beaucoup trop long. Il n'est plus possible d'infliger des sanctions si les sociétés respectent ce délai de trois jours. Nous ne comprenons pas non plus que le texte de départ ait été tellement atténué par rapport à l'objectif initial d'augmentation des amendes.

Nous nous félicitons cependant que les pharmaciens disposent d'un droit de substitution en cas de pénurie et que le coût de l'éventuelle importation de médicaments, toujours en cas

de priorité a priorité sur la santé publique. Cet antibiotique figure sur la liste des médicaments essentiels de l'OMS.

Waarom is Amoxiclav, dat ook door GSK-Pfizer met amoxicilline wordt geproduceerd, wel beschikbaar? Waarom zou GSK, een van de meest rendabele firma's van de *big pharma*, dan haar productiecapaciteit niet kunnen verhogen?

Dit geval was de aanleiding voor de PTB-PVDA om in juli hoorzittingen te vragen. U hebt toen tegengestemd, mevrouw Depoorter.

De **voorzitter**: Mevrouw Depoorter heeft het woord voor een persoonlijk feit.

14.07 Kathleen Depoorter (N-VA): Wij hebben niet tegengestemd. Wij waren absoluut voorstander van hoorzittingen.

14.08 Sofie Merckx (PVDA-PTB) (Nederlands): Ik dacht van niet. Ik zal het nakijken in het verslag.

(Frans) Naar aanleiding van het niet meer voorradig zijn van Clamoxyl hebben wij ons afgevraagd hoe we de farmabedrijven voor hun verantwoordelijkheid konden plaatsen. Hoe worden ze gesanctioneerd? Hoe kunnen de aangevoerde redenen worden nagetrokken?

Uit de hoorzittingen is gebleken dat de boetes waarin de wet voorziet nooit worden opgelegd. Waarom zouden de bedrijven zich dan aan de regels moeten houden?

Toen ik de minister vroeg of de door GSK aangevoerde motieven gecheckt waren, stelde ze voor dat ik de installaties zou gaan inspecteren. Ik weet dus niet of een ambtenaar de vereiste controles heeft verricht.

(Nederlands) Wij zullen ons onthouden. De oorzaken worden onvoldoende aangepakt. De bedrijven hebben voortaan drie dagen om een medicament te leveren, maar voor sommige medicijnen is dat veel te veel. Bestrafen kan niet meer als ze zich aan die drie dagen houden. Wij begrijpen ook niet dat de oorspronkelijk ingeschreven verhoging van de boetes heel sterk is afgezwakt.

Positief is wel dat het substitutierecht voor de apothekers bij een tekort mogelijk zal zijn en dat de kosten bij een eventuele invoer van medicijnen in geval van een tekort niet meer op de patiënten

d'indisponibilité, ne soit plus facturé aux patients.

worden afgewenteld.

Nous devons veiller à ce que la loi actuelle soit réellement appliquée, à ce qu'une politique effective de sanctions soit prévue et à ce que les raisons de l'indisponibilité invoquées par les producteurs fassent également l'objet de contrôles, car le patient doit primer les gains. (*Applaudissements sur les bancs du PTB-PVDA*)

Wij moeten ervoor zorgen dat de bestaande wet effectief wordt toegepast, dat er een effectief sanctiebeleid is en dat er ook een effectieve controle komt op de redenen van onbeschikbaarheid die de firma's opgeven, want de patiënt moet voorgaan op de winst. (*Applaus bij PVDA-PTB*)

14.09 Robby De Caluwé (Open Vld): Je tiens à remercier tous les intéressés pour l'énorme travail accompli en commission à propos de la lutte contre les pénuries de médicaments, un problème réel pour lequel il n'existe pas de panacée. Les causes d'une pénurie peuvent être variées. Outre celles qui viennent d'être citées à l'instant, il peut s'agir, par exemple, du retrait d'un médicament par un fabricant, sans que le produit de substitution puisse être produit suffisamment rapidement ou encore d'un problème de qualité du produit.

14.09 Robby De Caluwé (Open Vld): Ik wil alle betrokkenen van harte bedanken voor het vele werk in de commissie rond de aanpak van geneesmiddelentekorten, een reële problematiek waarvoor geen mirakeloplossingen bestaan. Zo een tekort kan verschillende oorzaken hebben. Naast wat we daarnet al hebben gehoord, zou de oorzaak bijvoorbeeld kunnen zijn dat een fabrikant zijn geneesmiddel terugtrekt van de markt en het alternatief niet voldoende snel kan worden geproduceerd, of er kan een probleem zijn met de productiekwaliteit.

Une avancée majeure a été engrangée avec PharmaStatus – l'application grâce à laquelle les pharmaciens, patients et médecins peuvent être informés de l'indisponibilité d'un médicament. Dans ce cas, le médecin peut, en effet, suggérer immédiatement un produit de substitution, un élément à ne pas négliger dans le cadre de l'observance thérapeutique.

Met FarmaStatus – het systeem waardoor apothekers, patiënten en artsen kunnen zien wanneer een geneesmiddel onbeschikbaar is – hebben we een belangrijke stap vooruit gezet. De arts kan dan immers meteen een alternatief voorstellen, wat ook belangrijk is voor de therapietrouw.

Cette proposition nous paraît comporter quatre éléments importants. En cas de pénurie constatée, un médicament ne pourra plus être exporté. Pour autant que la livraison s'inscrive dans le cadre des obligations de service public, les grossistes seront tenus de livrer les répartiteurs dans un délai de trois jours ouvrables. Ce délai est réaliste. S'il n'est pas respecté, l'on considérera automatiquement qu'il y a arrêt temporaire. En cas de pénurie, les pharmaciens peuvent, en outre, proposer un produit de rechange: le droit de substitution. Enfin, le surcoût engendré par l'importation d'un produit de substitution plus cher sera à charge du fabricant ou de celui qui a causé la pénurie et non pas à charge du patient ou de l'assurance maladie.

Wij zien vier belangrijke elementen in dit voorstel. Zo mag een geneesmiddel niet meer worden geëxporteerd bij een vastgesteld tekort. De groothandelaars moeten binnen de drie werkdagen aan de verdelers leveren, voor zover de levering past in het raam van een openbaredienstverplichting. Dit is een realistische termijn. Levert men niet binnen de drie dagen, dan wordt dit automatisch beschouwd als een tijdelijke stopzetting. Voorts kunnen de apothekers een alternatief aanbieden bij een tekort: het substitutierecht. Ten slotte zal de meerkost door de import van een duurder alternatief niet voor de patiënt of de ziekteverzekering zijn, maar voor rekening van de fabrikant of van diegene die het tekort heeft veroorzaakt.

Le droit de substitution n'est pas général, mais est limité aux pénuries de médicaments. Le problème réside effectivement dans le fait que les géants pharmaceutiques peuvent accorder de généreuses remises à de gros clients et éliminer ainsi du marché de plus petits acteurs, lesquels sont souvent les producteurs de médicaments génériques. Sans parler du fait que dans ce cas, ces remises ne profitent ni au patient ni à

Het substitutierecht is niet algemeen, maar blijft beperkt tot tekorten van geneesmiddelen. Het probleem is immers dat grotere farmabedrijven grote kortingen kunnen geven aan grote afnemers en zo kleinere spelers, die vaak de generieke fabrikanten zijn, uit de markt kunnen duwen. Bovendien genieten dan niet de patiënt of de ziekteverzekering van die kortingen, wat voor ons belangrijk is. Voor hoge boetes bij tekorten hebben

l'assurance maladie et c'est pour nous un point important. Nous n'avons pas retenu l'option d'amendes salées en cas de pénuries, car celles-ci pourraient produire l'effet inverse, comme en République tchèque, où elles ont entraîné la disparition de produits du marché. Une telle mesure frapperait une fois encore principalement les petits opérateurs.

14.10 Jan Bertels (sp.a): Les pharmacies comme les hôpitaux connaissent parfois des pénuries de médicaments, et chaque pénurie en est une de trop. Il s'agit d'un problème de société important, qui concerne un grand nombre de citoyens. Le fait que nous ayons pu l'examiner en commission est donc une bonne chose. Le groupe sp.a a participé de manière constructive à la recherche d'une solution. En combinaison avec les différents amendements, ces travaux ont mené à une proposition suffisamment équilibrée, dans la lignée de l'ancien plan pilules du sp.a.

Nous devons toutefois encore nous mettre en quête d'un nouveau pacte sur les médicaments, dont la thématique ne constituera qu'un volet dans la présente proposition. Nous devons également responsabiliser l'industrie pharmaceutique à différents niveaux et je suis prêt à engager cette discussion.

Cette proposition prend aussi suffisamment en compte les règles européennes. Nous prenons en effet un risque justifié mais en faisant un pas dans la bonne direction. Les étapes suivantes devront encore être discutées dans le cadre du pacte sur les médicaments.

L'enregistrement d'un problème ou la cause d'une pénurie de médicaments se fera mieux et plus rapidement et l'obligation de signalement sera clarifiée, de manière à ce que l'AFMPS puisse appliquer plus efficacement son arbre de décision. La liaison entre la banque de données de l'AFMPS et le logiciel des médecins généralistes est aujourd'hui heureusement presque complètement opérationnelle. Un médecin peut immédiatement vérifier où chaque médicament est disponible, et éviter ainsi au patient des déplacements inutiles.

L'interdiction d'exportation temporaire ou définitive en cas de pénurie de médicaments est pour nous essentielle pour éviter que les médicaments destinés au marché belge soient malgré tout exportés vers l'étranger en cas de pénurie.

Nous devons octroyer au pharmacien un droit de substitution en cas de pénurie, pour des médicaments qui sont sans danger pour la santé

wij gepast, vermits die een averechts effect kunnen hebben, zoals in Tsjechië, waar producten hierdoor van de markt zijn verdwenen. Opnieuw zou dit vooral de kleinere spelers treffen.

14.10 Jan Bertels (sp.a): Zowel in apotheken als ziekenhuizen zijn er soms tekorten aan geneesmiddelen, en elk tekort is er een te veel. Dit is een belangrijk maatschappelijk probleem dat heel wat burgers aanbelangt. Het is dus goed dat wij dit hebben kunnen opnemen in de commissie. De sp.a-fractie heeft constructief mee naar oplossingen gezocht. In combinatie met de verschillende amendementen heeft dit geleid tot een voldoende evenwichtig voorstel, in lijn met het vroegere pillenplan van de sp.a.

Wel zullen we nog op zoek moeten naar een nieuw geneesmiddelenpact, waarvan de thematiek in dit voorstel slechts een deel zal zijn. We zullen de farmaceutische industrie ook moeten responsabiliseren op verschillende vlakken en die discussie wil ik graag aangaan.

Dit voorstel neemt ook in voldoende mate de Europese regels in acht. We nemen dus een verantwoord risico. We zetten een stap in de goede richting. De volgende stappen moeten we nog bespreken in het geneesmiddelenpact.

Er komt een snellere en betere registratie van een probleem of oorzaak van een tekort aan geneesmiddelen en een duidelijker meldingsplicht, zodat het FAGG zijn beslissingsboom efficiënter kan toepassen. De koppeling tussen de databank van het FAGG en de software van de huisartsen is nu gelukkig vrijwel volledig operationeel. Een arts kan onmiddellijk nagaan welk middel waar beschikbaar is en de patiënt aldus nutteloze verplaatsingen besparen.

Het tijdelijke dan wel definitieve verbod bij een tekort aan geneesmiddelen is voor ons essentieel om te vermijden dat geneesmiddelen voor de Belgische markt bij een tekort toch worden uitgevoerd naar het buitenland.

Aan de apotheker moeten we een beperkt substitutierecht toekennen in geval van een tekort, voor geneesmiddelen die zonder gevaar voor de

publique et sont substituables entre eux conformément aux directives de l'AFMPS. Ce droit de substitution mérite d'être débattu plus avant car il pourrait être utilisé à mauvais escient pour organiser des ventes de stocks. Dans ce domaine-là aussi, il nous faut rechercher un équilibre.

Pour le groupe sp.a, l'essentiel est que ni le patient, ni l'assurance maladie ne doivent supporter le surcoût lorsqu'un médicament doit être acheté à l'étranger à la suite d'une indisponibilité soudaine.

En bref, la proposition constitue un pas en avant, mais il reste du travail à accomplir. La ministre devra à présent retrousser ses manches et concrétiser rapidement les arrêtés royaux préparés par le groupe de travail de l'AFMPS pour que cette réglementation puisse entrer correctement en vigueur au plus tard le 31 janvier 2020.

J'espère que l'arrêté royal qui ne provient pas de l'AFMPS est également prêt. Il est en effet fondamental, à nos yeux, de préserver l'esprit de la réglementation que nous avons proposée et qui sera, je l'espère, adoptée. Aucun surcoût ne doit être répercuté sur le patient.

14.11 Catherine Fonck (cdH): L'indisponibilité des médicaments est un problème de santé publique, d'abord pour les patients qui doivent suivre leur traitement, mais aussi pour la sécurité sociale, confrontée à des surcoûts.

Il n'y aura pas de solution facile. C'est plutôt par un faisceau de mesures sur l'ensemble du circuit que nous pourrions agir contre l'indisponibilité des médicaments, que ce soit au niveau de la production ou de la distribution, et en étant attentifs à ne pas permettre l'exportation de médicaments vers des marchés où les bénéfices seraient plus élevés pour les firmes. Il s'agit de responsabiliser chaque acteur du circuit. Je plaide également pour la mise en place de stocks tampons pour certains médicaments.

Cette proposition prévoit de nombreuses délégations au Roi. Nous voulons y apporter deux balises. D'abord, il ne faut pas de surcoût pour le patient, surtout s'il faut commander le médicament à l'étranger. Ensuite, il faut une réelle concertation avec les *stakeholders* de la santé et non une information de décisions prises unilatéralement.

volksgezondheid en conform de richtlijnen van het FAGG onderling inwisselbaar zijn. Dat restitutierecht vergt nog verder debat, want het kan inderdaad worden misbruikt om stockverkopen te organiseren. Ook daarin moeten wij een evenwicht zoeken.

Voor de sp.a-fractie is het allerbelangrijkste dat noch de patiënt, noch de ziekteverzekering de meerkosten moet dragen wanneer een geneesmiddel onverwacht onbeschikbaar is en het product moet worden aangekocht in het buitenland.

Kortom, het voorstel is een stap vooruit, maar het werk is nog niet af. Nu moet de minister aan de slag, want de werkgroep van het FAGG heeft een aantal KB's voorbereid die de minister snel moet afronden zodat de regeling correct en ten laatste op 31 januari 2020 in werking kan treden.

Ik hoop dat het KB dat niet van de werkgroep van het FAGG afkomstig is, ook klaarligt. Het is voor ons immers van fundamenteel belang dat de geest van de regeling die wij voorgesteld hebben en die hopelijk wordt goedgekeurd, wordt bewaakt. Er mogen geen meerkosten op de patiënt worden verhaald.

14.11 Catherine Fonck (cdH): De onbeschikbaarheid van de geneesmiddelen is een probleem van de volksgezondheid, in de eerste plaats voor de patiënten die een behandeling moeten volgen, maar ook voor de sociale zekerheid, die met extra kosten geconfronteerd wordt.

Er zal geen gemakkelijke oplossing zijn. Het is veeleer via een reeks maatregelen in de volledige keten dat we tegen de onbeschikbaarheid van geneesmiddelen kunnen optreden, hetzij op het niveau van de productie, hetzij op het niveau van de distributie, en door erover te waken dat geneesmiddelen niet worden uitgevoerd naar markten waar de winsten voor de bedrijven hoger zouden zijn. Het komt erop aan alle actoren in de keten te sensibiliseren. Ik pleit ook voor het aanleggen van buffervoorraden voor bepaalde geneesmiddelen.

Dit voorstel voorziet in tal van machtigingen aan de Koning. We willen twee voorwaarden toevoegen. Ten eerste mogen er geen meerkosten zijn voor de patiënt, vooral niet als het geneesmiddel in het buitenland moet worden besteld. Ten tweede moet er daadwerkelijk overlegd worden met de stakeholders van de gezondheidszorg, wat meer inhoudt dan enkel het informeren over eenzijdig

genomen beslissingen.

La possibilité de substitution des pharmaciens est déterminée dans un cadre strict. Il faut une indisponibilité identifiée et notifiée. La continuité du traitement doit être visée.

Het substitutierecht voor apothekers wordt binnen een strikt kader bepaald. De onbeschikbaarheid moet worden vastgesteld en genotificeerd. De continuïteit van de behandeling moet het oogmerk zijn.

J'ai réintroduit un amendement sur l'importance d'informer le médecin prescripteur.

Ik heb opnieuw een amendement ingediend over het belang van het informeren van de voorschrijvende arts.

Cet amendement diffère un peu de celui que j'avais déposé en commission. Les autorités publiques doivent s'assurer que l'information passe du pharmacien vers les médecins prescripteurs sans lourdeur administrative. C'est crucial pour la continuité entre les différents acteurs de la santé et pour la qualité des soins.

Dit amendement verschilt enigszins van het amendement dat ik in de commissie heb ingediend. De overheid moet erop toezien dat de informatieoverdracht van de apotheker naar de voorschrijvende artsen zonder administratieve rompslomp verloopt. Dat is van essentieel belang voor de continuïteit van de door de verschillende actoren van de gezondheidszorg verstrekte zorg en voor de kwaliteit van de zorgverstrekking.

14.12 Sophie Rohonyi (DéFI): La proposition de loi étudiée répond correctement à la problématique de la pénurie des médicaments. L'indisponibilité récurrente met en péril la santé de nos concitoyens par les séquelles parfois mortelles qu'elle occasionne et les coûts pour la sécurité sociale.

14.12 Sophie Rohonyi (DéFI): Het bestudeerde wetsvoorstel komt op een afdoende manier tegemoet aan het probleem van de tekorten aan geneesmiddelen. De herhaaldelijke onbeschikbaarheid brengt de gezondheid van patiënten in gevaar, soms zelfs met de dood tot gevolg. Bovendien genereert het niet-voorradig zijn van geneesmiddelen kosten voor de sociale zekerheid.

Médecins et pharmaciens tentent de maintenir le suivi d'un traitement, en important ou en prescrivant un autre médicament, mais en multipliant les risques d'erreurs. Aujourd'hui, 641 conditionnements sont indisponibles. Ils étaient 573 en octobre et 497 en juillet!

Artsen en apothekers trachten de continuïteit van de behandeling te garanderen door een ander geneesmiddel in te voeren of voor te schrijven, maar daarbij stijgt wel het risico op fouten. Vandaag zijn er 641 verpakkingstypes niet beschikbaar. In oktober waren dat er 573 en in juli 497!

En commission, experts et patients ont souligné ce véritable problème de santé publique. Car si des alternatives existent, elles sont parfois plus chères et perturbent le traitement. Un patient sur quatre serait concerné.

In de commissie hebben experts en patiënten erop gewezen dat dit een echt probleem is voor de volksgezondheid. Ook al zijn er immers vaak alternatieven, die zijn soms duurder en onregelmatig de behandeling. Een patiënt op de vier zou hiermee te maken krijgen.

Cette proposition va dans la bonne direction car elle enjoint les firmes pharmaceutiques à livrer leurs médicaments rapidement et inscrit le droit de substitution dans la loi. Elle le conditionne à l'adoption d'un arrêté royal, à prendre au plus vite. Les firmes pharmaceutiques ont une responsabilité sociale, à savoir faire primer les soins et la vie sur la recherche de profit. C'est d'autant plus vrai quand elles ont un monopole sur le traitement d'une maladie.

Dit voorstel is een stap in de goede richting, aangezien de farmabedrijven verplicht worden hun geneesmiddelen snel te leveren en het substitutierecht wettelijk verankerd wordt. Te dien einde moet er wel zo snel mogelijk een koninklijk besluit aangenomen worden. De farmabedrijven hebben de maatschappelijke verantwoordelijkheid om het leven en de gezondheidszorg te laten primeren op winstbejag, zeker als ze een monopolie hebben op de behandeling van een bepaalde ziekte.

L'accessibilité matérielle et financière des médicaments requiert aussi notre vigilance. Suite aux recommandations de plusieurs associations, il nous incombait de proposer une réponse juridique et politique plus globale que celle proposée ici.

La ventilation de médicaments disponibles selon leur catégorie n'a jamais été communiquée. La proposition reste incomplète. Pour baisser ses coûts, le secteur pharmaceutique se fournit en matières premières en dehors de l'Union européenne. Il eût été opportun d'imposer des stocks tampons de 30 % mais cette idée n'a pas été reprise.

Mon groupe s'abstiendra sur cette proposition.

Président: M. André Flahaut.

14.13 Laurence Hennuy (Ecolo-Groen): L'Association Pharmaceutique Belge (APB) estime que la pénurie de médicaments a mis en danger la vie de 1 200 patients. L'industrie pharmaceutique a une responsabilité particulière dans sa chaîne d'approvisionnement.

Cette proposition de loi est une bonne réponse à ce problème de santé publique. Le signalement et les raisons de la pénurie, la suspension des exportations, la substitution du pharmacien et la responsabilisation financière du secteur vont dans le bon sens.

L'absence de notification à la Commission européenne avait déjà été citée dans les motifs du recours auprès de la Cour constitutionnelle. Même s'il y a urgence, il faut une loi juridiquement solide.

Nous allons nous abstenir mais nous continuons à travailler sur des propositions complémentaires.

14.14 Catherine Fonck (cdH): Il est dommage que vous n'ayez pas demandé un avis juridique sur la notification à la Commission européenne. Il n'est peut-être pas trop tard pour le faire.

14.15 Jan Bertels (sp.a): Des représentants de l'administration et de l'AFMPS ont bel et bien répondu à cette question lors des auditions. Ils ont affirmé que le risque était raisonnablement justifié. Il ne faut donc pas poser la question une deuxième fois.

14.16 Laurence Hennuy (Ecolo-Groen): La question a été posée à l'AFMPS, qui a reconnu

We moeten ook waakzaam zijn op het vlak van de materiële en financiële toegang tot geneesmiddelen. De aanbevelingen van verschillende verenigingen nopen ons tot het formuleren van een juridisch en politiek antwoord dat omvattender is dan wat hier voorligt.

Er is nooit gecommuniceerd over de opsplitsing van verkrijgbare geneesmiddelen in categorieën. Het voorstel blijft onvolledig. Om de kosten te drukken slaat de farmasector grondstoffen in buiten de Europese unie. Het was opportuun geweest om buffervoorraden van 30 % op te leggen, maar dat idee werd niet meegenomen in de tekst.

Mijn fractie zal zich onthouden bij de stemming over dit voorstel.

Voorzitter: de heer André Flahaut.

14.13 Laurence Hennuy (Ecolo-Groen): De Algemene Pharmaceutische Bond (APB) is van oordeel dat het tekort aan geneesmiddelen het leven van 1.200 patiënten in gevaar gebracht heeft. De farmaceutische industrie heeft een bijzondere verantwoordelijkheid in de toeleveringsketen.

Het voorliggende wetsvoorstel biedt een goed antwoord op dit probleem voor de volksgezondheid. De melding van en de redenen voor het tekort, de opschorting van de export, de substitutie door de apotheker en de financiële responsabilisering van de sector gaan in de goede richting.

Het ontbreken van de kennisgeving aan de Europese Commissie werd al aangehaald in de motivering van het hoger beroep bij het Grondwettelijk Hof. Zelfs als er sprake van urgentie, de wet moet juridisch sluitend zijn.

We zullen ons onthouden, maar we blijven werken aan aanvullende voorstellen.

14.14 Catherine Fonck (cdH): Het is jammer dat u geen juridisch advies hebt gevraagd over de kennisgeving aan de Europese Commissie. Daar is het misschien nog niet te laat voor.

14.15 Jan Bertels (sp.a): Mensen van de administratie en van het FAGG hebben tijdens de hoorzittingen wel degelijk geantwoord op die vraag. Zij hebben gezegd dat het een redelijk te verantwoorden risico was. We hoeven dat geen tweede keer te vragen.

14.16 Laurence Hennuy (Ecolo-Groen): De vraag werd gesteld aan het FAGG, dat heeft toegegeven

l'existence d'un risque. (*Applaudissements sur les bancs d'Ecolo-Groen*)

14.17 Kathleen Depoorter (N-VA): Je me félicite des interventions équilibrées de mes collègues. Nous sommes manifestement toutes et tous convaincus qu'il nous faut nous attaquer au problème, et engranger des avancées. Les partis qui se sont abstenus ont argué qu'il ne s'agissait pas d'une solution complète, mais nous n'en avons pas non plus la prétention. Ce n'est là qu'un début. Nous pouvons désormais continuer à œuvrer à une santé publique plus performante.

Il est positif que l'amendement de Mme Fonck ait été adapté. Comme elle, nous voulons tous une communication et une législation à l'avantage du patient.

14.18 Sofie Merckx (PVDA-PTB) (en néerlandais): Le 16 juillet, j'ai demandé qu'une audition ait lieu au sein de la commission de la Santé publique à la suite de la rupture de stock de Clamoxyl. La N-VA a voté contre, à l'époque. Je me réjouis de ce revirement, et qu'elle ait jugé bon d'organiser des auditions.

14.19 Kathleen Depoorter (N-VA): J'ai déposé ma proposition de loi le 21 juin. Il y a donc un certain temps que je me préoccupais de cette problématique. Si notre groupe a voté contre, c'était nécessairement pour un autre motif.

Le **président**: La discussion générale est close.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (229/6)

L'intitulé a été modifié par la commission de la Santé et de l'Égalité des chances en "proposition de loi modifiant diverses législations, en ce qui concerne les pénuries de médicaments".

La proposition de loi compte 9 articles.

Amendements déposés:

Art 4

- 20 – Catherine Fonck (229/7)

Art. 7

- 18 – Eliane Tillieux (229/7)
- 21 – Catherine Fonck (229/7)

Art. 8

- 19 – Eliane Tillieux (229/7)

dat er een risico bestaat. (*Applaus bij Ecolo-Groen*)

14.17 Kathleen Depoorter (N-VA): Ik ben blij met de interventies van mijn collega's, die evenwichtig waren. We zijn er blijkbaar allemaal van overtuigd dat het probleem moet worden aangepakt en dat een stap vooruit gezet moet worden. De partijen die zich onthouden hebben, doen dat omdat het niet om een totaaloplossing gaat, maar dat beweren we ook niet. Het is slechts een begin. Vanaf nu kunnen we verder werken aan een meer performante volksgezondheid.

Het is goed dat het amendement van mevrouw Fonck werd aangepast. Samen met haar willen wij allemaal communicatie en wetgeving ten voordele van de patiënt.

14.18 Sofie Merckx (PVDA-PTB) (Nederlands): Op 16 juli vroeg ik om een hoorzitting in de commissie Volksgezondheid naar aanleiding van de stockbreuk van Clamoxyl. De N-VA heeft toen wel degelijk tegengestemd. Ik ben blij dat ze daarna zijn bijgedraaid en het toch interessant vonden om hoorzittingen te organiseren.

14.19 Kathleen Depoorter (N-VA): Ik heb mijn wetsvoorstel ingediend op 21 juni. Ik was dus wel degelijk al langer met de problematiek bezig. Als we tegen hebben gestemd, zal dat een andere reden hebben gehad.

De **voorzitter**: De algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (229/6)

Het opschrift werd door de commissie voor Gezondheid en Gelijke kansen gewijzigd in "wetsvoorstel tot wijziging van diverse wetgevingen wat de tekorten aan geneesmiddelen betreft".

Het wetsvoorstel telt 9 artikelen.

Ingediende amendementen:

Art 4

- 20 - Catherine Fonck (229/7)

Art. 7

- 18 - Eliane Tillieux (229/7)
- 21 - Catherine Fonck (229/7)

Art. 8

- 19 - Eliane Tillieux (229/7)

• 22 – Catherine Fonck (229/7)

La discussion des articles est close. Le vote sur les amendements réservés ainsi que sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

15 Proposition de loi modifiant la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée en ce qui concerne le dépôt du rapport (721/1-4)

Proposition déposée par:

Annick Ponthier, Barbara Pas, Steven Creyelman, Ellen Samyn, Dries Van Langenhove, Pieter De Spiegeleer.

Discussion générale

15.01 Theo Francken, rapporteur: La proposition de loi du Vlaams Belang vise à améliorer la qualité des rapports ayant trait à la répartition linguistique au sein de l'armée belge et à veiller à leur dépôt à des périodes fixes. Étonnamment, la proposition a été adoptée en commission. J'ai soumis un amendement, stipulant que les rapports ne devront être déposés qu'à la Chambre et non au Sénat. Cet amendement a également été approuvé. Pour le reste, je me réfère au rapport écrit.

15.02 Annick Ponthier (VB): La loi du 30 juillet 1938 est entrée en vigueur à la suite de la violation, à plusieurs reprises, des droits linguistiques de militaires flamands. Pendant la Première Guerre mondiale, il est souvent arrivé que des soldats flamands ne comprenaient pas les ordres que leur donnaient des officiers incapables de parler néerlandais, avec toutes les conséquences qui en découlaient.

Afin de garantir l'application de la loi, l'article 32 de ladite loi dispose que le ministre de la Défense doit déposer un rapport, chaque année, sur le bureau de la Chambre. Très souvent, ce rapport n'est pas déposé dans les délais impartis. Il est apparemment considéré comme une formalité, de sorte qu'il ne peut pas en être tenu compte dans la préparation du budget.

Ce rapport n'a donc plus aucune valeur et cela influe aussi sur l'exécution de la loi. Le déséquilibre dans l'armée entre néerlandophones et francophones persiste. Si le rapport était présenté dans des délais raisonnables, les informations qu'il contient pourraient être utilisées pour combler le déficit de militaires néerlandophones. En effet, alors que les rapports pointent à chaque fois que l'objectif

• 22 - Catherine Fonck (229/7)

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over de aangehouden amendementen en over het geheel zal later plaatsvinden.

15 Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger wat het indienen van het verslag betreft (721/1-4)

Voorstel ingediend door:

Annick Ponthier, Barbara Pas, Steven Creyelman, Ellen Samyn, Dries Van Langenhove, Pieter De Spiegeleer.

Algemene bespreking

15.01 Theo Francken, rapporteur: Het wetsvoorstel van Vlaams Belang strekt ertoe betere verslaggeving op vaste tijdstippen te verzekeren over de taalverhoudingen in het Belgische leger. Verrassend genoeg werd het voorstel in de commissie aangenomen. Een amendement van mijn hand, waarin bepaalt wordt dat de verslaggeving enkel in de Kamer moet gebeuren en niet in de Senaat, werd eveneens goedgekeurd. Voor het overige verwijs ik naar het schriftelijk verslag.

15.02 Annick Ponthier (VB): De wet van 30 juli 1938 kwam er na verschillende schendingen van de taalrechten van de Vlamingen in het Belgische leger. In de Eerste Wereldoorlog begrepen Vlaamse soldaten de bevelen van Nederlandsonkundige officieren vaak niet, met alle gevolgen van dien.

Om de uitvoering van de wet te waarborgen, bepaalt artikel 32 dat de minister van Defensie jaarlijks een verslag moet indienen in de Kamer van volksvertegenwoordigers. Dat verslag wordt echter al te vaak laattijdig ingediend. Het verslag wordt blijkbaar als een formaliteit gezien, waardoor er ook geen rekening mee gehouden kan worden bij de voorbereiding van de begroting.

Hierdoor wordt het verslag de facto waardeloos. Dat heeft ook gevolgen voor de uitvoering van de wet. Het onevenwicht tussen Nederlandstaligen en Franstaligen blijft bestaan in het leger. Mocht het verslag binnen een aanvaardbaar tijdsbestek ingediend worden, dan zou het gebruikt kunnen worden om het tekort aan Nederlandstaligen op te vullen. Voor een aantal categorieën van militairen

des forces armées est un ratio 60N/40F, le déséquilibre se maintient dans certaines catégories de militaires. M. Goffin, le nouveau ministre de la Défense nous l'a encore appris hier en commission.

La présente proposition a simplement pour but de mettre en œuvre les lois existantes et de veiller à ce que le ministre de la Défense joigne le rapport à sa note de politique générale annuelle. Nous exécutons par la même occasion la recommandation du groupe de travail sur l'équilibre linguistique au sein de l'armée, mis en place à la demande du MR sous la législature 2010-2014. Nous avons transposé cette recommandation dans un texte de loi.

En commission, des partis habituellement sourcilleux lorsqu'il s'agit de la Constitution, ont voté contre l'article 1 de la présente proposition de loi, lequel se limite à renvoyer à l'application de la Constitution. Cette attitude nous semble étrange. Faut-il en conclure que ce n'est pas le fond, mais l'auteur de la proposition de loi qui importe? J'espère qu'aujourd'hui, lors du vote, les œillères tomberont et que le bon sens reprendra ses droits.

15.03 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Ecolo-Groen a voté contre en commission et fera de même aujourd'hui. En revanche, M. Bogaert, qui appartient au CD&V, a voté en faveur de cette proposition du Vlaams Belang en commission. En votant pour une proposition de loi du Vlaams Belang, on renforce ce parti et on le normalise. Il ne s'agit pas d'un parti normal. Il considère les demandeurs d'asile comme des criminels et des membres du Vlaams Belang sont aussi membres de milices racistes agressives. C'est pourquoi je demande à M. Bogaert de revoir sa position. J'estime que les normes et les valeurs du CD&V ne sont pas celles-là.

15.04 Theo Francken (N-VA): En commission de la Défense, nous cherchons à collaborer dans un esprit positif. Il est ici question du contenu de cette proposition, lequel n'a pas fait l'objet du moindre commentaire de la part de M. De Vriendt. Le Vlaams Belang propose une législation qui doit faire en sorte que le rapportage s'effectue dans les temps, de manière à ce que les parlementaires puissent faire correctement leur travail. Notre groupe approuve le contenu de cette proposition de loi.

Lorsqu'une proposition permettant au rapport objectif d'être disponible dans les temps est déposée, un parlementaire expérimenté comme

bleift het onevenwicht immers bestaan, ook al stipuleren de verslagen telkenmale dat de krijgsmacht streeft naar een 60N/40F-verhouding. Dat vernamen wij gisteren nog in de commissie van de nieuwe minister van Landsverdediging, de heer Goffin.

Met dit voorstel willen we er dus enkel voor zorgen dat reeds bestaande wetgeving wordt uitgevoerd en dat het verslag door de minister van Defensie als bijlage bij de jaarlijkse beleidsnota wordt toegevoegd. Op die manier geven we ook uitvoering aan de aanbeveling van de werkgroep taalevenwicht bij het leger, die in de regeerperiode 2010-2014 op vraag van de MR werd samengesteld. Wij hebben deze aanbeveling in een wettekst gegoten.

Partijen die normaal gezien veel belang hechten aan de Grondwet, stemden in de commissie tegen artikel 1 van dit wetsvoorstel, dat enkel verwijst naar de toepassing van de Grondwet. Dat vinden wij vreemd. Is het dan niet de inhoud die telt, maar de indier? Ik hoop dat bij de stemming vandaag niemand oogkleppen op heeft en dat het gezond verstand mag terugkeren.

15.03 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Ecolo-Groen stemde in de commissie tegen en zal dat vandaag opnieuw doen. De heer Bogaert van de CD&V daarentegen heeft dit wetsvoorstel van Vlaams Belang wel goedgekeurd in de commissie. Stemmen voor een wetsvoorstel van het Vlaams Belang, maakt die partij sterker en normaliseert die partij. Dat is geen normale partij. Ze beschouwt asielzoekers als criminelen en leden van het Vlaams Belang zijn tevens lid van agressieve racistische milities. Ik wil de heer Bogaert daarom vragen om zijn stemgedrag te herzien. Ik meen dat de normen en waarden van CD&V anders zijn.

15.04 Theo Francken (N-VA): In de commissie Defensie streven we naar een positieve samenwerking. Het gaat om de inhoud van dit wetsvoorstel en daarover heb ik van de heer De Vriendt geen enkele commentaar gehoord. Het Vlaams Belang stelt wetgeving voor die moet leiden tot een tijdige rapportering, zodat parlementsleden hun werk goed kunnen doen. Onze fractie kan achter de inhoud van dit wetsvoorstel staan.

Wanneer er dan een voorstel komt om het objectief rapport tijdig ter beschikking te hebben, wijst een ervaren parlementair als de heer De Vriendt dat

M. De Vriendt la balaie d'un revers de la main sous prétexte que cette proposition relayerait des propos racistes et militaristes. Ce n'est pas correct. Sur le fond, cette proposition est juste; elle entend renforcer le contrôle parlementaire. Mon groupe évalue les propositions de loi en fonction de leurs mérites intrinsèques, indépendamment de leur auteur. Nous ne jouons pas à la police de la pensée ni au cordon sanitaire.

15.05 Barbara Pas (VB): Il est touchant que M. Francken se sente concerné par une question adressée à M. Bogaert, qui prenait mon parti pour cible. Je le remercie pour son intervention judicieuse. Il est tout aussi touchant que M. De Vriendt pose une question à un absent. Il se trompe par ailleurs lourdement s'il s' imagine que le soutien à une proposition de loi émanant de mon groupe renforce mon parti. Avec son arrogance, ce sont plus de 800 000 électeurs qu'il offense. Or c'est lui-même qui nous rend plus forts. Comme l'a affirmé Jean-Jacques Rousseau, les insultes sont les arguments utilisés par ceux qui sont dans l'erreur. M. De Vriendt n'a rien à nous opposer sur le fond du message et attaque donc le messenger. Nous avons déjà soutenu des propositions émanant de tous les groupes. C'est cela, la démocratie. Certains partis semblent y éprouver davantage de difficultés que nous.

15.06 Theo Francken (N-VA): J'ai parlé au nom de mon groupe et non pas pour défendre M. Bogaert. J'espère que nous continuerons à collaborer de façon constructive et positive au sein de la commission de la Défense, au-delà des clivages politiques.

15.07 Nadia Moscufo (PVDA-PTB): Nous avons voté contre ce texte en commission car les arguments avancés ne correspondent pas aux problèmes sur le terrain, qui sont surtout les conditions de travail, le salaire et le recrutement des militaires. Les négociations en cours avec les syndicats – gelées à cause des affaires courantes – visent le remboursement de certaines indemnités, la revalorisation salariale et un meilleur statut mais aussi le bilinguisme (où certaines avancées ont été constatées). C'est par la concertation sociale qu'il faut avancer. Reste à savoir en quoi les quotas linguistiques influent sur la protection de nos concitoyens.

L'objectif de cette proposition de loi n'est-il pas plutôt de diviser? Nous voterons contre ce texte.

voorstel af als racistische militiepraat. Dat is niet juist. Dit voorstel is inhoudelijk correct en wil de parlementaire controle bevorderen. Mijn fractie beoordeelt wetsvoorstellen op hun inhoudelijke verdiensten, los van de indiener. Wij doen niet mee aan de gedachtepolitie en het cordon sanitaire.

15.05 Barbara Pas (VB): Het is aandoenlijk dat de heer Francken zich aangesproken voelt bij een vraag aan de heer Bogaert, waarbij mijn partij wordt gevisieerd. Ik dank hem voor zijn terechte tussenkomst. Het is ook aandoenlijk dat de heer De Vriendt een vraag stelt aan iemand die niet aanwezig is. Hij vergist zich overigens schromelijk als hij denkt dat steun voor een wetsvoorstel van mijn fractie mijn partij sterker maakt. Integendeel, met zijn arrogante houding schoffeert hij meer dan 800.000 kiezers. Hij maakt ons zelf sterker. Jean-Jacques Rousseau zei ooit dat beledigingen de argumenten zijn van wie ongelijk heeft. Inhoudelijk kan de heer De Vriendt niets tegen ons inbrengen, dus pakt hij maar de indiener aan. Wij hebben al voorstellen goedgekeurd van alle fracties. Dat heet democratie. Blijkbaar hebben sommige partijen daar meer moeite mee dan wij.

15.06 Theo Francken (N-VA): Ik heb het woord gevoerd namens mijn fractie, niet om de heer Bogaert te verdedigen. Ik hoop wel dat we in de komende jaren in de commissie voor Landsverdediging op dezelfde constructieve en positieve manier zullen blijven samenwerken, over de partijgrenzen heen.

15.07 Nadia Moscufo (PVDA-PTB): We hebben in de commissie tegen deze tekst gestemd, omdat de aangevoerde argumenten niet stroken met de problemen in het veld, die vooral samenhangen met de arbeidsomstandigheden, de bezoldiging en de aanwerving van de militairen. De lopende onderhandelingen met de vakbonden – die werden bevroren wegens de periode van lopende zaken – hebben betrekking op de terugbetaling van sommige vergoedingen, de loonsverhoging en een beter statuut, maar ook op de tweetaligheid (waar er wel wat vooruitgang werd vastgesteld). Volgens ons is het sociale overleg de weg die gevolgd moet worden om vooruitgang te boeken. De vraag blijft hoe evenwichtigere taalverhoudingen tot een betere bescherming van onze burgers leiden.

Is het doel van dit wetsvoorstel niet eerder te verdelen? We zullen tegenstemmen.

Le **président**: La discussion générale est close.

De **voorzitter**: De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (721/4)

Le projet de loi compte 2 articles.

Aucun amendement n'a été déposé.

Les articles 1 et 2 sont adoptés article par article.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

La proposition de loi suivante est retirée de notre ordre du jour pour être soumise à l'avis du Conseil d'État.

16 Proposition de loi portant les cotisations sur le chiffre d'affaires des spécialités pharmaceutiques remboursables et une cotisation sur le marketing pour l'année 2020 (802/1-4)

Proposition déposée par:

Robby De Caluwé, Goedele Liekens.

Discussion générale

Le rapporteur est Mme Dominiek Sneppe. Elle renvoie à son rapport écrit.

16.01 Sofie Merckx (PVDA-PTB): L'amendement du PTB vise à augmenter la cotisation de base sur le chiffre d'affaires des spécialités pharmaceutiques remboursables pour responsabiliser le secteur dans le financement de la sécurité sociale. En 2006, le taux de la cotisation s'élevait à 9,73 %; en 2008 une meilleure maîtrise du budget de l'INAMI avait permis de ramener ce taux à 6,73 %, comme c'est le cas actuellement.

Le Comité de monitoring estime que le budget des médicaments va croître, d'ici 2020, de 1,4 milliard d'euro à cause du volume et des prix de plus en plus élevés des médicaments. Les firmes pharmaceutiques continuent à faire des bénéfices importants, notamment grâce à la sécurité sociale. Il nous semble justifié d'augmenter cette cotisation à 8,73 %.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (721/4)

Het wetsontwerp telt 2 artikelen.

Er werden geen amendementen ingediend.

De artikelen 1 en 2 worden artikel per artikel aangenomen.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

Het volgende wetsvoorstel wordt van de agenda gehaald omdat het advies van de Raad van State werd gevraagd.

16 Wetsvoorstel tot heffingen op het zakencijfer van de vergoedbare farmaceutische specialiteiten en een bijdrage op marketing voor het jaar 2020 (802/1-4)

Voorstel ingediend door:

Robby De Caluwé, Goedele Liekens.

Algemene bespreking

De rapporteur is mevrouw Dominiek Sneppe. Zij verwijst naar het schriftelijk verslag.

16.01 Sofie Merckx (PVDA-PTB): Het amendement van de PVDA beoogt de basisheffing op de omzet van de vergoedbare farmaceutische specialiteiten te verhogen teneinde de sector te responsabiliseren voor de financiering van de sociale zekerheid. In 2006 bedroeg het percentage van de heffing 9,73 %; in 2008 kon dit worden teruggebracht naar 6,73 % doordat de begroting van het RIZIV beter onder controle kon worden gehouden. Momenteel zitten we nog steeds op dat niveau.

Het Monitoringcomité schat dat het geneesmiddelenbudget tegen 2020 met 1,4 miljard euro zal stijgen door de gestage toename van het geneesmiddelenvolume en de steeds hogere prijzen. De farmaceutische firma's maken nog steeds veel winst, met name dankzij de sociale zekerheid. Wij vinden dat een verhoging van de heffing tot 8,73 % gerechtvaardigd is.

(En néerlandais) À ma proposition d'augmenter la cotisation, la N-VA et le Vlaams Belang ont réagi en disant qu'il fallait d'abord une concertation avec le secteur. Je peux toutefois personnellement prédire que le secteur ne sera pas enchanté de contribuer davantage à la sécurité sociale en rognant légèrement sur son bénéfice. Mais lorsqu'en 2017, la coalition suédoise a décidé de relever le prix des antibiotiques, on n'avait pas non plus commencé par demander l'avis du patient, non? Nous ne voulons pas d'une politique des deux poids deux mesures. Une cotisation supplémentaire de 2 % à charge du secteur pharmaceutique est une mesure équitable. J'appelle tous les partis à soutenir notre amendement.

16.02 Steven Creyelman (VB): Nous n'avons pas demandé au secteur pharmaceutique quelle contribution il était prêt à payer, mais bien quelle serait l'incidence de cette mesure. Dans la justification de l'amendement, il n'est pas précisé pourquoi on a opté pour les 2 % exactement. Pour cette raison, nous nous abstiendrons lors du vote sur l'amendement. De plus, les moyens dégagés seront consacrés au fonctionnement général de l'INAMI et non à l'assurance maladie.

16.03 Sofie Merckx (PVDA-PTB) *(en néerlandais)*: Il n'aura probablement pas échappé à M. Creyelman que l'INAMI fait partie de la sécurité sociale. De plus, en commission, Mme Snelpe, membre de ce même groupe politique a déclaré qu'une hausse de la cotisation devait être évoquée lors des négociations en vue de la formation du prochain gouvernement et qu'il fallait organiser une concertation avec le secteur pharmaceutique.

16.04 Kathleen Depoorter (N-VA): Nous soutiendrons la présente proposition car nous ne souhaitons pas bloquer la politique en matière de médicaments. En revanche, nous ne soutiendrons pas l'amendement présenté par le PTB parce qu'il ne tient pas compte des énormes écarts entre les différentes composantes du secteur pharmaceutique et parce que la râpe à fromage impose 2 % à toutes les entreprises. Nous sommes toutefois disposés à œuvrer à l'accessibilité aux médicaments innovants. Nous misons donc sur un nouveau Pacte d'avenir.

16.05 Robby De Caluwé (Open Vld): La proposition de loi à l'examen fait normalement partie d'une loi-programme, mais cette dernière ne verra pas le jour puisqu'il n'y a pas de budget normal. Le financement de l'assurance maladie nécessite cependant une cotisation sur le chiffre

(Nederlands) Op mijn voorstel om de heffing te verhogen, reageerden N-VA en Vlaams Belang dat eerst met de sector moet worden overlegd. Ik kan nochtans zelf inschatten dat de sector niet happig zal zijn om meer bij te dragen aan de sociale zekerheid door hun winst een beetje te verkleinen. Maar toen de Zweedse coalitie in 2017 besliste om de prijs van antibiotica te verhogen, werd toch ook niet eerst om de mening van de patiënt gevraagd? Wij willen geen twee maten en twee gewichten. Een bijdrageverhoging van 2 % voor de farmaceutische sector is fair. Ik roep alle andere partijen op om ons amendement te steunen.

16.02 Steven Creyelman (VB): We hebben niet voorgesteld om de farmaceutische sector te vragen welke bijdrage zij bereid is te betalen, maar wel om de impact van de maatregel na te gaan. In de verantwoording van het amendement wordt niet verduidelijkt waarom er precies voor exact 2 % wordt gekozen. We zullen ons om die reden bij de stemming over het amendement onthouden. Bovendien gaan die middelen naar de algemene werking van het RIZIV en niet naar de zorgverzekering.

16.03 Sofie Merckx (PVDA-PTB) *(Nederlands)*: De heer Creyelman is er wellicht van op de hoogte dat het RIZIV deel uitmaakt van de sociale zekerheid. Bovendien heeft mevrouw Snelpe van dezelfde fractie in de commissie gezegd dat een bijdrageverhoging aan bod moet komen bij de regeringsonderhandelingen en dat er overlegd moet worden met de farmasector.

16.04 Kathleen Depoorter (N-VA): We zullen dit voorstel steunen, omdat we willen voorkomen dat het geneesmiddelenbeleid wordt belemmerd. Het amendement van de PVDA steunen we daarentegen niet, omdat het geen rekening houdt met de grote verschillen tussen de diverse onderdelen van de farmasector en omdat alle bedrijven met dezelfde kaasschaaf van 2 % worden aangepakt. Wel willen wij werk maken van de toegankelijkheid van innovatieve medicatie. Wij richten ons dan ook op een nieuw Toekomstpact.

16.05 Robby De Caluwé (Open Vld): Dit wetsvoorstel maakt normaliter deel uit van een programmawet, die er nu, bij gebrek aan een reguliere begroting, niet is. Voor de financiering van de ziekteverzekering is er wel nood aan de heffing op de omzet van terugbetaalbare geneesmiddelen.

d'affaires des médicaments remboursables. Cette proposition fournit la base légale nécessaire à cet effet. Il a été décidé de maintenir sciemment ces mêmes pourcentages qui ont rapporté près de 264 millions d'euros l'an passé.

Nous ne soutiendrons bien sûr pas l'amendement du PTB-PVDA, qui prévoit une hausse aléatoire des pourcentages dont la recette disparaîtra dans les caisses de l'INAMI et dont les patients ne bénéficieraient donc pas.

Mme Depoorter a déjà fait allusion aux grandes différences qui persistent au sein du secteur. Il s'agit d'une cotisation sur le chiffre d'affaires et non sur les bénéfices. D'où la décision de maintenir les pourcentages.

16.06 Jan Bertels (sp.a): La cotisation du secteur pharmaceutique est nécessaire pour mettre de l'ordre dans le budget administratif, lequel fait partie du financement de l'assurance maladie. La présente proposition de loi fixe les bases légales pour le prélèvement de cette cotisation en 2020. C'est pourquoi nous la soutiendrons.

À l'avenir, nous ne pourrions cependant pas faire l'économie d'un débat sur la responsabilisation des différents acteurs du secteur et d'une cotisation équitable dont le montant devrait, selon le sp.a, être supérieur à ce qu'il est actuellement. Nous ne sommes toutefois pas partisans d'une hausse linéaire, laquelle exclurait certains acteurs du marché. Cette discussion devra être menée dans l'optique d'une nouvelle "*pax pharmaceutica*".

16.07 Sofie Merckx (PVDA-PTB) (en néerlandais): La création du fonds blouses blanches fait que de nouvelles recettes sont nécessaires. Si nous appliquions en Belgique, à l'instar de ce qui a été fait aux Pays-Bas, le juste prix pour les 25 médicaments qui coûtent le plus cher à l'INAMI, nous pourrions économiser plus de 400 millions, dont 170 sur les génériques. Cette augmentation de la contribution est à la fois nécessaire et logique, car le secteur pharmaceutique dépasse chaque année les budgets fixés.

16.08 Catherine Fonck (cdH): Nous soutiendrons cette proposition de loi avec le signal clair d'une responsabilisation accrue du secteur pharmaceutique. Ce dernier n'a pas respecté les économies imposées au secteur de la santé, alors que d'autres ont dû compenser cette défaillance.

Dit voorstel biedt de wettelijke basis daartoe. De handhaving van de percentages, vorig jaar goed voor bijna 264 miljoen euro, is een bewuste keuze.

Het amendement van PVDA-PTB, dat een lukrake percentageverhoging inhoudt waarvan de opbrengst in de RIZIV-pot verdwijnt en dus de patiënt niet ten goede komt, steunen wij uiteraard niet.

Mevrouw Depoorter wees er al op dat er binnen de sector zelf grote verschillen bestaan. Het gaat hier om een omzetheffing, niet om een heffing op de winsten. Vandaar dat de percentages worden behouden.

16.06 Jan Bertels (sp.a): De bijdrage van de farmasector is nodig om de administratieve begroting, die deel uitmaakt van de financiering van de ziekteverzekering, in orde te krijgen. Dit wetsvoorstel legt de wettelijke basis voor de heffing van die bijdrage in 2020. Daarom zullen we het steunen.

In de toekomst zal er echter een debat nodig zijn over de responsabilisering van de respectieve actoren in de sector en over een faire bijdrage, die volgens sp.a hoger moet liggen dan de huidige. Wij zijn echter geen voorstander van een lineaire verhoging, waardoor bepaalde actoren uit de markt zouden worden geduwd. Die discussie moeten wij voeren in het licht van een nieuwe '*pax pharmaceutica*'.

16.07 Sofie Merckx (PVDA-PTB) (Nederlands): Als gevolg van de oprichting van het fonds voor de witte woede is er nood aan nieuwe inkomsten. Indien we in België, naar Nederlands voorbeeld, een faire prijs zouden toepassen voor de 25 geneesmiddelen die het RIZIV het meest geld kosten, dan zouden we meer dan 400 miljoen euro kunnen besparen, waarvan 170 miljoen euro op generieken. Deze bijdrageverhoging is nodig én logisch, omdat de farmaceutische sector de vooropgestelde budgetten jaar na jaar overschrijdt.

16.08 Catherine Fonck (cdH): Wij zullen dit wetsvoorstel steunen, maar willen daarbij een duidelijk signaal afgeven, namelijk dat de farmaceutische sector meer geresponsabiliseerd moet worden. De farmasector heeft zich niet gehouden aan de aan de gezondheidssector opgelegde besparingen, en anderen hebben dat gat moeten dichtrijden.

Les médicaments innovants et les thérapies

Er worden innoverende geneesmiddelen en

géniques se profilent. À travers cette responsabilisation, l'enjeu est d'avoir des prix raisonnables tant pour les patients que pour la sécurité sociale.

Le **président**: La discussion générale est close.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (802/4)

L'intitulé en néerlandais a été modifié par la commission en "wetsvoorstel houdende heffingen op het zakencijfer van de vergoedbare farmaceutische specialiteiten en een bijdrage op marketing voor het jaar 2020".

La proposition de loi compte 5 articles.

Amendement déposé:

Art. 2

- 2 - *Sofie Merckx* (802/5)

La discussion des articles est close. Le vote sur l'amendement et l'article réservés ainsi que sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

17 **Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour l'année 2020 (844/1-3)**

Discussion générale

17.01 **Wouter De Vriendt**, rapporteur: Dès lors que le rapport écrit n'est pas encore terminé, je vous présente un rapport oral.

Le présent projet de loi a été discuté en commission de la Défense le 18 décembre. Le ministre Goffin a précisé que, conformément à l'article 183 de la Constitution, le projet vise à fixer le contingent de l'armée pour l'année prochaine. Le contingent de l'armée exprime le nombre maximum de militaires qui peuvent être simultanément sous les armes au même jour de l'année 2020. Les chiffres font référence au nombre d'individus, tant pour le cadre de réserve que pour le cadre actif et ne portent donc pas sur le nombre d'équivalents temps plein. Pour 2020, le contingent est fixé à 27 249 militaires, soit respectivement 25 870 pour le cadre actif et 1 379 pour le cadre de réserve.

Lors de la discussion générale, il a été demandé si la diminution constante du contingent de l'armée ne

gentherapieën ontwikkeld. De inzet van die responsabilisering is het garanderen van redelijke prijzen, zowel voor de patiënten als voor de sociale zekerheid.

De **voorzitter**: De algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (802/4)

Het opschrift in het Nederlands werd door de commissie gewijzigd in "wetsvoorstel houdende heffingen op het zakencijfer van de vergoedbare farmaceutische specialiteiten en een bijdrage op marketing voor het jaar 2020".

Het wetsvoorstel telt 5 artikelen.

Ingediend amendement:

Art. 2

- 2 - *Sofie Merckx* (802/5)

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het aangehouden amendement, het aangehouden artikel en over het geheel zal later plaatsvinden.

17 **Wetsontwerp tot vaststelling van het legercontingent voor het jaar 2020 (844/1-3)**

Algemene bespreking

17.01 **Wouter De Vriendt**, rapporteur: Ik breng mondeling verslag uit, want het schriftelijk verslag is nog niet klaar.

Dit wetsontwerp werd besproken in de commissie voor de Landsverdediging op 18 december. Minister Goffin verduidelijkte dat het er, overeenkomstig artikel 183 van de Grondwet, toe strekt het legercontingent voor volgend jaar vast te stellen. Het legercontingent drukt het maximale aantal militairen uit die op dezelfde dag in 2020 onder de wapens mogen zijn. De cijfers hebben betrekking op het aantal individuen, zowel voor het reserve- als voor het actieve kader, en dus niet op de voltijdequivalenten. Voor 2020 wordt het contingent vastgesteld op 27.249 militairen, namelijk 25.870 van het actief kader en 1.379 van het reservekader.

In de algemene bespreking werd gevraagd of de continue daling van het legercontingent op lange

risque pas, à long terme, d'influer sur la sécurité du pays, de sa population et du personnel de la Défense. Des précisions ont également été demandées à propos de la répartition des âges des militaires et du contingent par catégorie, par sexe et par rôle linguistique. Des questions ont aussi porté sur l'évolution de l'écart entre le contingent demandé et son pourvoi, ainsi que sur la vision à long terme en matière de contingent, eu égard au problème de la fin de carrière. Il a, en outre, été fait référence aux négociations en cours avec les organisations syndicales à propos de la pénurie de personnel et de la charge de travail.

Le personnel de la Défense demande que l'on rende la profession plus attrayante. La question se pose également de savoir si la suspension volontaire des prestations est définitive et combien de personnes ont rentré une demande dans ce sens.

Un intervenant dit que la commission devrait se pencher à brève échéance sur la politique de personnel, les recrutements et l'occupation des postes vacants. L'armée doit améliorer son attractivité et chercher à rajeunir ses effectifs. Comme l'allongement des carrières concerne aussi les militaires, une solution devra être recherchée à la tension entre les différentes générations au sein de l'armée.

On s'interroge également sur la raison de l'augmentation importante du cadre de réserve et sur la possibilité de créer une seconde brigade motorisée au sein de ce contingent.

D'aucuns font observer que la diminution constante du nombre de militaires est la conséquence d'une mauvaise politique de personnel. La politique des dernières années a continuellement sapé le statut des militaires et leurs missions. C'est la raison de la proposition de résolution relative à la politique de la Défense en matière de HR.

On rappelle que le projet de loi est nécessaire pour assurer la continuité du service. Une réflexion sur l'avenir de la gestion du personnel de l'armée s'impose étant donné que les réformes proposées n'ont pas été menées jusqu'à leur terme. Les auditions annoncées à ce sujet sont un élément positif.

Dans ses réponses aux différentes interventions, le ministre s'engage à fournir des chiffres détaillés sur la composition du contingent de l'armée. Les objectifs sont conformes à la Vision stratégique de 2016.

termijn geen impact kan hebben op de veiligheid van het land, zijn burgers en het personeel van Defensie. Ook wenste men cijfers over de leeftijdsverdeling van de militairen en het legercontingent per categorie, geslacht en taalstelsel. Er werd gevraagd naar de evolutie van het verschil tussen het gevraagde legercontingent en de invulling ervan, alsook naar de langetermijnvisie op het legercontingent in het licht van de eindeloopbaanproblematiek. Er werd daarnaast ook verwezen naar de lopende onderhandelingen met de vakbonden over personeelstekorten en over de werklust.

Het personeel van Defensie vraagt om het beroep aantrekkelijker te maken. Ook wil men weten of de vrijwillige opschorting van prestaties definitief is en hoeveel personen zo een aanvraag hebben ingediend.

Er wordt geopperd dat de commissie zich op korte termijn zou moeten buigen over het personeelsbeleid, de aanwervingen en de invulling van vacatures. Het leger moet aantrekkelijker worden gemaakt en er moet jonger personeel worden aangetrokken. Aangezien militairen ook langer moeten werken, rijst de vraag naar de oplossing voor de spanning tussen de verschillende generaties in het leger.

Ook vraagt men de reden voor de belangrijke toename in het reservekader. Er wordt tevens gevraagd of al binnen dit contingent een tweede gemotoriseerde brigade kan worden opgericht.

Sommigen stellen vast dat het aantal militairen alsmäär daalt door het slechte personeelsbeleid. Het beleid van de laatste jaren heeft het statuut van de militairen en hun missies voortdurend onderuit gehaald. Daarom wordt een voorstel van resolutie ingediend over het HR-beleid bij Defensie.

Men herinnert eraan dat het wetsontwerp noodzakelijk is om de continuïteit van de dienst te garanderen. Een reflectie over de toekomst van het personeelsbeheer bij het leger is noodzakelijk, omdat de voorgestelde hervormingen niet tot het einde werden uitgevoerd. De aangekondigde hoorzittingen daarover zijn positief.

In zijn antwoorden op de diverse tussenkomsten belooft de minister gedetailleerde cijfers over de samenstelling van het legercontingent te verschaffen. De doelstellingen beantwoorden aan de Strategische Visie van 2016.

Le cadre de la réserve a augmenté, étant donné qu'à la fin de leur carrière, des militaires "hors enveloppe" peuvent se porter volontaires ou être rappelés. Actuellement, aucun militaire ne bénéficie du régime de suspension volontaire des prestations.

La pyramide des âges n'est pas adaptée aux défis à venir que devra relever la Défense. Il y a lieu d'examiner comment les compétences peuvent être transmises et comment les nouvelles recrues peuvent acquérir rapidement les connaissances requises.

Il faut s'efforcer de rendre l'armée plus attrayante. Avec un gouvernement en affaires courantes, ce sujet peut faire l'objet d'un vaste débat au Parlement, dont les conclusions pourront servir de base aux futures négociations gouvernementales.

En ce qui concerne le vote, l'article 1^{er} est adopté à l'unanimité. Les articles 2 et 3 sont adoptés par 13 voix pour et 1 abstention. Le projet de loi, dans son intégralité, est adopté par 13 voix pour et 1 abstention.

17.02 Nadia Moscufo (PVDA-PTB): Cette loi fixe la diminution du nombre de militaires, un choix stratégique opéré depuis 2017. Cela pourrait être une rupture avec la politique guerrière de la Belgique mais ce n'est pas le cas.

En commission, à nos questions sur l'utilisation des F-35, nous n'avons reçu que des réponses de Normand.

La manière de recruter nous pose problème. Le problème de la pyramide des âges aurait dû être pris en compte depuis longtemps. Les difficultés de recrutement sont liées aux conditions de travail et de rémunération.

Nous craignons que ce choix stratégique ne soit le signe d'une volonté d'élargir la sous-traitance de certaines tâches, ce qui mettra en péril l'emploi des militaires et mènera à une forme de privatisation. Nous ne soutiendrons pas cette loi.

Le **président**: La discussion générale est close.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la

Het reservekader is toegenomen, omdat militairen buiten de personeelsenveloppe op het einde van hun loopbaan zich vrijwillig kunnen aanmelden of opgeroepen kunnen worden. Momenteel heeft niemand nog het statuut van vrijwillige opschorting van prestaties.

De leeftijdspiramide is niet aangepast aan de toekomstige uitdagingen van Defensie. Men moet nagaan hoe de competenties kunnen worden overgedragen en hoe nieuwe rekruten zo snel mogelijk de noodzakelijke kennis kunnen opdoen.

Er zijn inspanningen nodig om het leger aantrekkelijker te maken. Met een regering in lopende zaken kan daarover in het Parlement een uitgebreid debat worden gevoerd. Dit kan ook de input geven voor toekomstige regeringsonderhandelingen.

Bij de stemming wordt artikel 1 eenparig aangenomen. Artikelen 2 en 3 worden aangenomen met 13 stemmen voor en 1 onthouding. Het gehele wetsontwerp wordt aangenomen met 13 stemmen voor en 1 onthouding.

17.02 Nadia Moscufo (PVDA-PTB): In dit wetsvoorstel wordt de vermindering van het aantal militairen vastgelegd, wat een strategische keuze is sinds 2017. Dit zou een breuk met het oorlogsbeleid van België kunnen betekenen, maar dat is niet het geval.

In de commissie kregen we enkel halfslachtige antwoorden op onze vragen over de inzet van de F-35's.

De manier van recruten is voor ons problematisch. Het probleem van de leeftijdspiramide had al lang geleden in aanmerking moeten worden genomen. De aanwervingsproblemen houden verband met de werkomstandigheden en de bezoldiging.

We vrezen dat deze strategische keuze erop wijst dat men meer taken wil uitbesteden, wat de tewerkstelling van de militairen in het gedrang zal brengen en zal leiden tot een vorm van privatisering. Wij zullen dit wetsontwerp niet steunen.

De **voorzitter**: De algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als

discussion. (Rgt 85, 4) (844/1)

Le projet de loi compte 3 articles.

Aucun amendement n'a été déposé.

Les articles 1 à 3 sont adoptés article par article.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

Président: M. Patrick Dewael.

18 **Projet de loi portant confirmation des arrêtés royaux pris en vertu de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité et de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations (832/1-4)**

Discussion générale

18.01 Bert Wollants, rapporteur: La commission compétente a examiné ce projet de loi le 18 décembre 2019. La ministre a expliqué que la cotisation fédérale doit être portée en compte et répercutée en cascade sur les usagers finaux. Ce mécanisme finance notamment les moyens de fonctionnement de la CREG à concurrence de 69 %.

Normalement, la ratification requise est une simple formalité. La cotisation est en réalité un impôt et elle doit, pour cette raison, être effectivement ratifiée par une loi, dans les douze mois qui suivent l'adoption ou l'entrée en vigueur de l'arrêté royal.

Plusieurs groupes politiques se sont plaints du dépôt systématiquement tardif du projet en commission.

Mme Van der Straeten a présenté un amendement visant à procéder à un ajustement au Fonds Social Gaz Électricité afin de prévoir six millions d'euros supplémentaires pour neutraliser l'absence d'indexation depuis 2012. Plusieurs membres ont jugé qu'il n'était pas correct de faire cette proposition à un moment où le projet de loi était dans sa phase ultime. Une proposition analogue avait, du reste, déjà été évoquée à plusieurs reprises en commission. À chaque fois, celle-ci avait jugé qu'il était préférable de traiter cette question de manière globale après plusieurs auditions. Plusieurs membres se sont cependant prononcés explicitement en faveur du traitement de

basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (844/1)

Het wetsontwerp telt 3 artikelen.

Er werden geen amendementen ingediend.

De artikelen 1 tot 3 worden artikel per artikel aangenomen.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

Voorzitter: de heer Patrick Dewael.

18 **Wetsontwerp houdende bekrachtiging van de koninklijke besluiten genomen krachtens de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt en de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen (832/1-4)**

Algemene bespreking

18.01 Bert Wollants, rapporteur: De bevoegde commissie heeft dit wetsontwerp op 18 december 2019 behandeld. De minister heeft toegelicht dat de federale bijdrage moet worden aangerekend en op cascadowijze wordt doorgerekend aan de eindgebruikers. Onder meer 69 % van de werkingsmiddelen van de CREG worden ermee gefinancierd.

De noodzakelijke bekrachtiging is normaliter een formaliteit. De heffing heeft eigenlijk het karakter van een belasting en moet daardoor binnen de twaalf maanden na het aannemen of het in werking treden van het KB effectief worden bekrachtigd bij wet.

Een aantal fracties heeft zich uitgelaten over de laattijdigheid waarmee het ontwerp telkens opnieuw in de commissie wordt voorgelegd.

Mevrouw Van der Straeten heeft een amendement voorgesteld om bij het Sociaal Fonds voor Gas en Elektriciteit een aanpassing aan te brengen zodat er in 6 miljoen euro extra zou kunnen worden voorzien om de niet-indexering sinds 2012 ongedaan te maken. Een aantal leden vond het niet netjes om dit op tafel te leggen op een moment dat het wetsontwerp in de allerlaatste fase zat. Een gelijkaardig voorstel was trouwens al diverse keren aan bod gekomen in de commissie. De commissie had telkens geoordeeld dat het beter was om dat in zijn geheel te behandelen na een aantal hoorzittingen. Een aantal leden sprak zich echter expliciet uit ten voordele van een behandeling van

cet amendement.

Plusieurs thèmes ont été abordés dans les diverses répliques, tels que la TVA de 6 ou de 21 %, la hausse de la facture énergétique et le dégagement de divers moyens destinés notamment aux mécanismes de capacité.

M. De Maegd a alors présenté un deuxième amendement rassemblant l'essentiel des objections formulées. L'amendement de Mme Van der Straeten a été retiré. Nous nous sommes donc finalement accordés sur un amendement commun, adopté à l'unanimité par les membres de la commission. Cela a permis d'adopter aussi dans la foulée le projet de loi à l'unanimité.

Je souhaite encore faire part d'un certain nombre de réflexions au nom de mon groupe politique.

L'éternel problème est que les confirmations d'arrêtés royaux interviennent toujours beaucoup trop tard. Mais personne ne demande qu'on attende douze mois, délai qui permettrait de mener un débat digne de ce nom à ce sujet. Si ce débat a lieu aujourd'hui aussi tardivement, c'est parce que la sanction est très lourde. Nous devons nous poser la question de savoir s'il ne serait pas préférable de régler ces choses différemment.

Mon parti a examiné avec un esprit ouvert la proposition de Mme Van der Straeten de ne pas confirmer une partie de l'arrêté royal, mais cette proposition n'emporte pas notre conviction. Chaque augmentation de la facture en est une de trop. Il est en même temps très difficile d'expliquer que certains points ne sont pas repris. Il existe un fonds qui est déjà gelé depuis 2012 et qui doit servir à fournir aux CPAS les moyens d'aider un certain nombre de personnes à réaliser la transition énergétique.

Le prix de notre énergie a fortement augmenté. On intègre en outre dans la facture toute une série d'éléments qui n'y ont pas leur place. Ceux qui en pâtissent le plus habitent dans une maison qui doit être rénovée, souvent une maison en location, et doivent au final payer la majeure partie de la facture. Tout cela est matière à réflexion, à plus forte raison dans un Parlement qui a décidé que nous devons délier les cordons de la bourse sur le plan du financement climatique international et qui a également décidé d'instaurer le mécanisme de capacité, bien que la CREG estime qu'un tel mécanisme pourrait bien coûter 14 milliards.

Des voix s'étaient déjà fait entendre pour demander

het amendement.

Bij de diverse replieken kwamen thema's aan bod zoals 6 versus 21 % btw, de stijging van de energiefactuur en de vrijmaking van allerlei middelen voor onder meer capaciteitsmechanismen.

De heer De Maegd heeft dan een tweede amendement ingediend waarin een groot deel van de tegenwerpingen werden vervat. Daardoor werd het amendement van mevrouw Van der Straeten ingetrokken. Zo is het uiteindelijk tot een gezamenlijk amendement gekomen dat vervolgens eenparig door de commissie werd aangenomen. Dit had als gevolg dat ook het wetsontwerp zelf met eenparigheid van stemmen werd goedgekeurd.

Ik wil nog een aantal bedenkingen kwijt in naam van mijn fractie.

Het eeuwige probleem is dat de bekrachtigingen altijd veel te laat komen. Niemand vraagt evenwel om twaalf maanden te wachten, zodat ten minste een degelijk debat daarover mogelijk is. Nu gebeurt het zo laat, omdat de sanctie zo stevig is. Wij moeten ons eens afvragen of die zaken niet beter op een andere manier zouden worden geregeld.

Mijn partij heeft het voorstel van mevrouw Van der Straeten om een deel van het KB niet te bekrachtigen, met open geest bekeken, maar ziet het niet echt zitten. Elke verhoging van de factuur is een verhoging te veel. Tegelijkertijd is het heel moeilijk om uit te leggen dat bepaalde punten niet worden opgenomen. Er is een fonds dat al sinds 2012 is bevroren en dat moet dienen om de OCMW's de middelen te geven een aantal mensen te helpen met de energietransitie.

Onze energie is fors duurder geworden. In de factuur zijn bovendien allerlei zaken verwerkt die er niet in thuishoren. De mensen die daarvan meest last hebben, wonen in een nog te renoveren huis, meestal een huurwoning, en moeten op het einde het gros van de factuur betalen. Dat is allemaal iets waarover moet worden nagedacht, zeker in een Parlement dat heeft beslist dat wij op het vlak van internationale klimaatfinanciering onze geldbeugel moeten opentrekken en ook heeft beslist om het capaciteitsmechanisme in te voeren, hoewel het CREG oordeelt dat een dergelijk mechanisme misschien wel 14 miljard euro zal kosten.

Er was al langer een vraag om iets te doen aan die

d'agir au niveau des fonds dormants traînant à la CREG depuis si longtemps déjà. Il existe par ailleurs un autre fonds qui serait tiré d'affaire avec une partie seulement de ces moyens. Je me réjouis dès lors de la proposition, qui permet une indexation pour le Fonds Social Gaz Électricité et offre une solution pour ces fonds dormants, de sorte à éviter tout impact sur la facture des ménages et des entreprises.

Nous donnons ainsi aux CPAS la possibilité d'aider les citoyens. Nous dégageons les moyens pour réduire la facture année après année et réaliser des économies d'énergie.

Nous voterons pour le projet de loi.

18.02 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen): Je suis reconnaissante pour la tournure particulièrement constructive de la réunion de commission d'hier. D'aucuns pensaient peut-être que nous expédierions le projet relatif à la cotisation fédérale comme une simple formalité annuelle récurrente.

Cette taxe comprend plusieurs éléments visant à financer entre autres le Fonds Social Gaz et Electricité, un instrument permettant aux CPAS de mener une politique énergétique sociale. En octobre dernier, la Plate-forme de lutte contre la précarité énergétique a tiré la sonnette d'alarme face au manque criant de moyens dans les CPAS pour lutter contre la précarité énergétique. En effet, celle-ci ne cesse de croître: en 2017, 120 000 personnes ont sollicité l'aide des CPAS qui ont, à cette fin, dû puiser dans leurs propres moyens. Ils aident non seulement les personnes à payer leur facture énergétique, mais ils travaillent aussi préventivement pour protéger les plus vulnérables, qui ne sont pas bien familiarisés avec le règlement des factures énergétiques mais doivent aussi être informés sur les appareils et peuvent être aidés avec des scans énergétiques. C'est pour cette raison que le travail que nous avons accompli hier était tellement important: soutenir les personnes qui sont quotidiennement sur la brèche.

Nous ne pourrions certainement pas éluder le débat sur une solution plus fondamentale, mais en tant que législateur, nous devons également oser accomplir des avancées mineures, là où cela est possible. Hier, les différents partis politiques, unis dans le constat indéniable que de nombreuses personnes en Belgique vivent dans la précarité, se sont efforcés de se comprendre. Selon la CREG, 400 000 ménages sont concernés, principalement des isolé(e)s à bas revenus. En dialoguant, nous nous sommes rendu compte que la CREG dispose

slapende fondsen die al zo lang bij de CREG 'geparkeerd' zijn. Tegelijk is er een ander fonds dat met slechts een deel van die middelen al uit de nood zou zijn geholpen. Ik ben dan ook blij met het voorstel dat een indexering mogelijk maakt voor het Sociaal Fonds voor Gas en Elektriciteit en zorgt voor een oplossing voor die slapende fondsen, zodat een en ander geen impact moet hebben op de factuur van gezinnen en bedrijven.

Hiermee geven we de OCMW's de mogelijkheid om de mensen te helpen. We geven de middelen om de factuur jaar na jaar te verlagen en energie te besparen.

Wij zullen het wetsontwerp goedkeuren.

18.02 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen): Ik ben dankbaar voor de bijzonder constructieve commissievergadering van gisteren. Sommigen dachten wellicht dat we het ontwerp over de federale bijdrage snel even zouden afhaspelen als een jaarlijks terugkerende formaliteit.

Die heffing bestaat uit verschillende onderdelen, waaronder dat Sociaal Fonds voor Gas en Elektriciteit, als een instrument voor de OCMW's om aan een sociaal energiebeleid te doen. In oktober trok het Platform tegen Energiearmoede aan de alarmbel over het schrijnende gebrek aan middelen bij de OCMW's in de strijd tegen de energiearmoede. Die stijgt immers voortdurend: in 2017 kregen ze 120.000 mensen over de vloer die ze moesten helpen door bij te passen uit eigen middelen. Zij helpen niet alleen mensen bij het betalen van hun energiefactuur, maar ze werken ook preventief, ter bescherming van de meest kwetsbare mensen, die niet alleen onvoldoende vertrouwd zijn met de verrekening van energiefacturen, maar ook informatie moeten krijgen over toestellen en geholpen kunnen worden met energiescans. Net daarom was ons werk van gisteren zo belangrijk: steun verzekeren voor de mensen die hiervoor elke dag op de bres staan.

Daarnaast zullen we zeker moeten debatteren over een fundamentele oplossing, maar als wetgever moeten wij evengoed kleine stappen durven zetten waar mogelijk. Gisteren hebben de partijen elkaar heel goed proberen te begrijpen, verbonden door het onomstootbare feit dat heel wat mensen in België in een precaire situatie leven. Volgens de CREG gaat het om 400.000 huishoudens, vooral alleenstaanden met een laag inkomen. Via die dialoog kwamen wij erop uit dat de CREG een slapend fonds had dat wij konden aanspreken. Er

d'un fonds dormant que nous pouvons solliciter. Un amendement commun a été rédigé à ce sujet, grâce auquel, l'année prochaine, les CPAS recevront six millions d'euros de moyens de fonctionnement supplémentaires. Ce n'est qu'un premier pas, car en réalité, il faut trente millions d'euros pour mener une politique énergétique sociale. Nous ouvrirons ce débat, de même que celui sur le mode de financement, à partir de janvier 2020. Nous devons prendre le temps nécessaire car nous devons entendre toutes les parties prenantes et nous efforcer de les rapprocher.

Hier, nous avons été à l'écoute les uns des autres mais aussi de la société. Nous pouvons être fiers du résultat. Je remercie également la ministre, qui a assisté à nos débats jusqu'au bout. J'espère qu'elle déposera rapidement en janvier l'arrêté pour 2020. La question de l'indexation sera alors réglée et une approche plus structurelle pourra être adoptée.

18.03 Malik Ben Achour (PS): Je suis heureux que ce Parlement ait entendu le cri d'alarme envoyé par les CPAS et la Fondation Roi Baudouin. Lever le gel de l'indexation du Fonds Gaz Électricité répond, ne fut-ce que partiellement, aux problèmes réels de certains citoyens de ce pays. Se chauffer ne peut pas devenir un luxe. Vivre dignement est une priorité absolue pour le Parti socialiste.

La précarité énergétique touche plus d'un ménage sur cinq, particulièrement des personnes isolées et des familles monoparentales, situation largement confirmée par les chiffres de la CREG. Aujourd'hui, certains doivent choisir entre manger et se chauffer.

Hier, en commission, une "coalition rouge-verte" de lutte contre la pauvreté énergétique est parvenue à lancer le débat, à convaincre les autres formations politiques, et finalement à trouver une solution budgétaire concrète.

C'est un premier pas. Nous apportons 6 millions d'euros. Il en faudrait 30 pour re-financer le Fonds à hauteur des besoins. Pour éradiquer le fléau de la précarité énergétique, il faudra repenser les dispositifs de dégressivité et trouver les bons équilibres entre les entreprises, les ménages et le budget de l'État.

18.04 Kurt Ravyts (VB): Dans une étude publiée récemment, la CREG nous a une nouvelle fois remis les chiffres sous les yeux: 400 000 ménages belges risquent de se retrouver en situation de précarité énergétique; 15 à 20 % de leur revenu net

verd daarop gezamenlijk een algemeen amendement opgesteld, waardoor de OCMW's volgend jaar 6 miljoen euro extra aan werkingsmiddelen zullen ontvangen. Dat is pas een eerste stap, want eigenlijk is er 30 miljoen euro nodig om een sociaal energiebeleid te voeren. Dat debat zullen wij vanaf januari 2020 voeren, ook over de manier waarop die financiering moet gebeuren. Daarvoor moeten we onze tijd nemen, want uiteindelijk moeten we alle stakeholders in het debat horen en met elkaar verbinden.

Gisteren hebben we samen goed geluisterd naar elkaar én naar de samenleving. We mogen trots zijn op het eindresultaat. Ik dank ook de minister, die onze debatten heeft bijgewoond tot het einde. Hopelijk komt ze in januari heel snel met het besluit voor 2020. Dan is de indexering geregeld en ligt de weg open voor een meer structurele aanpak.

18.03 Malik Ben Achour (PS): Ik ben blij dat dit Parlement de noodkreten van de OCMW's en de Koning Boudewijnstichting gehoord heeft. Het zelfs maar gedeeltelijk stopzetten van de bevrozing van de indexering van het Gas- en Elektriciteitsfonds zou al de nood lenigen van een aantal burgers in dit land. Zich verwarmen mag geen luxe worden. Een menswaardig bestaan is een absolute prioriteit voor de Parti socialiste.

Energiearmoede treft meer dan een op de vijf gezinnen, vooral dan alleenstaanden en eenoudergezinnen. Dit wordt grotendeels bevestigd door de cijfers van de CREG. Tegenwoordig moeten sommigen kiezen tussen eten en zich verwarmen.

Gisteren in de commissie slaagde een roodgroene coalitie tegen de energiearmoede erin om het debat op gang te brengen, de andere politieke formaties te overtuigen en uiteindelijk een concrete budgettaire oplossing te vinden.

Dit is een eerste stap. Dit is een injectie van 6 miljoen euro maar er is 30 miljoen nodig om ervoor te zorgen dat het Fonds kan voorzien in de werkelijke behoeften. Om de plaag van de energiearmoede uit te roeien, moet de degressiviteit worden herbekeken en een goed evenwicht worden gevonden tussen de ondernemingen, de gezinnen en de Staatsbegroting.

18.04 Kurt Ravyts (VB): In een recent gepubliceerde studie drukte de CREG ons andermaal met de neus op de feiten: 400.000 gezinnen in België riskeren energiearmoede, 15 tot 20 % van hun netto

disponible est consacré à la facture énergétique – sachant que les prix de l'énergie ont grimpé de pas moins de 62 % en dix ans. Les CPAS doivent puiser dans leurs propres moyens pour faire l'appoint. Une proposition de résolution du PVDA-PTB de supprimer la mesure de gel, destinée à maîtriser la contribution fédérale, a récemment été examinée. Le gouvernement Michel n'a certes pas tenu son engagement d'évaluer et, le cas échéant, de restructurer ou d'adapter les fonds sociaux en matière d'énergie.

M. Wollants s'est montré convaincant dans son explication des raisons pour lesquelles le fonds en question doit à nouveau être indexé. Nombreuses étaient les voix réclamant le traitement conjoint de l'indexation, de l'augmentation des contributions ainsi que de l'adaptation du mécanisme d'indexation et du mode de financement. Des auditions sur le sujet seront dès lors organisées après les vacances de Noël. Hier, nous sommes déjà passés à la vitesse supérieure, et plusieurs préoccupations légitimes ont été examinées.

Il est heureux que les effets de l'absence de ratification des articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 19 décembre 2018 ne puissent pas être répercutés sur la facture des clients finaux, tout comme on peut se réjouir que le montant de 6 millions doive être puisé dans les fonds dormants ou dans le budget général. Il ne peut pas non plus y avoir de recouvrement rétroactif auprès des clients finaux.

J'aimerais féliciter Mme Van der Straeten. Après avoir personnellement siégé pendant des années au sein d'un conseil provincial un peu suranné, j'ai été époustoufflé, hier, en commission, devant ses capacités intellectuelles véritablement athlétiques. Assis à ses côtés, le ministre l'observait. Nous nous prononcerons tout à l'heure sur le résultat final de ce travail très assidu en espérant qu'il y aura encore d'autres avancées dans le sens d'une politique énergétique plus sociale.

18.05 Michel De Maegd (MR): Sur la forme, j'émetts quelques réserves sur les préparatifs du texte; sur le fond, c'est une bonne nouvelle pour les ménages.

La Plate-forme de lutte contre la Précarité énergétique plaidait pour revoir le budget du Fonds Gaz Électricité aidant les plus démunis. Il avait été gelé par un arrêté royal du 14 novembre 2012 sous le gouvernement Di Rupo et nous avons poursuivi cette politique.

La ministre Marghem a examiné les conséquences

disponible est consacré à la facture énergétique – sachant que les prix de l'énergie ont grimpé de pas moins de 62 % en dix ans. Les CPAS doivent puiser dans leurs propres moyens pour faire l'appoint. Une proposition de résolution du PVDA-PTB de supprimer la mesure de gel, destinée à maîtriser la contribution fédérale, a récemment été examinée. Le gouvernement Michel n'a certes pas tenu son engagement d'évaluer et, le cas échéant, de restructurer ou d'adapter les fonds sociaux en matière d'énergie.

De heer Wollants heeft afdoende beargumenteerd waarom het fonds in kwestie opnieuw moet worden geïndexeerd. Velen wilden de indexering, de verhoging van de bijdragen en de aanpassing van het indexeringmechanisme en van de financieringswijze als een geheel behandelen. Daarover zullen na het kersteces dan ook hoorzittingen worden gehouden. Gisteren werd alsnog op het gaspedaal gedrukt en werd er tegemoetkomen aan een aantal terechte bekommernissen.

Het is goed dat de gevolgen van de niet-bekrachtiging van de artikels 2 en 3 van het KB van 19 december 2018 geen weerslag mogen hebben op de factuur van de eindafnemers. Ook goed is dat het bedrag van 6 miljoen euro bij slapende fondsen of uit de algemene begroting moet worden gehaald. Evenmin mag er een retroactieve terugvordering zijn bij de eindafnemers.

Ik wil mevrouw Van der Straeten graag feliciteren. Na jaren in de oubollige werking van een provincieraad vertoefd hebben moest ik gisteren in de commissie naar adem happen bij al dat atletisch intellectueel vermogen. De minister zat erbij en keek ernaar. Wij zullen straks het eindresultaat van al deze ijver goedkeuren en hopen dat er nog meer stappen zullen worden gezet in de richting van een socialer energiebeleid.

18.05 Michel De Maegd (MR): Wat de vorm betreft, maak ik enig voorbehoud bij de voorbereidingen van de tekst. Op het inhoudelijke vlak is het goed nieuws voor de gezinnen.

Het Platform voor de strijd tegen Energiearmoede heeft gepleit voor een herziening van het budget van het Gas- en Elektriciteitsfonds, dat de behoeftigen steunt. Dat budget werd bevroren bij het koninklijk besluit van 14 november 2012 onder de regering-Di Rupo en wij hebben dat beleid voortgezet.

Minister Marghem heeft berekend wat de gevolgen

d'un dégel. Les fonds figés depuis 2012 s'élèvent à 30,75 millions d'euros pour l'électricité et à 22,14 pour le gaz. Une fois indexés, ils pourraient s'élever pour 2019 à 34,15 millions en électricité et 24,56 millions en gaz – soit 5,79 millions en plus au total. On est loin des 30 millions nécessaires.

L'amendement initial impactait légèrement les consommateurs finaux. Nous avons déposé un texte qui a abouti, après négociation, à un amendement global qui n'affecte plus les ménages.

Il est essentiel aussi d'assurer la neutralité budgétaire.

Dans la situation actuelle, il faut assurer la neutralité budgétaire, on se réfère donc à des fonds dormants et au fonds de réduction pour le chauffage au gaz et à l'électricité.

L'apport libéral a permis de trouver un compromis indolore pour l'État et les ménages.

Mon groupe souhaite continuer et travailler sur la problématique de la précarité énergétique pour trouver des solutions durables en la matière.

18.06 Thierry Warmoes (PVDA-PTB): Je suis étonné qu'on nous demande, aujourd'hui, de valider deux arrêtés royaux de décembre 2018 entrés en vigueur le 1^{er} janvier de cette année! J'espère ne pas devoir attendre un an pour discuter des arrêtés de 2020 déjà approuvés.

Dans son baromètre annuel de la précarité énergétique, la Fondation Roi Baudouin annonce que 21,7 % des ménages sont touchés par cette précarité et que 120 000 ménages ont été aidés par le Fonds Gaz Électricité.

L'étude de la Plate-forme de lutte contre la Précarité énergétique dénonce la diminution des moyens du Fonds Gaz Électricité à cause du gel de l'indexation de son budget. Il est bloqué à 53 millions d'euros. Indexé, il serait de 59 millions. Ce gel du Fonds a privé les CPAS de 21 millions.

Certains CPAS, déjà en difficulté, doivent financer l'aide aux précarisés sur leurs fonds propres.

zouden zijn van het opnieuw indexeren van dat budget. De fondsen die sinds 2012 vastliggen bedragen 30,75 miljoen euro voor elektriciteit en 22,14 miljoen voor gas. Na indexatie zou dat kunnen neerkomen op 34,15 miljoen voor elektriciteit en 24,56 miljoen voor gas in 2019. In totaal is dat 5,79 miljoen euro meer. Dat ligt mijlenver onder de benodigde 30 miljoen euro.

Het initiële amendement zou de eindafnemers lichtjes impacten. Wij hebben een tekst ingediend die na de onderhandelingen uitgemond is in een globaal amendement dat geen impact meer zal hebben op de gezinnen.

Het is eveneens essentieel dat de budgetneutraliteit gegarandeerd wordt.

In de huidige situatie moet de begrotingsneutraliteit gewaarborgd worden, dus wordt er verwezen naar slapende tegoeden en naar het fonds ter vermindering van de bijdrage voor de gas- en elektriciteitsverwarming.

Dankzij de liberale inbreng kon er een pijnloos compromis voor de Staat en voor de gezinnen gevonden worden.

Mijn fractie wil verdergaan en blijven werken aan het probleem van de energiearmoede om ter zake duurzame oplossingen te vinden.

18.06 Thierry Warmoes (PVDA-PTB): Het verbaast me dat men ons vandaag vraagt twee koninklijke besluiten uit december 2018 te bekrachtigen, die op 1 januari van dit jaar in werking zijn getreden! Ik hoop dat we geen jaar moeten wachten om de reeds voor 2020 goedgekeurde besluiten te bespreken.

De Koning Boudewijnstichting maakt in haar jaarlijkse barometer van de energiearmoede bekend dat 21,7 % van de gezinnen getroffen wordt door die armoede en dat 120.000 gezinnen hulp hebben gekregen van het Gas- en Elektriciteitsfonds.

In de studie van het Platform tegen Energiearmoede wordt de vermindering van de middelen van het Gas- en Elektriciteitsfonds als gevolg van de bevrozing van de indexering van het budget van dat fonds aan de kaak gesteld. Het werd op 53 miljoen euro geblokkeerd. Geïndexeerd zou dat 59 miljoen euro zijn. Die bevrozing van het fonds heeft de OCMW's 21 miljoen euro gekost.

Bepaalde OCMW's die het nu al moeilijk hebben, moeten de steun voor kwetsbare personen zelf

financieren.

L'étude indique que les indicateurs de précarité ne sont pas intégrés dans l'indexation du Fonds. Même indexé, le budget ne tient compte ni de l'augmentation de la précarité, ni du coût en personnel du CPAS, ni de l'augmentation de l'énergie, plus élevée que celle de l'indice des prix à la consommation.

Le PTB a donc déposé une proposition de résolution pour mettre fin au gel de l'indexation du Fonds, réviser le mécanisme d'indexation, prévoir 30 millions en plus pour alimenter le Fonds et revoir le mode de financement, socialement injuste car payé par les consommateurs. Il faudrait un financement alternatif comme le Fonds mazout.

L'aide aux plus démunis doit provenir des impôts.

L'étude de la Fondation Roi Baudouin, le travail de la Plate-forme et la résolution du PTB ont conduit la commission Énergie à décider la suppression du gel de l'indexation du budget du Fonds.

Le monde associatif et les CPAS n'ont pas été entendus par ce gouvernement mais bien par le Parlement.

Ces montants viendront alléger la facture des ménages et nous voterons bien entendu en faveur de ce projet de loi.

Mais il est aussi très clair que ce refinancement est insuffisant. Nous appelons tous les groupes politiques à travailler ensemble sur la base de notre proposition de résolution et des auditions prévues le 8 janvier, afin de re-financer le Fonds Gaz Électricité, de manière à ce que les CPAS puissent aider tous les ménages en difficulté.

(En néerlandais) Un bon nombre de collègues estiment que nous devrions prendre notre temps, mais pour de nombreuses familles, c'est un problème urgent.

(En français) Enfin, à propos de l'article 3 sur les clients protégés, la précarité énergétique croissante est due, entre autres, au fait que le prix du gaz et de l'électricité pèse de plus en plus sur le budget des ménages. Le tarif social, goutte d'eau dans l'océan, est en constante augmentation: 22 % rien que pour cette année. Or, ce tarif social ne devrait ni suivre le

Uit de studie blijkt dat de indicatoren inzake energiearmoede niet in de indexering van het fonds opgenomen zijn. Zelfs na indexering wordt er in het budget geen rekening gehouden met de toename van de armoede, met de personeelskosten van het OCMW of met de stijging van de energiefactuur, die sterker is dan de stijging van de index van de consumptieprijzen.

De PVDA heeft dan ook een voorstel van resolutie ingediend om de middelen voor het fonds opnieuw te indexeren, het indexeringsmechanisme te hervormen, 30 miljoen euro extra uit te trekken voor het fonds en de financieringswijze te herzien, die maatschappelijk onrechtvaardig is, omdat de consument alles betaalt. Er moet een alternatieve financiering komen zoals bij het stookoliefonds.

De hulp aan de meest behoeftigen moet betaald worden met de belastingontvangsten.

De studie van de Koning Boudewijnstichting, de werkzaamheden van het platform en de resolutie van de PVDA hebben de commissie voor Energie ertoe aangezet om de middelen voor het fonds opnieuw te indexeren.

Deze regering heeft de verenigingswereld en de OCMW's niet gehoord, het Parlement heeft dat wel gedaan.

Die bedragen zullen niet door de gezinnen opgehoest moeten worden, en wij zullen uiteraard voor het wetsontwerp stemmen.

Tegelijk is het ook zonneklaar dat die herfinanciering ontoereikend is. Wij roepen alle fracties ertoe op samen te werken met ons voorstel van resolutie en de hoorzittingen op 8 januari als uitgangspunt, teneinde het Gas- en Elektriciteitsfonds te herfinancieren, zodat de OCMW's alle gezinnen in moeilijkheden kunnen helpen.

(Nederlands) Velen hier vinden dat we de tijd moeten nemen, maar voor veel gezinnen is dit wel een prangend probleem.

(Frans) Wat artikel 3 over de beschermde afnemers betreft, is de groeiende energiearmoede onder meer te wijten aan het feit dat de prijzen van gas en elektriciteit een steeds grotere hap uit het gezinsbudget nemen. Het sociaal tarief – slechts een druppel op een hete plaat – blijft gestaag stijgen: Dit jaar alleen al is het met 22 % gestegen.

prix de l'énergie, ni être financé par les ménages, à travers la cotisation fédérale. Il revient aux producteurs de consacrer une partie de leurs immenses profits à ce tarif social, afin de garantir l'accès de tous à l'énergie. Nous nous sommes donc abstenus pour cet article.

18.07 Kris Verduyckt (sp.a): L'appel lancé par la Plateforme de lutte contre la Précarité énergétique a ému l'ensemble des partis de l'hémicycle. Le fonds a été gelé en 2012, lorsque le taux de la TVA sur l'énergie a été abaissé à 6 %. L'actuel gouvernement a ramené la TVA à 21 % alors que le fonds est resté inchangé. Notre groupe se félicite de cette initiative qui nous permettra aujourd'hui de redresser la barre.

Dans les prochains mois, nous devons débattre sur le fond de la facture d'électricité. Le montant de cette facture doit baisser si nous voulons réellement prendre à bras-le-corps le problème de la précarité énergétique. Actuellement, cette facture est une véritable *flat tax*. Nous devons également veiller à récompenser les investissements dans des dispositifs générateurs d'économies. Le système doit dès lors être fondamentalement redessiné. Il s'agit d'un travail de longue haleine, mais nous sommes disposés à nous y atteler avec d'autres.

Il reste beaucoup de travail mais nous commençons dès aujourd'hui par appuyer cette proposition.

18.08 Marie-Christine Marghem, ministre (*en français*): Il y a eu quasi-unanimité en commission: tous ont pu se rejoindre sur la lutte contre la précarité énergétique et le soutien aux plus démunis et sur le fait que les autres consommateurs ne devaient pas être mis à contribution.

Par ailleurs, nous avons bloqué cette augmentation de 22 % pour éviter qu'elle se répercute sur la facture des clients protégés. Le gouvernement Di Rupo a pris le premier cette mesure en 2012 et nous avons poursuivi cette politique.

Nous l'examinerons dans tous ses aspects pour tenter de concilier nos objectifs contradictoires: ménager tous les consommateurs et prendre en compte les clients protégés et les victimes de précarité énergétique.

18.09 Thierry Warmoes (PVDA-PTB): Quoi qu'il en soit, la facture énergétique a augmenté avec le passage de la TVA de 6 % à 21 %.

Nochtans zou het sociaal tarief de energieprijzen niet mogen volgen, en ook niet door de gezinnen mogen worden gefinancierd via de federale bijdrage. Het is aan de producenten om een deel van hun enorme winst te besteden aan het sociaal tarief, zodat energie betaalbaar blijft voor iedereen. We hebben ons daarom bij de stemming over dit artikel onthouden.

18.07 Kris Verduyckt (sp.a): De oproep van het platform tegen energiearmoede heeft alle partijen in het halfroond beroerd. In 2012, toen de btw op energie verlaagd werd naar 6 %, werd het fonds bevroren. Deze regering heeft de btw opnieuw naar 21 % verhoogd, maar het fonds is gebleven zoals het was. Daar doen wij vandaag iets aan. Onze fractie is heel blij met dat initiatief.

In de komende maanden moeten wij het fundamentele debat over de elektriciteitsfactuur voeren. Die factuur moet dalen als we echt iets willen doen aan de energiearmoede. Vandaag is de elektriciteitsfactuur een vlakke belastingbrief. We moeten er ook voor zorgen dat investeringen in besparende maatregelen ook beloond wordt. Het systeem moet dus fundamenteel herbekeken worden. Dat zal tijd kosten, maar wij willen hier graag aan meewerken.

Het werk is nog niet af, maar wij zullen dit voorstel alvast steunen.

18.08 Minister Marie-Christine Marghem (*Frans*): In de commissie was er nagenoeg unanimiteit over deze tekst: iedereen was het eens over de noodzaak om energiearmoede tegen te gaan en de meest behoeftigen te steunen, en iedereen vond ook dat de overige consumenten niet mochten opdraaien voor de maatregelen.

We hebben de verhoging met 22 % tegengehouden om te voorkomen dat ze zou worden doorberekend aan de beschermde klanten. De regering-Di Rupo heeft die maatregel in 2012 als eerste genomen, en wij hebben dat beleid voortgezet.

Wij zullen alle aspecten ervan onderzoeken en trachten onze tegenstrijdige doelstellingen met elkaar te verzoenen: alle consumenten ontzien en rekening houden met de beschermde klanten en degenen die in energiearmoede leven.

18.09 Thierry Warmoes (PVDA-PTB): Hoe dan ook is de energiefactuur gestegen, omdat de btw werd verhoogd van 6 naar 21 %.

18.10 Marie-Christine Marghem, ministre (*en français*): En effet, la facture a augmenté mais il faut voir pourquoi, en examinant toutes ses composantes. Quant à la diminution de la TVA sous le gouvernement précédent, elle était liée à un saut d'index que l'on voulait éviter. On a préféré avantager le citoyen belge par cette diminution.

Nous avons constaté que les allocations et les salaires étaient indexés avec retard en raison de cette baisse de la TVA, puisque l'électricité est comprise dans le panier de l'index. Nous avons alors préféré la rétablir.

18.11 Marco Van Hees (PVDA-PTB): La baisse de la TVA dont se vantait M. Michel était-elle donc un saut d'index déguisé?

Le **président**: La discussion générale est close.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (832/4)

Le projet de loi compte 4 articles.

Aucun amendement n'a été déposé.

Les articles 1 à 4 sont adoptés article par article.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

Budgets et comptes de la Chambre et des institutions financées par une dotation

19 Chambre des représentants et dotations aux partis politiques: comptes 2018, ajustement budgétaire 2019 de la Chambre des représentants et budgets 2020 (866/1-2)

Discussion

19.01 Emmanuel Burton, rapporteur: Je renvoie au rapport écrit.

19.02 Marco Van Hees (PVDA-PTB): Notre amendement vise à supprimer le subside "frais de fonctionnement" accordé aux groupes politiques.

18.10 Minister Marie-Christine Marghem (*Frans*): De factuur is inderdaad gestegen, maar men moet nagaan waarom, en alle componenten van de factuur analyseren. De btw-verlaging die de vorige regering heeft doorgevoerd was gekoppeld aan een indexsprong die men wilde vermijden. Men verkoos toen om de Belgische burger het voordeel van die btw-verlaging te gunnen.

We hebben vastgesteld dat de kinderbijslag en de lonen met vertraging geïndexeerd werden als gevolg van die btw-verlaging, omdat elektriciteit in de indexkorf zit. We hebben er daarom voor gekozen om de btw weer te verhogen.

18.11 Marco Van Hees (PVDA-PTB): De btw-verlaging waarvoor de heer Michel zich op de borst klopte was dus eigenlijk een verdoken indexsprong?

De **voorzitter**: Als niemand het woord vraagt, is de algemene bespreking gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (832/4)

Het wetsontwerp telt 4 artikelen.

Er werden geen amendementen ingediend.

De artikelen 1 tot 4 worden artikel per artikel aangenomen.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

Begrotingen en rekeningen van de Kamer en van de dotatiegerechtigde instellingen

19 Kamer van volksvertegenwoordigers en dotaties aan de politieke partijen: rekeningen 2018, begrotingsaanpassing 2019 van de Kamer van volksvertegenwoordigers en begrotingen 2020 (866/1-2)

Bespreking

19.01 Emmanuel Burton, rapporteur: Ik verwijs naar het schriftelijk verslag.

19.02 Marco Van Hees (PVDA-PTB): Ons amendement strekt ertoe de toelage voor "werkingskosten" die aan de politieke fracties wordt

Ceux-ci se sont arrogé de généreux subsides, indemnités et dotations, sans aucun contrôle, qui ont décuplé en quarante ans. Aujourd'hui, la N-VA, grande bénéficiaire, a présenté un amendement réduisant ces montants de 2 %! Ce système est à revoir entièrement. Il faut s'interroger sur l'utilité de ce subside. Il a été introduit pour financer le personnel des groupes politiques.

En 1995, le Bureau de la Chambre a décidé que cette dernière paierait ces collaborateurs mais le subside de 9,6 millions d'euros a été maintenu, soit un septième du montant total. Nous voulons le supprimer.

Le **président**: Quelqu'un demande-t-il la parole au sujet de l'amendement n°5 de M. Van der Donckt, M. De Roover, M. Lachaert, M. Verherstraeten, M. Vanbesien, M. Matheï et Mme Kitir?

19.03 Wim Van der Donckt (N-VA): L'amendement représente une économie de quelque 600 000 euros sur les dotations des partis. Il est soutenu par le sp.a, Groen-Ecolo, l'Open Vld, le CD&V et la N-VA. En commission, il a également été soutenu par le PTB-PVDA et le Vlaams Belang. J'appelle tous les retardataires à voter cet amendement au cours de cette semaine marquée par l'opération *De Warmste Week*. Par ailleurs, notre proposition de loi visant à repenser toute la législation en matière de dotations aux partis politiques sera prise en considération tout à l'heure.

Si nous sommes devenus "riches", comme l'a dit M. Van Hees, c'est parce que nous avons géré en bon père de famille l'argent que nous avons reçu sur la base d'une loi que nous n'avons pas votée. Du reste, il n'a pas déposé d'amendement à la loi relative aux dotations de partis, laquelle prévoit pourtant une contribution annuelle de 32 millions d'euros. Pointer un doigt accusateur vers notre parti relève du populisme.

19.04 Steven Matheï (CD&V): Les partis politiques doivent également faire des économies. Les dotations sont réduites de 600 000 euros et la loi sur le financement des partis politiques sera bientôt également revue.

19.05 Wouter Vermeersch (VB): Il était temps que le système politique lui-même fasse l'objet d'économies. Il est frappant de constater que les partis traditionnels sont parvenus à stabiliser leur financement en dépit de leurs défaites électorales

verleend, af te schaffen. De fracties hebben zichzelf royale subsidies, onkostenvergoedingen en dotaties toegekend, die in 40 jaar exponentieel zijn gestegen en die aan elke controle ontsnappen. De N-VA, die maximaal profijt haalt uit dit systeem, heeft vandaag een amendement ingediend om die bedragen met 2 % te verminderen! Het systeem moet in zijn totaliteit op de schop. We moeten vraagtekens plaatsen bij het nut van deze toelage. Ze werd indertijd ingevoerd opdat de politieke fracties hun personeel zouden kunnen betalen.

In 1995 heeft het Bureau van de Kamer besloten dat de Kamer die medewerkers zou betalen, maar de subsidie van 9,6 miljoen euro bleef gehandhaafd. Dat komt neer op een zevende van het totale bedrag. Dat willen wij afschaffen.

De **voorzitter**: Vraagt iemand het woord over amendement nr. 5 van de heer Van der Donckt, de heer De Roover, de heer Lachaert, de heer Verherstraeten, de heer Vanbesien, de heer Matheï en mevrouw Kitir?

19.03 Wim Van der Donckt (N-VA): Het amendement betekent een besparing van ongeveer 600.000 euro op de dotaties aan de partijen. Het amendement wordt gesteund door sp.a, Groen-Ecolo, Open Vld, CD&V en N-VA. In de commissie werd het ook gesteund door PVDA-PTB en Vlaams Belang. Ik roep alle achterblijvers op om het amendement tijdens deze Warmste Week goed te keuren. Daarnaast wordt straks ons wetsvoorstel in overweging genomen om de hele wetgeving inzake dotaties aan de politieke partijen te herdenken.

De heer Van Hees noemde ons rijk, maar dat zijn we omdat als een goede huisvader de gelden hebben beheerd die we kregen op basis van een wet die we niet hebben goedgekeurd. Overigens heeft hij geen amendement ingediend op de wet op de partijdotaties, met een jaarlijkse bijdrage van 32 miljoen euro. Het is populistisch om naar onze partij te verwijzen.

19.04 Steven Matheï (CD&V): Ook de politieke partijen moeten besparen. De dotaties worden beperkt met 600.000 euro en op korte termijn zal de wet op de financiering van de politieke partijen worden aangepakt.

19.05 Wouter Vermeersch (VB): Het werd tijd dat er eindelijk eens wordt bespaard op het politieke systeem zelf. Het valt op dat de traditionele partijen er ondanks verkiezingsnederlagen en leegloop van leden in geslaagd zijn om hun partijfinanciering op

et du départ de certains de leurs membres. Le comble, c'est que ces partis se disent prêts à s'attaquer au financement des grands partis. Quelle hypocrisie!

Nous déplorons également la position hypocrite de Groen et du CD&V, qui ont approuvé la suppression de l'indexation des groupes politiques mais non celle des partis. Il est clair qu'un véritable marchandage a eu lieu en coulisses.

Nous assumerons cependant nos responsabilités en votant l'ensemble de l'amendement.

19.06 Egbert Lachaert (Open Vld): Par cet amendement, nous souhaitons envoyer un signal indiquant qu'on applique non seulement pour les dotations des groupes politiques, mais également pour les dotations des partis, un saut d'index qui n'a lieu nulle part ailleurs dans la société. Nous souhaitons également entamer – avec un esprit ouvert – le débat sur le financement des partis. Nous soutenons pleinement l'amendement.

Le **président**: La discussion est close.

Chambre des représentants – Budget pour l'année budgétaire 2020 – amendement déposé:

Tableau p. 100 – budget

- 4 – Marco Van Hees (866/2)

Dotations aux partis politiques – Budget pour l'année budgétaire 2020 – amendement déposé:

Tableau p. 103

- 5 – Peter De Roover cs (866/2)

Le vote sur les amendements, les comptes 2018, l'ajustement budgétaire 2019 et les budgets 2020 de la Chambre des représentants et des dotations aux partis politiques aura lieu ultérieurement.

20 Cour des comptes, Cour constitutionnelle, Conseil supérieur de la Justice, Comité permanent de contrôle des services de police, Comité permanent de contrôle des services de renseignement et de sécurité, Médiateurs fédéraux, Autorité de protection des données, Commissions de nomination pour le notariat, Commission MRD, Organe de contrôle de l'information policière, Commission fédérale de déontologie, Conseil central de surveillance pénitentiaire - Comptes de l'année budgétaire

peil te houden. Meer nog, deze partijen zijn vandaag bereid om de financiering van de grote partijen aan te pakken. Dat is hypocriet.

We betreuren ook de hypocriete houding van Groen en CD&V, die de afschaffing van de indexering van de fracties goedkeurden, maar niet van de politieke partijen. Achter de schermen heeft er duidelijk een koehandel plaatsgevonden.

Wij zullen wel onze verantwoordelijkheid nemen en het gezamenlijke amendement steunen.

19.06 Egbert Lachaert (Open Vld): Met dit amendement willen we het signaal geven dat niet alleen voor de fractiedotaties, maar ook voor de partijdotaties een indexsprong wordt toegepast die nergens anders in de maatschappij gebeurt. We willen – met een open blik – ook het debat over de partijfinanciering starten. Wij steunen volmondig dit amendement.

De **voorzitter**: Als niemand meer het woord vraagt, is de bespreking gesloten.

Kamer van volksvertegenwoordigers – Begroting voor het begrotingsjaar 2020 – ingediend amendement:

Tabel blz. 100– budget

- 4 – Marco Van Hees (866/2)

Dotaties aan de politieke partijen – Begroting voor het begrotingsjaar 2020 – ingediend amendement:

Tabel blz. 103

- 5 – Peter De Roover cs (866/2)

De stemming over de amendementen, de rekeningen 2018, de begrotingsaanpassing 2019 en de begrotingen 2020 van de Kamer van volksvertegenwoordigers en van de dotaties aan de politieke partijen zal later plaatsvinden.

20 Rekenhof, Grondwettelijk Hof, Hoge Raad voor de Justitie, Vast Comité van toezicht op de politiediensten, Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten, Federale Ombudsmannen, Gegevensbeschermingsautoriteit, Benoemingscommissies voor het notariaat, BIM-Commissie, Controleorgaan op de politieke informatie, Federale Deontologische Commissie, Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen - Rekeningen van het

2018 - Ajustements budgétaires de l'année 2019 - Propositions budgétaires pour l'année 2020 (867/1-3)

Discussion

20.01 Christian Leysen (Open Vld): Les budgets de ces 12 institutions sont approuvés directement par la Chambre. Le montant total est de 100 millions, dont près de la moitié est destinée à la Cour des comptes. Il est ressorti de la discussion qu'il y a encore une grande marge de manœuvre pour une optimisation au sein de ces structures. Il a été demandé en commission d'examiner en profondeur les suggestions formulées par la Cour des comptes et Ernst & Young, dans leur étude conjointe.

Ces budgets seront approuvés officiellement, mais les augmentations des coûts proposées sont approuvées sous réserve. Les institutions doivent préparer une proposition pour la mise en œuvre de l'optimisation, ce qui signifie que la commission demande de ne libérer que 96 millions sur les 102 millions prévus.

Le **président**: La discussion est close.

Le vote sur les comptes 2018, les ajustements du budget 2019 et les propositions budgétaires 2020 aura lieu ultérieurement.

21 Prise en considération de propositions

Vous avez pris connaissance dans le dernier ordre du jour qui vous a été distribué de la liste des propositions dont la prise en considération est demandée.

S'il n'y a pas d'observations à ce sujet, je considérerai la prise en considération comme acquise. Je renvoie les propositions aux commissions compétentes conformément au Règlement.

Pas d'observation? (*Non*)
Il en sera ainsi.

21.01 Caroline Taquin (MR): En 2014, la Cour constitutionnelle a annulé le régime préférentiel de pension pour les membres du cadre opérationnel de la police intégrée. Un arrêté royal de 2015 prévoyait que ce personnel ait un régime de fin de carrière avec emploi adapté ou une non-activité préalable à la pension avec un financement prévu

begrotingsjaar 2018 - Begrotingsaanpassingen van het begrotingsjaar 2019 - Begrotingsvoorstellen voor het begrotingsjaar 2020 (867/1-3)

Bespreking

20.01 Christian Leysen (Open Vld): De begrotingen van deze twaalf instellingen worden rechtstreeks door de Kamer goedgekeurd. In het totaal gaat het om 100 miljoen euro, waarvan bijna de helft voor het Rekenhof. Uit de bespreking is gebleken dat er binnen deze structuren nog veel ruimte is voor optimalisatie. In de commissie werd gevraagd om de suggesties uit de gemeenschappelijke studie van het Rekenhof en Ernst & Young grondig te bekijken.

Deze begrotingen zullen formeel worden goedgekeurd, maar de voorgestelde kostenstijgingen worden onder voorbehoud goedgekeurd. De instellingen moeten met een voorstel komen over de implementatie van de optimalisatie. Dat betekent dat de commissie vraagt om van die 102 miljoen slechts 96 miljoen vrij te geven.

De **voorzitter**: Als niemand meer het woord vraagt, is de bespreking gesloten.

De stemming over de rekeningen 2018, de begrotingsaanpassingen 2019 en de begrotingsvoorstellen 2020 zal later plaatsvinden.

21 Inoverwegingneming van voorstellen

In de laatst rondgedeelde agenda komt een lijst van voorstellen voor waarvan de inoverwegingneming is gevraagd.

Indien er geen bezwaar is, beschouw ik deze als aangenomen. Overeenkomstig het Reglement worden die voorstellen naar de bevoegde commissies verzonden.

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus wordt besloten.

21.01 Caroline Taquin (MR): In 2014 heeft het Grondwettelijk Hof de preferentiële pensioenregeling voor de leden van het operationele kader van de geïntegreerde politie vernietigd. Bij een koninklijk besluit van 2015 werd bepaald dat die personeelsleden hetzij een eindeloopbaanregime met een aangepaste

jusqu'en 2019. Nous demandons l'urgence pour assurer un financement de 46 millions en 2020.

Le **président**: Je vous propose de nous prononcer sur cette demande.

L'urgence est adoptée par assis et levé.

21.02 Nahima Lanjri (CD&V): Je demande l'urgence pour la proposition de loi n° 880 visant à maintenir l'emploi après le retrait du Royaume-Uni de l'Union européenne. Elle devrait entrer en vigueur le 1^{er} février et devrait donc pouvoir être débattue lors de la réunion de la commission du 7 janvier.

Le **président**:

L'urgence est adoptée par assis et levé.

21.03 Peter De Roover (N-VA): Je demande l'urgence pour la proposition de loi n° 885 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales, qui pourrait constituer une suite à ce que nous venons de discuter.

21.04 Servais Verherstraeten (CD&V): Je me félicite que des économies pour les groupes politiques et les partis aient été approuvées. Dès lors, la réglementation relative au financement des partis politiques doit être adaptée. Ma méthode diffère pourtant de celle de M. De Roover. Nous devons engager dans les meilleurs délais un débat à ce sujet afin de trouver un consensus. Je propose qu'en sa qualité de président de la commission du Règlement, le président convoque cette même commission en janvier pour une première discussion. Que la proposition qui nous occupe serve de point de départ pour un travail plus avant ne me pose pas de problème. Nous pourrions alors atterrir au printemps. Je suggère donc de ne pas voter l'urgence.

Le **président**: Selon moi, c'est la commission de Constitution et du Renouveau politique qui est ici compétente parce qu'il ne s'agit pas d'une modification du Règlement. M. Verherstraeten reconnaît certes la nécessité d'un débat urgent mais souhaite l'élargir et non le restreindre à la proposition de loi dont nous parlons. J'ai également écouté ce qui a été dit en commission de la Comptabilité. Je m'engage à ce que nous abordions la question de la législation sur le financement des

betrekking, hetzij een non-activiteit voorafgaand aan de pensionering kunnen genieten. Daarvoor was financiering voorzien tot in 2019. Wij vragen de urgentie om een financiering van 46 miljoen euro te verzekeren voor 2020.

De **voorzitter**: Ik stel u voor om ons over deze vraag uit te spreken.

De urgentie wordt aangenomen bij zitten en opstaan.

21.02 Nahima Lanjri (CD&V): Ik vraag de urgentie voor het wetsvoorstel nr. 880 tot behoud van tewerkstelling na de terugtrekking van het Verenigd Koninkrijk uit de Europese Unie. Het zou moeten ingaan op 1 februari en we zouden het dus tijdens de commissievergadering van 7 januari moeten kunnen bespreken.

De **voorzitter**:

De urgentie wordt aangenomen bij zitten en opstaan.

21.03 Peter De Roover (N-VA): Ik vraag de urgentie voor het wetsvoorstel nr. 885 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven, dat een mogelijk vervolg kan zijn op wat we zo-even hebben besproken.

21.04 Servais Verherstraeten (CD&V): Het is een goede zaak dat er besparingen voor de fractiewerking en de politieke partijen werden goedgekeurd en de regelgeving betreffende de financiering van de politieke partijen moet dan ook worden aangepast. De methode van de heer De Roover is echter niet de mijne. Wel moeten we daarover zo snel mogelijk in debat gaan om een consensus te vinden. Ik stel voor dat de Kamervoorzitter als voorzitter van de commissie voor het Reglement die commissie in januari bijeenroep voor een eerste bespreking. Dat dit voorstel in een verder stadium als kapstok wordt gebruikt, vormt geen probleem. We zouden dan in het voorjaar kunnen landen. Ik suggereer om niet de urgentie toe te kennen.

De **voorzitter**: Volgens mij is de commissie Grondwet en Bestuurlijke Vernieuwing bevoegd, want het gaat hier niet om een wijziging van het Reglement. De heer Verherstraeten vindt de discussie wel urgent, maar wenst een ruimer debat dan enkel op grond van dit wetsvoorstel. Ik heb ook goed geluisterd naar wat in de commissie Comptabiliteit werd gezegd. Ik wil het engagement aangaan om de wetgeving op de financiering van de politieke partijen aan te snijden op de

partis politiques lors de la prochaine réunion de la Conférence des présidents afin d'y rechercher un *modus operandi* qui nous permettra d'organiser rapidement un débat sur la base de plusieurs textes.

21.05 Peter De Roover (N-VA): Il est étrange que l'on parle d'urgence pour ensuite rejeter la demande en ce sens. Voilà qui m'incite à la méfiance.

Le **président:** Ma proposition vous paraît-elle acceptable?

21.06 Peter De Roover (N-VA): Pouvez-vous citer une date précise? M. Verherstraeten a parlé du "printemps" mais il n'a pas dit de quelle année!

Le **président:** J'ai demandé que ce point soit inscrit à l'ordre du jour de la prochaine Conférence des présidents.

21.07 Peter De Roover (N-VA): Vous avez mon assentiment.

Le **président:**

Votes nominatifs

22 Amendements et articles réservés de la Proposition de loi modifiant diverses législations, en ce qui concerne les pénuries de médicaments (nouvel intitulé) (229/1-6)

Vote sur l'amendement n° 20 de Catherine Fonck à l'article 4. (229/7)

(Stemming/vote 1)		
Ja	15	Oui
Nee	82	Non
Onthoudingen	34	Abstentions
Totaal	131	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 4 est adopté.

Vote sur l'amendement n° 18 de Eliane Tillieux à l'article 7. (229/7)

(Stemming/vote 2)		
Ja	60	Oui
Nee	72	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	132	Total

Conferentie van voorzitters, en om daar naar een *modus operandi* te zoeken om snel tot een debat te komen op basis van verschillende teksten.

21.05 Peter De Roover (N-VA): Het is wat vreemd dat de zaak dringend wordt genoemd om dan de urgentievraag af te keuren. Dat stemt me wantrouwig.

De **voorzitter:** Kunt u leven met mijn voorstel?

21.06 Peter De Roover (N-VA): Kunt u daar ook een datum op kleven? De heer Verherstraeten had het over 'het voorjaar', maar zei niet van welk jaar.

De **voorzitter:** Ik heb net de opdracht gegeven om dit onderwerp in te schrijven op de agenda van de eerstkomende Conferentie van voorzitters.

21.07 Peter De Roover (N-VA): Ik kan daarmee instemmen.

De **voorzitter:**

Naamstemmingen

22 Aangehouden amendementen en artikelen van het Wetsvoorstel tot wijziging van diverse wetgevingen wat de tekorten aan geneesmiddelen betreft (nieuw opschrift) (229/1-6)

Stemming over amendement nr. 20 van Catherine Fonck op artikel 4. (229/7)

(Stemming/vote 1)		
Ja	15	Oui
Nee	82	Non
Onthoudingen	34	Abstentions
Totaal	131	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 4 aangenomen.

Stemming over amendement nr. 18 van Eliane Tillieux op artikel 7. (229/7)

(Stemming/vote 2)		
Ja	60	Oui
Nee	72	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	132	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 21 de Catherine Fonck à l'article 7. (229/7)

Stemming over amendement nr. 21 van Catherine Fonck op artikel 7. (229/7)

(Stemming/vote 3)		
Ja	50	Oui
Nee	63	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	132	Total

(Stemming/vote 3)		
Ja	50	Oui
Nee	63	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	132	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 7 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 7 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 19 de Eliane Tillieux à l'article 8. (229/7)

Stemming over amendement nr. 19 van Eliane Tillieux op artikel 8. (229/7)

(Stemming/vote 4)		
Ja	60	Oui
Nee	72	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	132	Total

(Stemming/vote 4)		
Ja	60	Oui
Nee	72	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	132	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 22 de Catherine Fonck à l'article 8. (229/7)

Stemming over amendement nr. 22 van Catherine Fonck op artikel 8. (229/7)

(Stemming/vote 5)		
Ja	52	Oui
Nee	61	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	132	Total

(Stemming/vote 5)		
Ja	52	Oui
Nee	61	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	132	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 8 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 8 aangenomen.

23 Ensemble de la proposition de loi modifiant diverses législations, en ce qui concerne les pénuries de médicaments (nouvel intitulé) (229/6)

23 Geheel van het wetsvoorstel tot wijziging van diverse wetgevingen wat de tekorten aan geneesmiddelen betreft (nieuw opschrift) (229/6)

(Stemming/vote 6)		
Ja	81	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	51	Abstentions
Totaal	132	Total

(Stemming/vote 6)		
Ja	81	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	51	Abstentions
Totaal	132	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Il sera soumis en tant que projet à la sanction royale.

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als ontwerp aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

24 Proposition de loi modifiant la loi du 30 juillet

24 Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van

1938 concernant l'usage des langues à l'armée en ce qui concerne le dépôt du rapport (721/4)

(Stemming/vote 7)		
Ja	38	Oui
Nee	76	Non
Onthoudingen	18	Abstentions
Totaal	132	Total

En conséquence, la Chambre rejette la proposition de loi.

25 Amendements et articles réservés de la Proposition de loi portant les cotisations sur le chiffre d'affaires des spécialités pharmaceutiques remboursables et une cotisation sur le marketing pour l'année 2020 (nouvel intitulé) (802/1-5)

Vote sur l'amendement n° 2 de Mme Sofie Merckx à l'article 2. (802/1)

(Stemming/vote 8)		
Ja	10	Oui
Nee	80	Non
Onthoudingen	42	Abstentions
Totaal	132	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 2 est adopté.

26 Ensemble de la proposition de loi portant les cotisations sur le chiffre d'affaires des spécialités pharmaceutiques remboursables et une cotisation sur le marketing pour l'année 2020 (802/4)

(Stemming/vote 9)		
Ja	132	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	132	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera transmise en tant que projet de loi à la sanction royale.

27 Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour l'année 2020 (844/1)

(Stemming/vote 10)		
Ja	121	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	10	Abstentions
Totaal	131	Total

30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger wat het indienen van het verslag betreft (721/4)

(Stemming/vote 7)		
Ja	38	Oui
Nee	76	Non
Onthoudingen	18	Abstentions
Totaal	132	Total

Bijgevolg verwerpt de Kamer het wetsvoorstel.

25 Aangehouden amendementen en artikelen van het Wetsvoorstel houdende heffingen op het zakencijfer van de vergoedbare farmaceutische specialiteiten en een bijdrage op marketing voor het jaar 2020 (nieuw opschrift) (802/1-5)

Stemming over amendement nr. 2 van mevrouw Sofie Merckx op artikel 2. (802/1)

(Stemming/vote 8)		
Ja	10	Oui
Nee	80	Non
Onthoudingen	42	Abstentions
Totaal	132	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 2 aangenomen.

26 Geheel van het wetsvoorstel houdende heffingen op het zakencijfer van de vergoedbare farmaceutische specialiteiten en een bijdrage op marketing voor het jaar 2020 (nieuw opschrift) (802/4)

(Stemming/vote 9)		
Ja	132	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	132	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als wetsontwerp aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

27 Wetsontwerp tot vaststelling van het legercontingent voor het jaar 2020 (844/1)

(Stemming/vote 10)		
Ja	121	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	10	Abstentions
Totaal	131	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale.

28 **Projet de loi portant confirmation des arrêtés royaux pris en vertu de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité et de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations (832/4)**

<i>(Stemming/vote 11)</i>		
Ja	130	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	130	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale.

29 **Chambre des représentants – Comptes de l'année budgétaire 2018 (866/1)**

<i>(Stemming/vote 12)</i>		
Oui	107	Ja
Non	10	Nee
Abstentions	15	Onthoudingen
Total	132	Totaal

En conséquence, la Chambre adopte les comptes de l'année budgétaire 2018 de la Chambre des représentants.

30 **Chambre des représentants – Ajustement du budget de l'année budgétaire 2019 (866/1)**

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

En conséquence, la Chambre adopte l'ajustement du budget de l'année budgétaire 2019 de la Chambre des représentants.

31 **Chambre des représentants – Budget pour l'année budgétaire 2020 (866/1)**

<i>(Stemming/vote 13)</i>		
Oui	106	Ja
Non	10	Nee
Abstentions	15	Onthoudingen
Total	131	Totaal

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

28 **Wetsontwerp houdende bekrachtiging van de koninklijke besluiten genomen krachtens de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt en de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen (832/4)**

<i>(Stemming/vote 11)</i>		
Ja	130	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	130	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

29 **Kamer van volksvertegenwoordigers – Rekeningen van het begrotingsjaar 2018 (866/1)**

<i>(Stemming/vote 12)</i>		
Oui	107	Ja
Non	10	Nee
Abstentions	15	Onthoudingen
Total	132	Totaal

Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen van het begrotingsjaar 2018 van de Kamer van volksvertegenwoordigers aan.

30 **Kamer van volksvertegenwoordigers – Aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2019 (866/1)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

Bijgevolg neemt de Kamer de aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2019 van de Kamer van volksvertegenwoordigers aan.

31 **Kamer van volksvertegenwoordigers – Begroting voor het begrotingsjaar 2020 (866/1)**

<i>(Stemming/vote 13)</i>		
Oui	106	Ja
Non	10	Nee
Abstentions	15	Onthoudingen
Total	131	Totaal

En conséquence, la Chambre adopte le budget pour l'année budgétaire 2020 de la Chambre des représentants.

31.01 Emir Kir (PS): J'ai oublié de voter.

Le **président:**

32 Dotations aux partis politiques – Comptes de l'année budgétaire 2018 (866/1)

(Stemming/vote 14)		
Oui	108	Ja
Non	8	Nee
Abstentions	10	Onthoudingen
Total	126	Totaal

En conséquence, la Chambre adopte les comptes de l'année budgétaire 2018 des dotations aux partis politiques.

32.01 Florence Reuter (MR): J'ai voté oui.

32.02 Caroline Taquin (MR): J'ai voté oui.

Le **président:**

33 Dotations aux partis politiques – Budget pour l'année budgétaire 2020 – Amendements réservés (866/1-2)

Vote sur l'amendement n° 4 de Marco Van Hees au tableau p. 100. (866/2)

(Stemming/vote 15)		
Oui	10	Ja
Non	122	Nee
Abstentions	0	Onthoudingen
Total	132	Totaal

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 5 de Wim Van der Donckt cs au tableau p. 103. (866/2)

(Stemming/vote 16)		
Oui	98	Ja
Non	29	Nee
Abstentions	0	Onthoudingen
Total	127	Totaal

En conséquence, l'amendement est adopté.

Bijgevolg neemt de Kamer de begroting voor het begrotingsjaar 2020 van de Kamer van volksvertegenwoordigers aan.

31.01 Emir Kir (PS): Ik ben vergeten te stemmen.

De **voorzitter:**

32 Dotaties aan de politieke partijen – Rekeningen van het begrotingsjaar 2018 (866/1)

(Stemming/vote 14)		
Oui	108	Ja
Non	8	Nee
Abstentions	10	Onthoudingen
Total	126	Totaal

Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen van het begrotingsjaar 2018 van de dotaties aan de politieke partijen aan.

32.01 Florence Reuter (MR): Ik heb voorgestemd.

32.02 Caroline Taquin (MR): Ik heb voorgestemd.

De **voorzitter:**

33 Dotaties aan de politieke partijen – Begroting voor het begrotingsjaar 2020 – Aangehouden amendementen (866/1-2)

Stemming over amendement nr. 4 van Marco Van Hees op tabel blz. 100. (866/2)

(Stemming/vote 15)		
Oui	10	Ja
Non	122	Nee
Abstentions	0	Onthoudingen
Total	132	Totaal

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 5 van Wim Van der Donckt cs op tabel blz. 103. (866/2)

(Stemming/vote 16)		
Oui	98	Ja
Non	29	Nee
Abstentions	0	Onthoudingen
Total	127	Totaal

Bijgevolg is het amendement aangenomen.

34 Dotations aux partis politiques – Budget pour l'année budgétaire 2020, tel qu'amendé (866/1+2)

<i>(Stemming/vote 17)</i>			
Oui	104	Ja	
Non	10	Nee	
Abstentions	15	Onthoudingen	
Total	129	Totaal	

En conséquence, la Chambre adopte le budget pour l'année budgétaire 2020 des dotations aux partis politiques, tel qu'amendé.

35 Cour des comptes – Comptes de l'année budgétaire 2018 (867/1)

<i>(Stemming/vote 18)</i>			
Ja	121	Oui	
Nee	0	Non	
Onthoudingen	10	Abstentions	
Totaal	131	Total	

En conséquence, la Chambre adopte les comptes de l'année budgétaire 2018 de la Cour des comptes.

36 Cour des comptes – Ajustement du budget de l'année budgétaire 2019 (867/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(*Vote 18*)

En conséquence, la Chambre adopte l'ajustement du budget de l'année budgétaire 2019 de la Cour des comptes.

37 Cour des comptes – Propositions budgétaires 2020 (867/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(*Vote 18*)

En conséquence, la Chambre adopte les propositions budgétaires 2020 de la Cour des comptes.

38 Cour des comptes – Comptes de l'année budgétaire 2018 (867/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

34 Dotaties aan de politieke partijen – Begroting voor het begrotingsjaar 2020, zoals geamendeerd (866/1+2)

<i>(Stemming/vote 17)</i>			
Oui	104	Ja	
Non	10	Nee	
Abstentions	15	Onthoudingen	
Total	129	Totaal	

Bijgevolg neemt de Kamer de begroting voor het begrotingsjaar 2020 van de dotaties aan de politieke partijen, zoals geamendeerd, aan.

35 Rekenhof – Rekeningen van het begrotingsjaar 2018 (867/1)

<i>(Stemming/vote 18)</i>			
Ja	121	Oui	
Nee	0	Non	
Onthoudingen	10	Abstentions	
Totaal	131	Total	

Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen van het begrotingsjaar 2018 van het Rekenhof aan.

36 Rekenhof – Aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2019 (867/1)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming 18*)

Bijgevolg neemt de Kamer de aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2019 van het Rekenhof aan.

37 Rekenhof – Begrotingsvoorstellen 2020 (867/1)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming 18*)

Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingsvoorstellen 2020 van het Rekenhof aan.

38 Rekenhof – Rekeningen van het begrotingsjaar 2018 (867/1)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(Vote 18)

En conséquence, la Chambre adopte les comptes de l'année budgétaire 2018 de la Cour des comptes.

39 Cour des comptes – Propositions budgétaires 2020 (867/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Vote 18)

En conséquence, la Chambre adopte les propositions budgétaires 2020 de la Cour des comptes.

40 Conseil supérieur de la Justice – Comptes de l'année budgétaire 2018 (867/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Vote 18)

En conséquence, la Chambre adopte les comptes de l'année budgétaire 2018 du Conseil supérieur de la Justice.

41 Conseil supérieur de la Justice – Ajustement du budget de l'année budgétaire 2018 (867/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Vote 18)

En conséquence, la Chambre adopte l'ajustement du budget de l'année budgétaire 2018 du Conseil supérieur de la Justice.

42 Conseil supérieur de la Justice – Propositions budgétaires 2020 (867/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Vote 18)

En conséquence, la Chambre adopte les propositions budgétaires 2020 du Conseil supérieur de la Justice.

43 Comité permanent de contrôle des services de police – Comptes de l'année budgétaire 2018 (867/1)

(Stemming 18)

Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen van het begrotingsjaar 2018 van het Rekenhof aan.

39 Rekenhof – Begrotingsvoorstellen 2020 (867/1)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 18)

Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingsvoorstellen 2020 van het Rekenhof aan.

40 Hoge Raad voor de Justitie – Rekeningen van het begrotingsjaar 2018 (867/1)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 18)

Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen van het begrotingsjaar 2018 van de Hoge Raad voor de Justitie aan.

41 Hoge Raad voor de Justitie – Aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2018 (867/1)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 18)

Bijgevolg neemt de Kamer de aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2018 van de Hoge Raad voor de Justitie aan.

42 Hoge Raad voor de Justitie – Begrotingsvoorstellen 2020 (867/1)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

(Stemming 18)

Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingsvoorstellen 2020 van de Hoge Raad voor de Justitie aan.

43 Vast Comité van toezicht op de politiediensten – Rekeningen van het begrotingsjaar 2018 (867/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 18)

En conséquence, la Chambre adopte les comptes de l'année budgétaire 2018 du Comité permanent de contrôle des services de police.

44 Comité permanent de contrôle des services de police – Ajustement du budget de l'année budgétaire 2018 (867/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

En conséquence, la Chambre adopte l'ajustement du budget de l'année budgétaire 2018 du Comité permanent de contrôle des services de police.

45 Comité permanent de contrôle des services de police – Ajustement du budget de l'année budgétaire 2019 (867/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

En conséquence, la Chambre adopte l'ajustement du budget de l'année budgétaire 2019 du Comité permanent de contrôle des services de police.

46 Comité permanent de contrôle des services de police – Propositions budgétaires 2020 (867/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 18)

En conséquence, la Chambre adopte les propositions budgétaires 2020 du Comité permanent de contrôle des services de police.

47 Comité permanent de contrôle des services de renseignement et de sécurité – Comptes de l'année budgétaire 2018 (867/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 18)

En conséquence, la Chambre adopte les comptes de l'année budgétaire 2018 du Comité permanent de contrôle des services de police.

48 Comité permanent de contrôle des services de

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(Stemming 18)

Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen van het begrotingsjaar 2018 van het Vast Comité van toezicht op de politiediensten aan.

44 Vast Comité van toezicht op de politiediensten – Aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2018 (867/1)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

Bijgevolg neemt de Kamer de aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2018 van het Vast Comité van toezicht op de politiediensten aan.

45 Vast Comité van toezicht op de politiediensten – Aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2019 (867/1)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

Bijgevolg neemt de Kamer de aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2019 van het Vast Comité van toezicht op de politiediensten aan.

46 Vast Comité van toezicht op de politiediensten – Begrotingsvoorstellen 2020 (867/1)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(Stemming 18)

Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingsvoorstellen 2020 van het Vast Comité van toezicht op de politiediensten aan.

47 Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten – Rekeningen van het begrotingsjaar 2018 (867/1)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(Stemming 18)

Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen van het begrotingsjaar 2018 van het Vast Comité van toezicht op de politiediensten aan.

48 Vast Comité van toezicht op de inlichtingen-

renseignement et de sécurité – Propositions budgétaires 2020 (867/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 18)

En conséquence, la Chambre adopte les propositions budgétaires 2020 du Comité permanent de contrôle des services de police.

49 Collège des médiateurs fédéraux – Comptes de l'année budgétaire 2018 (867/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

En conséquence, la Chambre adopte les comptes de l'année budgétaire 2018 du Collège des médiateurs fédéraux.

50 Collège des médiateurs fédéraux – Ajustement du budget de l'année budgétaire 2019 (867/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

En conséquence, la Chambre adopte l'ajustement du budget de l'année budgétaire 2019 du Collège des médiateurs fédéraux.

51 Collège des médiateurs fédéraux – Propositions budgétaires 2020 (867/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

En conséquence, la Chambre adopte les propositions budgétaires 2020 du Collège des médiateurs fédéraux.

52 Autorité de protection des données – Comptes de l'année budgétaire 2018 (867/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

En conséquence, la Chambre adopte les comptes de l'année budgétaire 2018 de l'Autorité de protection des données.

53 Autorité de protection des données – Ajustement du budget de l'année budgétaire 2019 (867/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote

en veiligheidsdiensten – Begrotingsvoorstellen 2020 (867/1)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(Stemming 18)

Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingsvoorstellen 2020 van het Vast Comité van toezicht op de politiediensten aan.

49 College van de federale ombudsmannen – Rekeningen van het begrotingsjaar 2018 (867/1)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen van het begrotingsjaar 2018 van het College van de federale ombudsmannen aan.

50 College van de federale ombudsmannen – Aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2019 (867/1)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

Bijgevolg neemt de Kamer de aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2019 van het College van de federale ombudsmannen aan.

51 College van de federale ombudsmannen – Begrotingsvoorstellen 2020 (867/1)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingsvoorstellen 2020 van het College van de federale ombudsmannen aan.

52 Gegevensbeschermingsautoriteit – Rekeningen van het begrotingsjaar 2018 (867/1)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen van het begrotingsjaar 2018 van de Gegevensbeschermingsautoriteit aan.

53 Gegevensbeschermingsautoriteit – Aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2019 (867/1)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden

précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

voor deze stemming? (*Ja*)

En conséquence, la Chambre adopte l'ajustement du budget de l'année budgétaire 2019 de l'Autorité de protection des données.

Bijgevolg neemt de Kamer de aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2019 van de Gegevensbeschermingsautoriteit aan.

54 Autorité de protection des données – Propositions budgétaires 2020 (867/1)

54 Gegevensbeschermingsautoriteit – Begrotingsvoorstellen 2020 (867/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

En conséquence, la Chambre adopte les propositions budgétaires 2020 de l'Autorité de protection des données.

Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingsvoorstellen 2020 van de Gegevensbeschermingsautoriteit aan.

55 Commissions de nomination pour le notariat – Comptes de l'année budgétaire 2018 (867/1)

55 Benoemingscommissies voor het notariaat – Rekeningen van het begrotingsjaar 2018 (867/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

En conséquence, la Chambre adopte les comptes de l'année budgétaire 2018 des Commissions de nomination pour le notariat.

Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen van het begrotingsjaar 2018 van de Benoemingscommissies voor het notariaat aan.

56 Commissions de nomination pour le notariat – Propositions budgétaires 2020 (867/1)

56 Benoemingscommissies voor het notariaat – Begrotingsvoorstellen 2020 (867/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

En conséquence, la Chambre adopte les propositions budgétaires 2020 des Commissions de nomination pour le notariat.

Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingsvoorstellen 2020 van de Benoemingscommissies voor het notariaat aan.

57 Commission MRD – Comptes de l'année budgétaire 2018 (867/1)

57 BIM-Commissie – Rekeningen van het begrotingsjaar 2018 (867/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Vote 18*)

(*Stemming 18*)

En conséquence, la Chambre adopte les comptes de l'année budgétaire 2018 de la Commission MRD.

Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen van het begrotingsjaar 2018 van de BIM-Commissie aan.

58 Commission MRD – Propositions budgétaires 2020 (867/1)

58 BIM-Commissie – Begrotingsvoorstellen 2020 (867/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Vote 18*)

(*Stemming 18*)

En conséquence, la Chambre adopte les propositions budgétaires 2020 de la Commission

Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingsvoorstellen 2020 van de BIM-Commissie aan.

MRD.

59 Organe de contrôle de l'information policière – Comptes de l'année budgétaire 2018 (867/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

En conséquence, la Chambre adopte les comptes de l'année budgétaire 2018 de l'Organe de contrôle de l'information policière.

60 Organe de contrôle de l'information policière – Ajustement du budget de l'année budgétaire 2019 (867/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

En conséquence, la Chambre adopte l'ajustement du budget de l'année budgétaire 2019 de l'Organe de contrôle de l'information policière.

61 Organe de contrôle de l'information policière – Propositions budgétaires 2020 (867/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

En conséquence, la Chambre adopte les propositions budgétaires 2020 de l'Organe de contrôle de l'information policière.

62 Commission fédérale de déontologie – Comptes de l'année budgétaire 2018 (867/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 18)

En conséquence, la Chambre adopte les comptes de l'année budgétaire 2018 de la Commission fédérale de déontologie.

63 Commission fédérale de déontologie – Propositions budgétaires 2020 (867/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 18)

En conséquence, la Chambre adopte les propositions budgétaires 2020 de la Commission fédérale de déontologie.

64 Conseil central de surveillance pénitentiaire-**59 Controleorgaan op de politionele informatie – Rekeningen van het begrotingsjaar 2018 (867/1)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen van het begrotingsjaar 2018 van het Controleorgaan op de politionele informatie aan.

60 Controleorgaan op de politionele informatie – Aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2019 (867/1)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

Bijgevolg neemt de Kamer de aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 2019 van het Controleorgaan op de politionele informatie aan.

61 Controleorgaan op de politionele informatie – Begrotingsvoorstellen 2020 (867/1)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingsvoorstellen 2020 van het Controleorgaan op de politionele informatie aan.

62 Federale Deontologische Commissie – Rekeningen van het begrotingsjaar 2018 (867/1)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(Stemming 18)

Bijgevolg neemt de Kamer de rekeningen van het begrotingsjaar 2018 van de Federale Deontologische Commissie aan.

63 Federale Deontologische Commissie – Begrotingsvoorstellen 2020 (867/1)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(Stemming 18)

Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingsvoorstellen 2020 van de Federale Deontologische Commissie aan.

64 Centrale Toezichtsraad voor het

Propositions budgétaires 2020 (867/1)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

En conséquence, la Chambre adopte les propositions budgétaires 2020 du Conseil central de surveillance pénitentiaire.

65 Allocution du président

Le **président**: Avons-nous épuisé notre ordre du jour? (*Assentiment*)

Cette séance est la dernière de 2019.

Je tiens à tous vous remercier pour les débats qui ont eu lieu dans des circonstances politiques loin d'être évidentes.

Il n'y a pas de majorité, pas d'opposition. C'est un contexte un peu particulier.

Par delà les clivages majorité-opposition, nous sommes néanmoins parvenus à accomplir ça et là un travail législatif fondamental.

Il n'empêche que, si nous voulons gérer le pays de manière structurelle, il nous faut un gouvernement.

Nous avons besoin d'un gouvernement qui ait les pleins pouvoirs. Entre-temps, la Chambre peut se féliciter du travail légistique qu'elle a livré.

Je souhaite à toutes et à tous de passer de très bonnes fêtes: au gouvernement, à madame la Première ministre et aux membres du gouvernement, ainsi qu'au greffier, aux greffiers adjoints et au personnel de la Chambre, qui nous ont toujours remarquablement assistés. (*Applaudissements*)

J'adresse les mêmes souhaits aux représentants de la presse.

À tous de très bonnes vacances réconfortantes. (*Applaudissements*)

65.01 Peter De Roover (N-VA): Je remercie le président pour tous ses remerciements parfaitement justifiés et je m'y rallie volontiers. Je suis évidemment pris au dépourvu car l'usage veut que ce soit le chef du groupe politique le plus important de l'opposition qui prenne la parole. Mais dans les circonstances présentes, c'est en fait le

Gevangeniswezen- Begrotingsvoorstellen 2020 (867/1)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

Bijgevolg neemt de Kamer de begrotingsvoorstellen 2020 van de Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen aan.

65 Toespraak van de voorzitter

De **voorzitter**: Zijn wij doorheen onze agenda? (*Instemming*)

Het is de laatste vergadering van 2019.

Ik wil jullie allemaal bedanken voor de debatten in politiek niet evidente omstandigheden.

Er is geen meerderheid, er is geen oppositie. Het is een enigszins bijzondere context.

Over grenzen van meerderheid en oppositie heen zijn wij er niettemin in geslaagd hier en daar fundamenteel wetgevend werk te verrichten.

Dat neemt niet weg dat, indien wij in het land structureel willen werken, nood hebben aan een regering.

We hebben een regering met volheid van bevoegdheid nodig. In afwachting mag de Kamer trots zijn op het wetgevende werk dat ze heeft verricht.

Ik wil iedereen de komende dagen en weken zeer gezellige feesten toewensen: de regering, mevrouw de eerste minister en de leden van de regering, alsook de griffier, de adjunct-griffiers en het personeel van de Kamer die ons op een voortreffelijke wijze altijd hebben bijgestaan. (*Applaus*)

Ik wil dat ook toewensen aan de vertegenwoordigers van de pers.

Ik wens iedereen een hartverwarmende vakantie toe. (*Applaus*)

65.01 Peter De Roover (N-VA): Ik dank de voorzitter voor alle terechte dankzeggingen en ik sluit me erbij aan. Uiteraard overvalt mij, vermits het gebruikelijk is dat de fractievoorzitter van de grootste oppositiepartij nu het woord krijgt. Maar in deze omstandigheden bepaalt eigenlijk de laatste stemming wie de grootste fractie van de minderheid

dernier vote qui détermine quel groupe est le plus important de la minorité. Si nous avons arrêté nos travaux en demandant un avis du Conseil d'État ou sur une quelconque autre initiative, l'honneur de prononcer un discours de fin d'année serait sans doute revenu au PS. Si l'on avait déposé une proposition de loi tendant à ramener le traitement des parlementaires à un euro et dix coups de bâton par an, je suppose que cet honneur serait revenu au PVDA-PTB.

Si j'ai bien compris, M. Verherstraeten souhaiterait, par rapport au petit mot "violet", ramener la couverture à lui. Si j'en crois en revanche les sondages d'opinion, je crois que nos collègues assis à notre droite formeraient sans doute le plus grand parti d'opposition. Si l'on prenait pour critère ceux qui sont sincèrement convaincus que l'on pourrait vraiment continuer sans énergie nucléaire, c'est notre collègue Calvo qui serait le leader du plus grand parti d'opposition. En un mot comme en cent, cet honneur dépend donc de quelle question est précisément posée mais étant donné que le gouvernement croupion fait preuve d'une réelle résistance palliative, l'honneur de prendre la parole au nom de l'opposition me revient à titre très exceptionnel. Je serai toutefois bref même si les mots que je viens de prononcer en guise d'introduction pourraient donner à penser le contraire.

Je souhaite remercier non seulement ceux qui ont déjà été cités mais aussi les collègues de la majorité et de l'opposition même si ces concepts sont quelque peu confus en ce moment. Je les remercie pour la collaboration qui est généralement correcte en ces temps sans gouvernement de pleins pouvoirs. L'existence d'un gouvernement de plein exercice reste en effet très importante pour nous en tant que Parlement et pouvoir législatif si nous voulons pouvoir jouer pleinement notre rôle.

(En français) À mes collègues francophones également, je souhaite tout ce qu'ils veulent en 2020. *(Applaudissements sur tous les bancs)*

Le **président**: Excellente fin de 2019 et superbe début de 2020!

66 Adoption de l'ordre du jour

Nous devons procéder à l'approbation de l'ordre du jour de la séance du jeudi 9 janvier 2020.

Pas d'observation? *(Non)* L'ordre du jour est approuvé.

is. Waren wij gestopt met een beroep op de hulp van de Raad van State voor een of ander initiatief, dan was die eer wellicht weggelegd voor de PS. Zou men een voorstel hebben ingediend om het salaris van de parlementsleden terug te schroeven tot 1 euro en 10 stokslagen per maand, dan vermoed ik dat de PVDA-PTB de eer zou krijgen.

Naar ik begrijp zou collega Verherstraeten bij het woordje "paars" dat laken naar zich toetrekken. Volgen we dan weer de peilingen, dan denk ik dat de collega's ter rechterzijde wellicht de grootste oppositiepartij zouden zijn. Zou men zich echter baseren op wie er oprecht van overtuigd is dat we voort kunnen zonder kernenergie, dan zou collega Calvo het halen. Kortom, die eer is dus afhankelijk van welke vraag precies wordt gesteld, maar aangezien de restregering blijk geeft van palliatieve hardnekkigheid, valt mij deze eervolle taak zeer uitzonderlijk te beurt. Ik zal het echter kort houden, al doet mijn inleiding wellicht anders vermoeden.

Ik wil niet alleen alle voornoemde personen, maar ook alle collega's van meerderheid en oppositie, ook al zijn die concepten momenteel wat broos, willen danken voor de doorgaans correcte samenwerking in deze tijden zonder regering met volheid van bevoegdheid. Die is en blijft immers van het allergrootste belang voor ons als Parlement en als wetgevende macht, willen wij onze rol ten volle kunnen spelen.

(Frans) Ook mijn Franstalige collega's wens ik voor 2020 alles toe wat ze maar willen. *(Applaus op alle banken)*

De **voorzitter**: Maak er een goed eindejaar van, en een goed begin van 2020!

66 Goedkeuring van de agenda

Wij moeten overgaan tot de goedkeuring van de agenda van de vergadering van donderdag 9 januari 2020.

Geen bezwaar? *(Nee)* De agenda is goedgekeurd.

*La séance est levée à 20 h 03. Prochaine séance le
jeudi 9 janvier 2020 à 14 h 15.*

*De vergadering wordt gesloten om 20.03 uur.
Volgende vergadering donderdag 9 januari 2020 om
14.15 uur.*